



Remixeur frénétique du Net, le vidéaste pointe les dérives et paradoxes du 2.0.

# LE SYSTAIME ATTISE LE TRASH

Le Web est l'habitat naturel du Systaime. Tapi dans les mailles du réseau depuis 1999, il se repaît de bits et de pixels, agit insatiablement ingurgitant et regurgitant tout ce qu'il trouve avec une prédilection pour la e-junkfood : torrents de spams, dégarnis de Net-porn, vidéos amateurs lol et lâchetés oligotantes qu'il compose et recycle dans des collages vertigineux, gils au-

mais on s'autait accepté qui ne l'empêche de passer le plus clair du temps, concoctant e-book et beaucoup de d'entrer dans le web. Parfois que ce qu'il préfère se e-flux, les des router, le platier maximum jet qu'au- non co- s'co-

Un app- tentatives... fut également un artiste danois, temporairement exilé de Facel pour avoir mis sur son une image de l'Original monde de Gustave Coe. Une pudibonderie à la Systaime répond aus

### surf the system

082

Systaime.com : un site d'artiste qui recrée son univers à partir d'un univers. Businessman pixelisé, héros cybernétique, images et de sons. Comment faire profiter et étonner le spectateur.

### facebook UNDERGROUND

VOUS CHERCHEZ DES "AMIS" ORIGINALS ? LES FREAKS DE FACEBOOK VOUS ATTENDENT...

### FHM

LES 7 VIES DE MARADONA

EMMA DAUMAS LA LOULITA DE LA FRENCH POP

### Les médias, c'est moi !

Autres médias, autres clips

### libération Cig'git l'UMP

2007 - 2010

### Open Your Web avec Systaime: faire sortir le web du Web and Pop Art: Systaime: the really art artist.

Web and Pop Art: Systaime: the really art artist.

### Pièces uniques et séries limitées d'artistes internationaux

Facebook icon photo mosaics

### Portrait: Michaël Borras tisse sa toile artistique

#### Un "Systaime" explosif et d'ordinateur

Dans le paysage de l'art contemporain, l'artiste limougeonnais Michaël Borras s'impose. Invité de la 9<sup>e</sup> édition du festival du court-métrage de Limoges, Michaël Borras a fait un tabac avec son exposition à la galerie Lavrerie. Pour les Limougeonnais qui ne le connaissent pas encore, ce fut une belle occasion de découvrir le travail vidéo et photo de cet ancien de l'École d'art de Limoges, qui fait carrière à Paris depuis une dizaine d'années. À 36 ans, Michaël Borras "Systaime", s'affirme aujourd'hui comme un des artistes web les plus créatifs de sa génération. L'humour, une inventivité sans cesse renouvelée, un goût de la satire et un vrai sens du spectacle et de l'image sont la marque de fabrique de cet artiste hyper productif (près de 600 vidéos en six ans) et saccré dans son temps. Délaissant la peinture, il a fait de l'ordinateur son outil de travail. Il exploite comme tous les artistes savent le faire toutes les possibilités de l'image, du son numérique et du web. Avec ses complices, il conçoit de vrais petits bijoux de vidéos trash. Sa cible préférée : les interventions des hommes (et femmes) politiques repiquées sur internet dont il badouille, remixe et tourne l'image et le son dans tous les sens (ah ! les vœux de Sarkozy remixés).

Enfant d'internet, du zapping et du sampling

Hilarant et décapant en tous temps sérieux et de moralité. Tellement rigolo qu'un journal national

### Sarkozy, le blasphème mix

Un mélange de médias, de musique, de vidéos et de photos.

### TELE CABLE SAT

Les bons clics

### Buzz mi

QUI VEUT DES VŒUX ? Nicolas Sarkozy qui paie les promesses en neus... diffusées le 31 décembre dernier. On y voit un plan de l'Élysée, puis on zoom sur Nicolas Sarkozy, dans la bibliothèque du palais présidentiel. «La Maraskianka», remixe version cosmétique illustre le petit générique en accéléré. Ce vœu en hommage à ce que le président, l'air grave «Du fond du cœur, je présente à chacun d'entre vous mes vœux pour la crise 2009. Vive l'immédiatisme et vive l'insouciance !». Évidemment, ça fait sourire. Mais je précise pour ceux qui s'insoucient pas ou l'original, que le texte de Nicolas Sarkozy a été un peu modifié. Ce remix des vœux 2009 est signé SYSTAIME, un artiste vidéaste, internet

### BEATRUTE

Facebook et la déconstruction artistique de un red social

### EL PAÍS

Facebook et la déconstruction artistique de un red social

### Charge Couture

CONCERT BATACLAN

### Un'ke Us

Un'ke Us

### Systaime

Systaime

### Region Rencontre

Region Rencontre

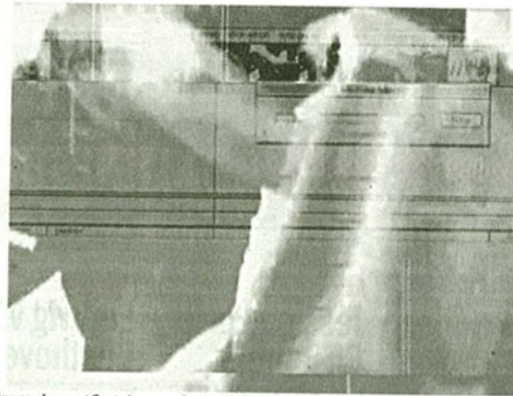
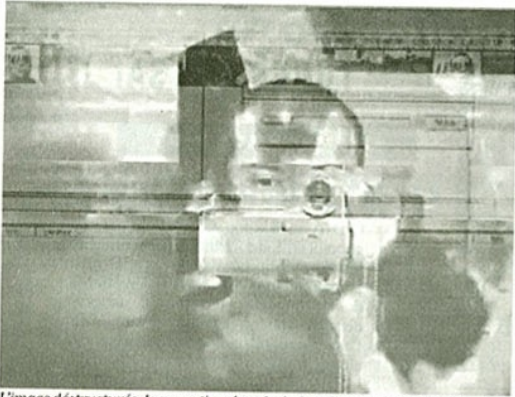
### LaTeleLibre.fr

LaTeleLibre.fr

### CREA+ C'EST BASH

CREA+ C'EST BASH





L'image déstructurée, la narration docu intimiste distanciée et les références ludiques classent Systaime au-dessus de la moyenne des réalisations sur le Net.

# Webfilm Hors Systaime

Systaime Webfilms, cassette VHS, 64 mn, 40€. En vente au palais de Tokyo, au Centre Pompidou, dans les librairies Artzart et Bimbo Tower à Paris, ou via le site [www.systaime.com](http://www.systaime.com)

«Rester low-tech pour coller à la French trash touch», explique Michael Borras, dit Systaime. Peu importe si cette prétendue «trash touch» n'existe pas, Michaël, 30 ans, vidéaste, Net-artiste, bidouilleur d'images et de sons, entend l'incarner avec son système à lui, mélange d'autodérision et de subversion. Exemple: ses 25 webfilms. Il a voulu les sortir du Net, pour aller à la rencontre de ceux qui n'ont ni haut débit, ni goût du surf. Ses cassettes VHS sont un pied de nez low-tech à la modernité. Sur l'écran télé, ses courts d'une à cinq minutes prennent une autre dimension: la pixellisation à outrance n'est plus un aléa technique, mais un choix esthétique, les superpositions d'images, le sampling sonore et les montages serrés (gros plans bien flous sur l'auteur, une bière qu'il décapsule, les carreaux très seventies de sa cuisine, la horde de pi-

geons au ras du sol, filmée depuis le quignon qu'ils se partagent...) finissent par constituer un style. Pourtant, entre *Arabesque* (un manutentionnaire noir filmé en gros plan, contour du visage strié, filtre jaune saturé) et *Akufemme* (des jambes de femmes alternent avec la Candy du dessin animé, sur fond de *Ma préférence à moi*, de Julien Clerc), seule la bande-son, nostalgique et très travaillée, semble a priori constituer un lien. L'image déstructurée (sans le côté perfectionniste des effets spéciaux), la narration docu intimiste distanciée (il met en scène ses envies de filmer la banalité quotidienne, à la manière d'un Pierrick Sorin), la façon de truffier ses historiettes de références ludiques (de Mireille Mathieu à *Tournez*

manège) le classent au-dessus de la moyenne des réalisations sur l'Internet. Michaël est tombé dans le multimédia il y a trois ans. Il aime immédiatement l'Internet, apprend à tout faire, crée son site (et ses satellites, comme ce faux service de vaisselle à domicile: [www.vaisselle.fr.fm](http://www.vaisselle.fr.fm)), conserve cette manière d'artisan pour apporter «un réel – petit – questionnement vis-à-vis de l'image». Pour le prochain Fifi, le festival du film de l'Internet (1), il concocte un récit éclaté (trois fenêtres de films, que l'internaute décide de déclencher) comme une «déclinaison des états de création vidéo» (j'ai une caméra, je fais reportage, un film). «J'ai envie que le spectateur, en voyant mes webfilms, ait aussi envie de se mettre à créer.» ● ANNICK RIVOIRE (1) [www.fififestival.net](http://www.fififestival.net) Le site de Michael Borras pour le Fifi: [www.progress.fr.fm](http://www.progress.fr.fm)

ετυνιΑτΥΑΪ(SYSTAIME):  
\*ΥΠΗΡΕΣΗ ΨΟΦΟΝΕΙΑ: [ΓΙΛ-ΔΙΟ ΚΑ-ΝΑΙ ΕΘ-ΥΠ-ΔΑΔ(Low-Tech French Trash Touch)AC ΞΑ-Α, ΑΔΑΪ ΞΑΪΝΑΞ  
(ΦΥ, Γ) ΞΑΞΕΦΦ, ΦΟΤΟΓΡΑΦΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, ΟΕΤΑΔΑΪ ΗΡΩΙΔΕ, ΑΔΑΪ-ΔΙΟ ΑΡ, ΕΦΦ ΕΑΑ, Γ (ΨΥ)ΒΑΔΑ, Γ  
ΑΠΟ-ΑΔΑΪ, Δ, ΑΔΑΪΑ, Γ ΔΑΪΑ, Γ ΔΑΪΑ ΔΑΪΑ ΔΑΪΑ... ΨΥΡΑ ΠΑ Τ Ο, Ω (ΑΡ ΓΑΙ) ΗΡΩΙΔΕ ΕΦ ΞΑΪΝΑΞ ΑΔΕ  
-ΦΕΤ- ΞΑΞ



\*ΑΔΕΪΦΦΑΔΑΪ ΞΑΪΝΑΞ Δ Ξ Ψ ΞΑΪΝΑΞ(ΔΑΞΕΦΦ),  
ΕΒΑΕΞΑ Ξ ΞΑΪ Ξ One Giant Leap: My Culture! (feat. Robbie Williams) (ΔΑ ΞΑΞ ΞΑΞ)

ετυνιΑτΥΑΪ(ΑΔΑΔ hannah):  
\*ΕΒΕΪ, ΟΥΚΙ ΞΑΪΑ ΞΕΡΕΦ, ΞΑΪΑ ΕΒΑΞΕ, ΞΑΪΑΝΟ ΞΥΡΕΛΑΪ ΕΞΦ ΕΑ, ΞΑ ΑΞΦΦΑ ΞΑ, ΞΑ, ΞΑ  
ΕΒΑ, ΞΑΞΝ ΞΕΨΥΡΕΔΑΪ ΞΑΪΝΑΞ ΞΑΞΕΦΦ Ξ, ΞΑΞΑ (ΑΡ ΓΑΙ) ΗΡΩΙΔΕ ΕΦ ΞΑΪΝΑΞ ΕΦ ΞΑΪΝΑΞ ΕΦ ΞΑΪΝΑΞ

### La web révolution a commencé !

Michael Borras est l'initiateur de la French Trash Touch

### SYSTAIME, Paris

Net Festival

### SYSTAIME, Paris

Perspective-i Artist

### SeoulNetFestival 2004

### 시스템 SYSTAIME, Paris

넷아트 실험운동인 '로우테크 프렌치 트래시 터치(Lowtech French Trash Touch)'의 선구자인 시스템은 우리 주변의 미디어 이미지들, 개인적이고 은밀한 이미지들을 반복, 변용하여 재생산해낸 거친 이미지들로부터 부드러운과 난폭함, 매력과 혐오를 조화시키며 진실성 있는 독특한 세계를 창조해낸다. 시스템에게 웹이라는 가상의 통신수단은 영상 실험에 활력을 불어넣는 매개체로서, '로우테크 프렌치 트래시 터치'라는 본능적이고 도발적인 작업은 관객들에게 최면을 걸어 그들이 직접 육감적인 창작의 주인공이 되고자 하는 욕망을 불러일으킨다.

### 시스템





### CONTRE-SYSTÈME

La voix de Julien Clerc se distord alors qu'un masochiste encagoulé lèche les escarpins en cuir noir d'une dominatrice que l'on suppose sévère. C'est son choix, c'est sa préférence à lui. "Je suis une femme amoureuse" hurle Mireille Mathieu quand sur l'écran, une porno star opine, les cuisses bien écartées. Deux sumotori s'affrontent en boucle. Une main mal assurée tente à

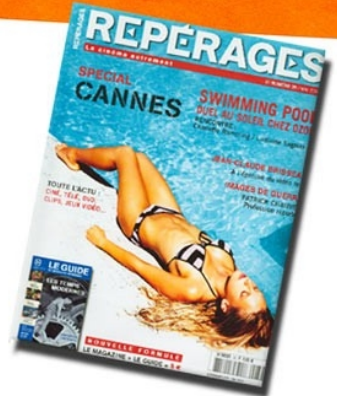
plus de dix reprises d'ouvrir une canette de bière. Au hasard des clics, on passe de Kraftwerk à Georges Brassens, de Françoise Hardy (*Moi vouloir toi*) à Nirvana (*Smell Like Teen Spirit* remixé façon jeu vidéo) et dans la fenêtre du lecteur multimédia, les surprises se succèdent, et à chaque fois un nouveau décalage s'opère.

Une durée de quelques minutes à peine, une bande sonore principalement musicale, une certaine sophistication esthétique, autant dire que ce sont des clips. Car même si Michaël Borras préfère les nommer "webfilms" pour bien signifier leur appartenance à la toile, depuis que ces réalisations (visibles sur [www.systaime.com](http://www.systaime.com)) sont disponibles à la vente en VHS, *Akufemme*, *Mikado* ou *Just A Beer* ne peuvent plus être seulement considérées comme des curiosités de l'Internet. De fait, *Lovelygirl*, *Arabesque* et *Kiss* viennent rejoindre les rangs d'un médium qui a tout à gagner au contact de ce vidéaste (ré)novateur déjà remarqué par CharliÉlie Couture.

MATTHIEU SCHWARTZ

Systaime webfilms : en vente au Palais de Tokyo, au Centre Pompidou, dans les librairies Artzart et Bimbo Tower à Paris, ou via le site [www.systaime.com](http://www.systaime.com)

## TV L'AUTRE VIE DES CLIPS



### Dossier

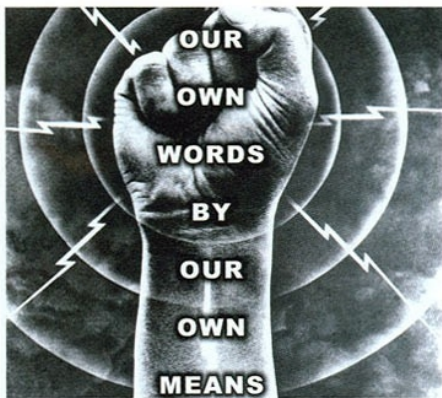
Les nouveaux activistes

## Les médias, c'est moi !

SUR LE RÉSEAU PLUS ENCORE QUE DANS LA VRAIE VIE, LES NOUVEAUX ACTIVISTES PRÉFÈRENT QU'ON LES APPELLE AUTREMENT. ET POUR CAUSE: LEUR ACTION POLITIQUE SE LIMITE SOUVENT À DE BONNES VANNES AUDIOVISUELLES. L'IMPORTANT, C'EST LA MAÎTRISE DES TECHNIQUES (MULTI)MÉDIATIQUES.

Tout le monde a droit, régulièrement, à des e-mails dont la case « objet » contient l'expression « *Mate-moi ce truc de ouf !* » ou le plus prosaïque « *Excellent !!!!!!!* ». A l'intérieur : un texte poignant, une photo truquée, une pub détournée... Souvent, il s'agit juste d'une grosse blague bien graveleuse. Parfois, c'est un virus. Mais, de temps en temps, le message se révèle plus pertinent, contestataire, subversif. Ce que tout le monde ne réalise pas forcément, c'est que ce fort récréatif jeu de « forward » entre collègues de bureau n'est possible que grâce au travail préalable de milliers d'auteurs, de graphistes, de vidéastes, qui créent eux-mêmes ces petites œuvres et prennent leur pied à les répandre sur toute la planète. La contamination virale inhérente au réseau des réseaux peut offrir autant de visibilité à un inventif boutonnet de 15 ans qu'à Ben Laden ou Madonna. D'où l'engouement pour une nouvelle forme d'activisme postmillitaire.

Comme le clame le sous-titre du site Hacktivist News Service Reloading ([www.hns-info.net](http://www.hns-info.net)), un changement de paradigme est à l'œuvre : « *Don't hate the media, become the media !* » Pour devenir le média puissant que chacun de nous représente potentiellement, la mise en réseau des individus à travers toutes les frontières constitue un bouleversement fondateur. Adieu médias de masse, place à une masse de médias. Avec la multiplication des « blogs », ces sites gratuits et automatisés dont seul le contenu est à la charge de l'auteur, les médias indépendants



LE SITE FREETHEDIA.ORG OU COMMENT TRANSMETTRE LES INFOS «DANS NOS MOTS PROPRES ET PAR NOS PROPRES PENSÉES». EN BAS: UN ACTIVISTE A SON MOT À DIRE SUR LA GUERRE EN IRAK.

**«Pour détourner un système, il faut d'abord l'aimer, chercher à le comprendre.»**



pullulent désormais sur le Net. Et, n'en déplaise au bien nommé Indymedia.org, point n'est besoin de rassembler une multitude de militants dévoués à de nobles causes certifiées hautement idéologiques telles que l'interdiction des OGM ou la naturalisation des sans-papiers. N'importe quelle bande de potes à les moyens de faire connaître son opinion sur la prohibition du cannabis, n'importe quel employé de la Poste peut épanouir sa créativité individuelle le soir sur son PC. Résultat : les médias deviennent subjectifs, les signes appartiennent à tous.

### Aime le système !

T'as un problème avec le système ? Va donc chez Systaime ([www.systaime.com](http://www.systaime.com)). Michaël Borras se définit vaguement

comme un Net-artiste underground, inventeur de la « *French trash touch* ». Ses vidéos obscures, réalisées en numérique n'ont pas pour objectif de changer le monde. Apparemment. En réalité, les meilleurs activistes du Net ont cette méthode subliminale bien à eux pour « *changer le monde sans qu'il s'en aperçoive* ». Ils ne parlent pas de mondialisation mais tous leurs thèmes s'y rapportent. Leur art n'est pas engagé mais plutôt « *dégaçé* », comme disait Desproges. Ils se distancient des questions qui agitent les grands médias en jouant avec ce qu'ils ont sous la souris pour le diffuser via un média encore bien plus grand : Internet. Penser global, agir local.

« *Je me contente de constater, d'observer, pour m'adapter*, explique Michaël. *C'est le cliché d'un "art de la guerre"*. » Pas méchant, le trentenaire subversif du Net : « *Le principe du nom Systaime, c'est que pour contourner, détourner ou subvertir un système (informatique ou politique), il faut d'abord l'aimer, chercher à le comprendre. Je n'ai pas d'intentions violentes. A mon avis, il faut que ça se fasse avec plein d'amour, d'échanges.* »

### Incroyable mais faux

Les activistes du Net sont au militantisme traditionnel ce que les technocrates sont à l'engagement politique. Des jeunes gens pour qui la technique elle-même représente une valeur en soi. L'intérêt de cette passion pour les technologies, c'est paradoxalement la modification

des rapports humains qu'elle engendre. Sur le Web, « *le créateur propose, le spectateur dispose*, résume Michaël. *Ça crée un questionnaire fractal, autogéré et autogénéré.* » En d'autres termes, quand une subjectivité rencontre une autre subjectivité (à travers une petite vidéo crado ou une animation marrante), la réflexion individuelle implique et provoque celle des autres individus en réseau. Systaime : « *Je reçois cette info, je la digère et je la traite à mon tour avec un peu d'ironie et de subversion. C'est peut-être le moyen de la critiquer au mieux.* » Et tout ceci n'est souvent qu'un jeu : Michaël, agacé par la marchandisation du Web et son offre de services

« *révolutionnaires* », a réalisé le site <http://vaisselle.fr.fm>, vrai-faux service d'aide à cette tâche ménagère pénible, avec envoi de jeunes filles gantées à domicile. La preuve qu'un jeu peut avoir plus d'impact qu'une manif sur la vie de la Cité : « *TFI m'a appelé pour l'émission Incroyable mais vrai. Je, le journaliste croyait que le service existait vraiment.* »

### La force du Zgeg

À l'intérieur même du système, un gentil col blanc cache parfois un dangereux activiste de la Toile. Imaginez un homme de 25 ans qui exerce le métier de « *chef de projet Internet* » chez Egg, la banque en ligne. Le genre de job qui déchaînerait il y a quelques années... « *A l'origine, je travaillais au marketing on-line de Zebank, la banque en ligne française, rappelle-t-il. Alors, au moment du rachat par les Britanniques de Egg, j'ai créé une*

*petite animation où les deux noms fusionnaient pour former le mot "Zgeg" et je l'ai faite tourner à tous mes collègues, qui l'ont faite tourner à tous leurs amis, etc., etc.* » D'accord, le poids politique de l'affaire semble à première vue faible. Mais le soir, pour se détouler, le chef de projet Egg devient celui de ses propres projets : « *Au moment de la déclaration de guerre des Américains à l'Irak, j'ai récupéré une photo AFP de réfugiés, des policiers de caractères pirates du générique de la série Friends et j'ai titré la photo "Friends and family"*. » Avec quelques amis chargés de relayer l'image, le buzz était lancé. En jargon de chef de projet Internet, on les appelle des « *supersers* »... Plus tard, « *quand les Américains ont commencé à parler de boycotter les produits français, j'ai fabriqué une image qui montrait un drapeau US planté dans un gros hamburger, avec un champignon atomique en arrière-plan et le mot "boycott" au premier plan* », poursuit-il. Encore une fois, comme le prouve cette double vie, entre activité professionnelle et activisme politique, la technique prime : « *En ce moment, je récupère des bases de données d'adresses e-mail mal protégées qui traînent sur le Net. Et puis je m'intéresse à la technique du "spoofing de marque" qui consiste à se faire passer pour une entreprise connue dans le but de collecter des infos. Tout ça en prévision d'un gros coup que j'enverrai depuis un cybercafé.* » Cyberpunk not dead.

PASCAL BORIES



le libre-arbitre du consommateur. Le consommateur peut renoncer à la valeur expérientielle dans la situation

L'expérience de consommation : de la manipulation à la compromission ?

Bernard Cova<sup>1</sup>, Professeur, ESCP-EAP Paris.

Véronique Cova<sup>2</sup>, Maître de Conférences Laboratoire ERMES

L'EXPERIENCE DE CONSOMMATION : DE LA MANIPULATION A LA COMPROMISSION ? pour optimiser l'expérience de consommation

Les deux corpus théoriques présentés sont, de plus, fortement marqués par l'idée du pouvoir ou du contre-pouvoir (Aubenas et Benasayag, 2002). Ils restent dans la logique de la manipulation et du contrôle qui empêche de voir les hybridations

Si le consommateur détourne aujourd'hui, c'est sous un mode différent de celui défendu naguère par les Situationnistes comme l'explique Michael Borras<sup>1</sup>, Net-artiste underground qui gère le site Systaime ([www.systaime.com](http://www.systaime.com)) spécialisé dans les détournements artistiques: « le principe du nom Systaime, c'est que pour contourner, détourner ou subvertir un système (informatique ou politique), il faut d'abord l'aimer ». On pourrait appliquer le même raisonnement aux détournements d'expériences de consommation. En fait les « casseurs de pub » (Ariès, 2003) et autre « no logos » (Klein, 2001) ne sont pas légion et n'attirent pas forcément l'adhésion d'une grande partie de la population même chez les jeunes ou les activistes du Net comme

## Perspective < i Artist 2. SYSTAIME

퍼스펙티브아이 작가특별전2. 시스템

<http://www.systaime.com>  
borras@noos.fr

'로우테크 프렌치 트래시 터치'라는 넷아트 실험운동의 선구자인 시스템은 우리 주변 미디어의 이미지들과 개인적이고도 은밀 폭, 변용해 만들어 낸 저해상도의 키치적 이미지와 문헌적인 사운드로 프렌치 스타일의 풍상과 자유를 표현한다.

시스템(SYSTAIME)은 넷 아티스트로서의 미카엘 보라스(Michael Borras)의 이름이다. 미카엘 보라스는 리자 쿠르만 (Lisa Delange) (Axelle Delange) 등 다른 이름도 가지고 있으며 프렌치 터치 (French Touch) 에 대항하는 프렌치 트래시 터치 (Touch) 운동을 만들었다.

미술 국가 고등학위를 가진 미카엘 보라스는 파리에 거주하며 작업을 하고 있다. 그는 넷아트 실험운동인 로우테크 프렌치 (Lowtech French Trash Touch) 의 선구자이다. 회화와 퍼포먼스, 비디오 설치 및 다양한 미디어를 실험한 바 있는 그는 궁극 및 웹영상을 전제로 한 단편영화, 믹스 리아브 비디오로 작업을 선호한다.

텔레비전 세대로서 영원한 자파(zapper : 텔레비전 채널 돌리기를 멈추지 않는 사람)인 그는 미디어 담론의 전복을 강조한다. 상화된 이미지들은 부드러움과 격렬함, 매력과 혐오를 조화시키며 진실성 있는 독특한 세계를 창조해낸다.

시스템에게 떨어지는 가상의 통신수단은 영상 실험에 활력을 불어넣는 매개체다. 'Lowtech French Trash Touch' 라는 본능적인 작업은 도발적이고 매력적이며 관객들에게 최면을 걸어 그들이 직접 육감적인 창작의 주인공이 되고자 하는 욕망을 불러일으킨다

SYSTAIME, precursor of net art experimental movement "Lowtech French Trash Touch", is creating a and veritable space from raw images made by repeating, transforming and recreating from our media environment as well as personal and secret life, where softness/violence and fascination/repugnance are harmonized at the same time.

Michael Borras of SYSTAIME, precursor of "Lowtech French Trash Touch" got his national superior diploma of plastic expression and he works in Paris. As painter, performer and video-installation artist, he has developed various creative activities and he is concentrating on net-art and creation of web-films. He is focusing on subversion of conventional media discourse. Incrustation and double exposure of images he the same time, softness/violence and fascination/repugnance.

For SYSTAIME of Michael Borras, the web which is a virtual communication method is an excellent medium image experimentation. "Lowtech French Trash Touch" is an instinctive and subversive project which can spectator become director of sensual film-making through hypnosis.

- 109 109 France, 2002, 4min 12sec, Color, DV
- Alles normal 공복감 France, 2002, 4min 2sec, Color, DV
- Love 18 러브 18 France, 2001, 1min 19sec, Color, DV
- Puzzle 퍼즐 France, 2003, 4min 15sec, Color, DV
- Electric Caf 알렉트릭 카페 France, 2002, 4min 33sec, Color, DV
- Lovely Girl 러블리 걸 France, 2002, 1min 17sec, Color, DV
- Akufemme 아쿠페므 France, 2002, 1min 33sec, Color, DV
- Arabesque 아라베스크 France, 2002, 3min 31sec, Color, DV
- ustabeer 자스타베어 France, 2001, 1min 46sec, Color, DV
- Time 타임 France, 2001, 1min, Color, DV
- Asbeen 애즈빈 France, 2002, 59sec, Color, DV
- Like a Virgin 라이크 어 버진 France, 2003, 2min 9sec, Color, DV





# surf the system



0:82

pause web

Systaime.com : un site d'artiste qui entraîne son visiteur à partir d'un mystérieux businessman pixelisé, vers une nébuleuse complexe, mais cohérente, d'images et de sons. Comment faire surgir d'une architecture *a priori* banale, une créativité tentaculaire, protéiforme et éminemment subversive.



saturation, fluu), loin de se cantonner aux rôles d'artifices plastici- sants, y sont intégrées. En parfait web-Jockey, l'artiste mixe, colle, entrecroque et déforme son matériau pour faire surgir de nou- velles significations et mener avec virtuosité son "public" à de nou- velles sensations.

### star systaime

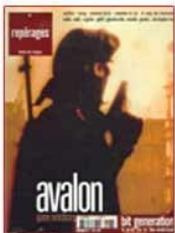
Comme d'un bon mix, la qualité de l'ensemble émane peu à peu, au fil de la succession de zones que découvre le visiteur. Un folk-singer allemand, du gangsta rap et le générique d'un manga eighties se télescopent, les images triturées de nymphettes, de militaires ou de pigeons se superposent et se succèdent. Humour et gravité, ironie et implication se mêlent constamment, donnant au visiteur l'agréable sensation d'une distance juste, d'un recul volontaire et déterminé du créateur face aux signes qu'il manipule.

Loin du FinalCuter bordélique qui juxtaposerait des giga-octets de données au hasard, chaque clip se justifie par sa pertinence, sou- vent doublée d'une redoutable puissance expressive. Et ça marche ! De l'étiquette facile dada-situ-punk-on line qu'on lui col- lerait à tort, cette démarche garde au moins le mérite (rare) de don- ner lieu à une expression subversive incontestable. Une subversion réelle, absolue : les images sont pulvérisées, les sons détournés; les sens du spectateur retournés. Entre frissons et rires, le visiteur traverse, au fil des mouvements de sa souris, le chaos, savamment organisé, de sens et de significations.

Et si, pour une fois, il ne hurle pas devant le x-millième recyclage potache de Loens et Cie dans la piscine, c'est parce qu'il sait qu'il s'agit d'un des éléments de la nébuleuse d'artefacts pertinemment interconnectés qu'il est en train d'explorer. Toutes les images de notre environnement contemporain sont les astéroïdes de cet uni- vers de signes qui s'offre à nous, comme après un big bang créatif. Et les lois qui régissent cet univers sont les liens qui mettent ces images à la portée de nos clics. L'habileté de cette mise en scène et en espace, qui nous permet d'évoluer dans cette galaxie, est le signe du talent de son créateur, et fait de lui un des rares à pouvoir réellement prétendre au titre de web-artiste.

TEXTE STEPHAN BENDER

systaime



Selon la trajectoire du curseur, les pop-up surgissent en rafale, s'ouvrent, se décadrent, couvrent l'écran comme une avalanche de signes dévalant sur les sens de celui qui les déclenche. Les collisions, les associations calculées ou fortuites fusent, les signes et les signaux se croisent et se multiplient.

### medium is the mixage

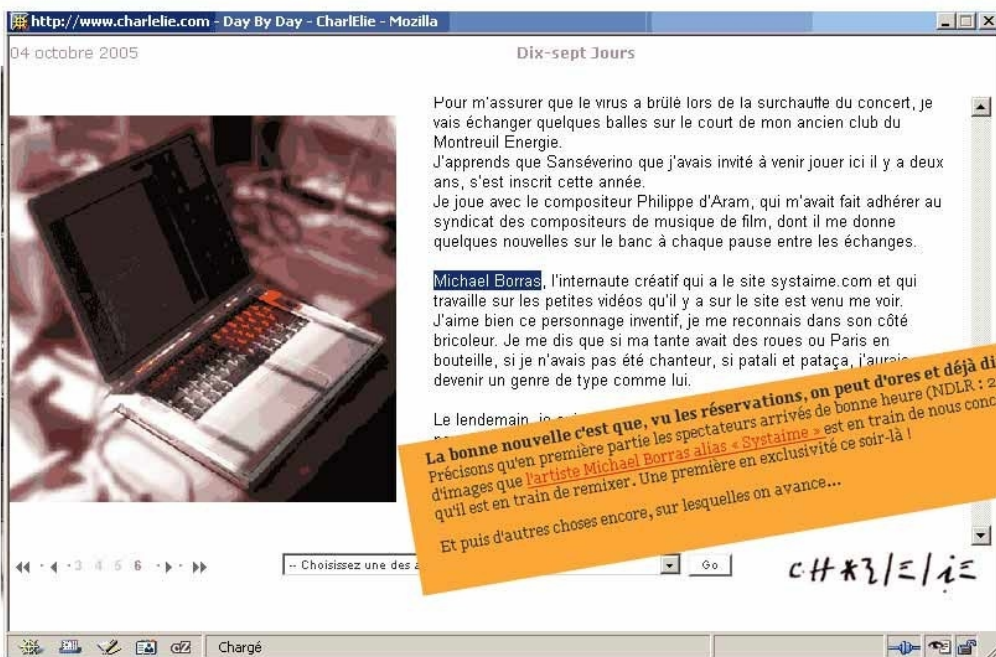
Ailleurs, des films mono dimensionnels (une seule fenêtre) se succèdent : une séquence fétichiste défile sous les yeux mi-terrifiés mi-alléchés d'une héroïne de manga, tandis que Julien Clerc déclare son amour à la moitié féminine de l'humanité, la voix distordue et saccadée de yodle électroniques ; un premier ministre verdâtre et dégradé scintille sur les cli-

quets de gun d'un beat hip hop ; un café parisien refroidit et des bricolages electro-abstraites, illustrés par une bande sonore adéquate, se muent en des instants de poésie.

Car toutes les images de notre environnement, celles des écrans et celles qui n'y sont pas encore, celles qu'on a vues ou celles qu'on aimerait voir, trouvent leur place ici, à armes égales face à la créativité qui les agence et les associe. Flyers, zones interactives, galeries de photos, web-films : aucun terrain d'expression n'est délaissé par cette créativité kaléidoscopique.

Les clips, notamment lorsqu'ils sont enchaînés, révèlent une vraie démarche de réalisation, toujours consciente du support du web, de ses contraintes et de ses possibilités. Et toutes les manipulations techniques employées (montage,

www.systaime.com



**La bonne nouvelle c'est que, vu les réservations, on peut d'ores et déjà dire que le Bataclan sera archi plein.**  
 Précisons qu'en première partie les spectateurs arrivés de bonne heure (NDLR : 20h) pourront voir un super travail d'images que l'artiste Michael Borras alias « Systaime » est en train de nous concocter à partir de films que j'ai tournés et qu'il est en train de remixer. Une première en exclusivité ce soir-là !  
 Et puis d'autres choses encore, sur lesquelles on avance...

CH#3/E/i



# VIDÉOFORMES ■ Une Nuit des arts électroniques sous hot tension et lumière

## Le Valpurgis des arts électrochocs

Vidéoformes a trouvé un nouveau Blocksberg où célébrer sa Nuit des Arts Electroniques : le bien nommé Poco Loco ; et un Faust new-look pour y consumer ses fusions techno-rock : Michaël Borras. Méphisto ? Thomas Israël consommant un sabbat électro-neuro-funk possédé par le sulfureux Charlie Mars, Satan soimême, en master of ceremony torse nu, rouflaquettes effilées comme des comètes. Pas tout à fait le Valpurgis numérique dont on serait en droit de rêver mais peu s'en faut. Exit la Coop de Mai, lieu des précédentes messes électro-groove, au profit de cette autre scène de musique (s)amplifiée, à l'espace plus chaleureux mais hélas unique. Manque seulement l'indispensable déambulation labyrinthique pe mettant au vidéo-phile, un zapping imprévu au fil de ses humeurs technoïdes, pour lui permettre de scratcher de la saturation hardcore, au downtempo du chill-out ou à la projection d'un best-of-vidéo. A défaut, la qualité tenait la corde. La french trash touch de Michaël Borras, est efficace. Breakbeat classique mais soigné sur un télescope d'images sous haute tension virtuelle saturée par une pixelisation hypnotique. Un mix urban-acid-warhouse insur et étonnant pour une proluxe guérilla des



**ICONOCLASTE.** Un manifeste ostentatoirement provocant et oulipien. (Photo Gabriel Souhryq)

contre-valeurs. Thomas Israël, davantage investi sur l'identité visuelle, joue un trouble jeu esthétisant avec maestria. Il cultive un ludisme narratif jouissif et sensuel avec la complicité de Huck, au techno-minimalisme motorique. Avec Charlie Mars on passe dans une autre dimension. Imprévisible, dissonant, décalé, cet électro libre de la vidéo, instrumentalisée un manifeste ostentatoirement provocant et oulipien. Côté technique, l'économie

volontaire d'effets renforce la radicalité du message subliminal entre la vivisection d'une tache et l'hystérectomie d'un ours en peluche, brutalement interrompue par une charge de CRS. Intrusion inopinée, saluée comme on s'en doute par l'assistance. Humour d'autant plus féroce que savamment décontextualisé et entretenu par un jubilatoire back spinning des plans-images. Chaplin-jungle ou Keaton-scratch, c'est selon : Mars déclare la

guerre aux paresseux et bégaux travers du genre... et ça repart. Ce terroriste néo-situ tourne ostensiblement le dos au lissage numérique sur-orchestré au profit d'une vidéo néo-spon-tex volontairement mal léchée, puisant par contraste dans le live electro-trance d'Offset, le carburant darkcore nécessaire pour réinventer une a léatoire robotique techno-pop ravageuse. ■

**ROLAND DUCLOS**



서울넷페스티벌 2005 심사위원소개 | Online Jury of Seoul Net Festival 2005

시네마포넷 부문 심사위원 | Online Jurors for Cinema4Net Category



**미카엘 보라스 aka 시스텔닷컴 / Michaël Borras aka SYSTAIME.com (Paris, France)**  
미술 국가 고등학교를 가진 파리의 벨라리스트 미카엘 보라스는 프렌치 터치(French Touch)에 대한 자신의 새로운 시각을 렌지 트러치(Lowtech French Touch)의 선구자로서 화와의 피로맨스, 인스톨레이션 등 다양한 미디어를 실용적으로 보여준다. 미카엘 보라스는 (렌지 트러치)를 전제로 한 단편영화, 믹스 라디오 비디오로 작업을 선보였다. 미디어의 진화적 성격과 이종문화적 이미지들의 부드러움과 거칠음, 해체와 점음, 간섭성을 보여주는 특징적으로 서울넷페스티벌 2005 퍼스펙티브에서 소개된 바 있다.  
Michaël Borras aka SYSTAIME, precursor of "Lowtech French Trash Touch" got his national superior diploma expression and he works in Paris. As painter, performer and video-installation artist, he has developed in activities and he is concentrating on net-art and creation of web-films. Focusing on subversion of conv discourse, incrustation and double exposure of images have at the same time, softness/fascination/repugnance. His original works have been presented in Perspective of Seoul Net Festival 2005



**마이크 후블 / Mike Hoolboom (Toronto, Canada)**  
모든도에 거주하며 활동하고 있는 마이크 후블은 필름 및 비디오 아티스트이다. 그는 '역병의 해(Plague Years)' (1998) 지 필름(Fringe Film in Canada) (2001)의 지자이기도 하다. Pleasure Dome screening collective 의 창립멤버이기도 한. 타방의 아트 디렉터 및 캐나다 감독 협회 집행위원의 생활형과 코디네이터를 역임한 바 있다. 2001 이상의 국제적인 수상 그의 작품들은 세계를 비롯하여 베를린, 로테르담, 로카노, 나움 등의 주요 국제 페스티벌에서 상감된 바 있다.  
Living and working in Toronto, Mike Hoolboom is an artist working in film and video. He is also the author "Plague Years" (1998) and "Fringe Film in Canada" (2001). He is a founding member of the Pleasure Dome collective, and has worked as the artistic director of the Images Festival and the experimental film Canadian Filmmakers Distribution Centre. He has won more than thirty international prizes and exhibit major festivals including Berlin, Rotterdam, Locarno and Nyom.



**이지훈 / Lee Jihoon (Seoul, Korea)**  
이지훈은 연세대학교 문과대학 사회학과를 졸업하고 1995년부터 1999년까지 월간 영화 전문지 '스크린' 취재기자로부터 2000년까지 영화전문지 '네가' 편집장을 역임한 바 있다. 그 후 활발한 활동의 영화평론가로서 FILM.O 에서 취재 기자 2000년부터 지금까지 FILM.O 편집장으로 활동하고 있다.  
Majoried in Sociology in Yonsei University, Jihoon Lee worked as a staff reporter of monthly cinema mag (1995-1998) and editor-in-chief of cinema magazine "Nega" (1997-2000). As an energetic film critic, he was of weekly cinema magazine FILM 2.0, and now he is editor-in-chief since 2003.



5th December(Mon) 2005 Opening Party Invitation!  
Time : 20:00-22:00

alodi-R

12월5日から12월30日まで、alodi-R 2F의 아트스페이스にて行われるエキシジョン Once upon a night...のオープニングパーティーのお知らせを致します。

Opening party  
with VENUS FLY TRAPP(DJ)  
20:00-22:00



Venus Fly Trapp

VENUS FLY TRAPP - 테니스프로이트라프  
2004년에 이혼한 후, 프로이트의 "VENUS FLY TRAPP"라는 제목의 웹-퍼포먼스 비디오를 제작하여 인터넷을 통해 발표하였다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

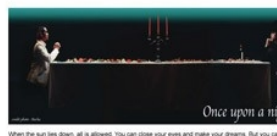
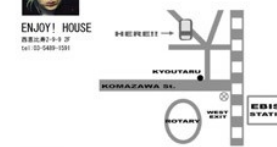


After party  
22:30-late  
with Sir Alice(Singer)



Sir Alice(Singer)

Sir Alice - 로버트슨의 Alice, 2004년 프랑스 예술가로서, 음악가로서 활동하고 있는 예술가입니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.



Once upon a night...  
When the sun has down, all is allowed. You can close your eyes and make your dreams. But you can also open your eyes and make your dreams. The night opened people to be different. You can be a other person. The arena will show the other side of person people.

Once upon a night...  
이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

MIKAME  
art-musique-moë

Once upon a night...  
art-musique-moë  
www.mikame.com

**FREDERIC LEBLANC(photographer)**  
FREDERIC LEBLANC은 프랑스 예술가로서, 사진가로서 활동하고 있는 예술가입니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

**SYSTAIME.com(vidcast)**  
SYSTAIME.com은 인터넷에 비디오 아티스트로서 아트와 퍼포먼스 제작을 하고 있습니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

**Bocha(photographer)**  
Bocha는 인터넷에 비디오 아티스트로서 아트와 퍼포먼스 제작을 하고 있습니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

**Hikari Mutaguchi(installation)**  
Hikari Mutaguchi는 인터넷에 비디오 아티스트로서 아트와 퍼포먼스 제작을 하고 있습니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.

**ARNÓ LE GALL(curator)**  
Arno Le Gall은 인터넷에 비디오 아티스트로서 아트와 퍼포먼스 제작을 하고 있습니다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다. 이 비디오는 인터넷을 통해 발표된 이후, 많은 사람들의 관심을 끌었다.



# Politique 2.0, ou l'émergence du «cinquième pouvoir»

Elle peut aussi être incontrôlable et ses initiatives avoir des effets pervers en terme d'image, quand un militant au pseudonyme ouvertement négationniste est le seul à se charger de mettre en ligne, au milieu d'un florilège de vidéos de propagande fasciste et antisémite, l'intégralité du débat télévisé entre Nicolas Sarkozy et Tariq Ramadan sur la laïcité.

Elle accouche enfin d'une multitude d'initiatives originales, parfois aussi artistiques que partisanses - comme les vidéomixages de **Michael Borrás, alias Systaime** -, ou qui créent de toute pièce un nouveau médium politique, comme le **Politic Show** de Nicolas Voisin. «L'idée originale était de rencontrer des personnalités politiques et de produire un contenu inédit sur le Web », explique ce natif de Dordogne qui a grandi entre les Antilles et Tahiti et se double d'un vrai franc-tireur de la "com". «Nous avons commencé par interviewer au téléphone tous les petits candidats à l'élection présidentielle, avant d'aborder les principaux d'entre eux», poursuit-il.

## Politic Show inédit

Le premier à se prêter au jeu d'un long entretien filmé fut Jean-Marie Le Pen, qui s'est cependant refusé à aborder son programme électoral dans le détail. «Nous avons choisi de diffuser le rush intégral sur Internet, sans coupes ni montage.

SeoulNetFestival 2004

## 시스템 SYSTAIIME, Paris



넷아트 실험운동인 "로우테크 프렌치 트래시 터치(Lowtech French Trash Touch)"의 선구자인 시스템은 우리 주변의 미디어 이미지들, 개인적이고 은밀한 이미지들을 반복, 변용하여 재생산해낸 거친 이미지들로부터 무드러움과 난독함, 매력과 혐오를 조화시키며 진실성 있는 독특한 세계를 창조해낸다. 시스템에게 말이라는 기상의 통신수단은 영상 실험에 활력을 불어넣는 매체로서, "로우테크 프렌치 트래시 터치"라는 본능적이고 도발적인 작업은 관객들에게 최면을 걸어 그들이 직접 육감적인 창작의 주인공이 되고자 하는 욕망을 불러 일으킨다.



**NEWS.fr**  
L'ACTUALITÉ DU CHANGEMENT

Accueil | Société | Médias | Culture Loisirs | Business

Elle accouche enfin d'une multitude d'initiatives originales, parfois aussi artistiques que partisanses - comme les vidéomixages de **Michael Borrás, alias Systaime** -, ou qui créent de toute pièce un nouveau médium politique, comme le **Politic Show** de Nicolas Voisin. «L'idée originale était de rencontrer des personnalités politiques et de produire un contenu inédit sur le Web », explique ce natif de Dordogne qui a grandi entre les Antilles et Tahiti et se double d'un vrai franc-tireur de la "com". «Nous avons commencé par interviewer au téléphone tous les petits candidats à l'élection présidentielle, avant d'aborder les principaux d'entre eux», poursuit-il.

## Politic Show inédit

Le premier à se prêter au jeu d'un long entretien filmé fut Jean-Marie Le Pen, qui s'est cependant refusé à aborder son programme électoral dans le détail. «Nous avons choisi de diffuser le rush intégral sur Internet, sans coupes ni montage.



## Echo d'arts et de territoires Siestes et apéros vidéo à la Redoute Marie-Thérèse

### Pavillon vidéo\* 49 transats pour la réalisation contemporaine Programmation zai-batsu

Zai-batsu vous présente une sélection de court et moyens métrages réalisés par des auteurs locaux, nationaux et internationaux. Ces programmes vous offrent un aperçu de la création contemporaine dans les domaines de l'image animée, des explorations visuelles et sensorielles, du récit de mouvements artistiques engagés, et du bouillonnement d'iconoclastes.

Ces projections sont l'occasion de ressentir, d'écouter, ou de laisser danser les images : les artistes nous offrent une émotion, un regard lumineux, parfois une question amusée ou grave... Ces œuvres très différentes nous permettent de plonger dans des espaces-temps décalés, mais révélateurs de l'art au quotidien.

Zai-batsu tisse un lien d'affinité avec les individus qui réalisent, produisent, diffusent ces films : amis de longue date ou fruit de rencontres imprévues, nous avons aujourd'hui la chance de vous faire partager des programmes qui sont diffusés aussi bien en salle et dans les circuits alternatifs.

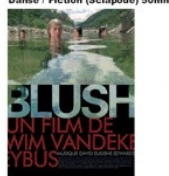
Zai-batsu, plateforme de compétences et bureau de production, s'inspire de la diversification des activités des holdings financiers japonais du début du XXIème siècle. Zai-batsu assure la direction et l'optimisation de projets événementiels, dont le bénéfice est réinvesti dans la production de projets artistiques.

Artistes : Wim Wanderkeybus, Felice Varini et Antoine Roux, Gérard Torres, Stéphane Elmadjan, Télémak & Antropik, Yuki Kawamura, Systaime, HC Jigo, Laëtita Bourget & Fred Nograv, Seb Coupy et Jim Touzin, Pierre Merzkowsky, Philippe Welsh, Jo Beranger et Doris Bontgol.

\* certains films diffusés en vidéo dans le cadre de cette manifestation sont sortis ou diffusés en 35mm.

### Dix programmes, les heures et les dates

#### Programme 1 Danse / Fiction (Sciapode) 50mn



"Blush", un film de Wim Vanderkeybus. Musique de David Eugene Edwards. Belgique, 2005, 35 mm. Blush a été sélectionné par l'Agence du Cinéma indépendant pour sa diffusion au festival de Cannes 2005.  
Projections à 19h les sam 15/07, ven 21/07, sam 29/07, dim 04/08, ven 11/08, sam 19/08, dim 27/07  
<http://www.silmwave.com>

#### Programme 2 Programme (Impolittique (Lardux Films) 90mn



"Je m'appelle stang", Stéphane Elmadjan, 17mn, 2002, 35mm.  
"A propos d'Eric P", Pierre Merzkowsky, 8mn, 2001, 35mm.  
"Lettre au fils", Philippe Welsh, 11mn, 2002, 35mm.  
"La Dérive", Philippe Welsh, 8mn, 1998, 35mm.  
"Free dub 1", Stéphane Elmadjan, 8mn, 2002, 35mm.  
"De la dictature du bien être", Stéphane Elmadjan, 3mn, 2001, 16 mm et DVCam.  
"Je voudrais vous dire", Jo Beranger et Doris Bontgol, 25mn, 2001, 32mn.  
Projections à 19h les dim 23/07, ven 28/07, ven 04/08, sam 12/08, dim 20/08, sam 26/08.  
<http://lardux.club.fr>

#### Programme 3 Artists at work (Lowave) 45mn



"Felice Varini 7 droites pour 5 triangles", Antoine Roux, 2005, DVD.  
Projections à 13h dim 30/07  
Projections à 19h les dim 16/07, dim 13/08.  
<http://www.lowave.com>

#### Programme 4 Film documentaire (Une journée dans les arbres) 52mn



"Les entriens de la station", Seb Coupy et Jim Touzin, 2003, DVCam.  
Projections à 13h dim 06/08 et jeu 17/08  
Projections à 19h les sam 22/07, ven 25/08.  
<http://www.pointsdevue.net>

#### Programme 5 Expériment Télémak & Antropik (Télémakfilms) 49mn



"A day in the life part 1", 17mn, 2006.  
"A day in the life part 2", 8mn, 2006.  
"Télémak", 9mn, 2005.  
"Légitat", 5mn, 2005.  
"Hayaku", 5mn, 2005.  
"Expo 70", 41mn, 2005.  
Projections à 13h les jeu 20/07, mer 26/07, ven 11/08, ven 18/08, jeu 24/08.  
Projections à 19h le sam 05/07  
<http://telemakfilm2.blogspot.com>

#### Programme 6 Cycle d'autour Gérard Torres 53mn



"Algérie ici et là-bas", 24mn.  
"Beach Boys", 3mn.  
"Le train Fantôme", 12mn.  
"Go west, Mr. Wayne", 7mn.

#### Programme 6 (suite) "Le bout du chemin", 5mn



"Système", Systaime, 2005, DVD.  
Projections à 13h les dim 16/07, jeu 27/07, ven 04/08, mer 16/08, ven 25/08, jeu 10/08.  
Projections à 19h, le dim 30/07  
<http://studioda.free.fr>

#### Programme 7 Art-video (Systaime) 60mn



"Système", Systaime, 2005, DVD.  
Projections à 13h les dim 23/07, jeu 10/08.  
Projections à 19h, ven 18/08.  
<http://www.systaime.com>

#### Programme 8 Art-video (Optical Sound) 38mn



"Cultures Passages", Laëtita Bourget et Fred Nograv, 2004, DVD.  
Projections à 13h les mer 19/07, mer 09/08, dim 20/08, mer 23/08.  
<http://www.optical-sound.com>

#### Programme 9 Art-video (Lowave) 50mn



"Slide", Yuki Kawamura, 2005, DVD.  
Projections à 13h les mer 19/07, jeu 27/07, jeu 03/08, ven 27/08.  
<http://www.lowave.com>

#### Programme 10 Art-video (Lowave) 60mn



"CityScapes", HC Jigo, 2005, DVD.  
Projections à 13h les ven 28/07, dim 13/08.  
<http://www.lowave.com>

powered by zai-batsu | lowave | sciapode | Télémak films

Remerciements : Tout particuliers à la « Blush » productrice Emille Blézat (Sciapode), l'impolittique réalisateur Stéphane Elmadjan (Lardux Films), ses éditeurs diffuseurs cosmopolites Marc et Silke de Lowave, ainsi que Mélanie de Comandee. Coup de chapeau aux autoproductions de Christian Hubert de Télémak films, Gérard Torres, Fred Nograv, ainsi que Jim Touzin et Sébastien Coupy pour "Les entriens de la station". And last but not least special thank to Frank Gronget et l'équipe du PCDT du canton de Modane.

TERTRA Modana

Infos pratiques  
Du 15 juillet au 27 août 2006  
Siestes à 13h les mercredis, jeudis, vendredis et dimanches.  
Et apéros à 19h du vendredi au dimanches  
Entrée Libre  
Lieu : Redoute Marie Thérèse, 046, commune d'Arrivieux.  
<http://www.zai-batsu.org>  
Renseignements : 04 79 05 57 95

page 9



BEHIND the SYSTAIME !



**SYSTAIME est un mot valise qui résonne comme une identité cosmopolite, faussement simple. Une complexité binaire qui témoigne sur l'E-monde à sa manière tendre et irrévérencieuse. Derrière la Matrice, derrière la Machine, derrière le Chaos électronique se cache un Artisan, dans sa plus noble acception. Le Net est son laboratoire. SYST-AIME. Littéralement, SYSTEME + AMOUR = alchimie créative. SYSTAIME arrive comme une incidence imprévue dans la Mécanique.**



Maïa Mazaurette remixée par SYSTAIME.COM

"Second Life Report" avec Systaime



EyeKa, la plateforme communautaire dédiée aux créateurs de contenus photos et vidéos sur le web et le mobile, lance "Second Life Report", la première émission vidéo consacrée aux événements organisés dans Second Life. La série est conçue et diffusée en exclusivité sur EyeKa.

Second Life Report Systaimatiques sollicitudes par Olivier de Nagy-Bou...

est conçue par le jeune vidéaste, infographiste et peintre français, Michaël Borrás a.k.a "SYSTAIME".

C'est sur EYEKA qu'il a été repéré par l'équipe éditoriale d'EyeKa.

Enfant de la télé, fils de pub, homme de réseau passionné par la société du spectacle, il se plaît à inventer, jour après jour un monde parallèle en écho de celui que lui renvoie le monde réel. EyeKa a tout de suite été séduit par l'univers artistique hors du commun du jeune vidéaste et c'est tout naturellement qu'elle propose à l'artiste de développer un projet commun.



Je voudrais te parler d'un Systaime qui n'a que des raisons d'être, un Systaime référentiel entre l'imagination et le virtuel, caléidoscope d'un monde en mouvements que l'on ne perçoit qu'à travers des lignes, des faisceaux, des cathodes et des cathodes



Impression



20 H 10 pétante, le remix...



Maïa Mazaurette aux prises avec d'godiches dans la cathode canalplussienne de notre cher ami Ariel Wizman et de ce couillon de Bern Stéphane... Il n'en fallait pas moins pour que Michaël BORRAS aka SYSTAIME.COM réalise avec ses doigts musclés un REMIX VIDEO dont il a le secret et qu'il le partage avec vous, avec la générosité et le talent qui le caractérise...

CharElie & Systaime en Concert au Bataclan le 9 Novembre



Notre ami le chanteur CharElie sera en Concert exceptionnel au Bataclan (Paris) le 9 Novembre 2007. Après avoir sillonné la France où le public a été très nombreux à s'agiter au devant de la scène, CharElie et ses musiciens vous donnent rendez vous lors du concert exceptionnel au Bataclan le vendredi 09 novembre à 20heures !

En première partie, il y aura notre camarade Systaime, l'artiste vidéo numérique qui nous plongera dans une ambiance new-yorkaise.

Les gagnants du "Prix Séries" :

- Premier prix : Mickaël Borrás alias Systaime,
- Deuxième prix : Florent Nemerto, alias Broken
- Prix spécial du jury : Samuel Tasinaje alias tasi









**CLUB CONCERT PRES TO**

09.02 COCOON \* 15.02 THE WILLOWZ  
 16.02 OPERATION S \* ATTENTAT SONORE  
 21.02 MOVIE STAR JUNKIES \* FEZ-  
 LING OF LOVE \* 28.02 ELECTROMIX #5  
 PROJET LAFAILLE \* DJ VIRACCHA \* 05.03  
 COMPLICATIONS \* FESTIV'ART: 12.03  
 COURTS MAIS TRASH 14.03 DJ CAM \*  
 SYSTAIME \* 16.03 FERMETURE LEMOVIC  
 ANTIPEST \* 20.03 FRENCH  
 COWBOY \* KESTKOP \* 25.03 KING  
 KAHN & HIS SHRINES \* 11.04  
 ZOMBIE ZOMBIE  
 12.04 COMING SOON

IN PARTENARIAT AVEC BEBERA MUSIC LAST FESTIVAL 77/78

**VSD.fr** dogs

L'ACTUALITÉ EN COULISSES ÇA FAIT DÉBAT PHOTO STORY HIGH TECH MAG

Accueil > L'actualité > Vidéo buzz

**VIDÉO BUZZ**

## Le remix du "pauvre con" de Nicolas Sarkozy cartonne



### Et aussi...

- ▶ 13/03 Riffi à Neuilly : le remix des militants déchainés
- ▶ 18/02 Les hackers masqués attaquent Tom Cruise
- ▶ 11/02 Naive new beaters, le groupe kitsch en vogue
- ▶ 05/02 Love-story à l'Elysée : le clip
- ▶ 30/01 Quand Jean Sarkozy, le fils du Président, emballa l'auditoire
- ▶ 18/01 Cloverfield : un marketing viral ultra efficace
- ▶ 10/01 Hillary en larmes inspire une série de parodies
- ▶ 09/01 Mais qu'est-il arrivé à "l'homme-arbre"?

[VOIR TOUS LES ARTICLES](#)

**CanalObs.tv** ACCUEIL ACTUALITÉS REPORTAGES EMISSIONS DOCUMENTS LES PLUS REGARDÉES RSS

**Casse-toi, pauvre con, le remix par Systaime**

Mieux vaut en rire? Le "Casse-toi, pauvre con" du chef de l'état, révélé par Le Parisien a été vu plus de 3 millions de fois sur le Net. Et, comme à chaque fois qu'une vidéo "buzz", les parodies fleurissent. Voici un montage réalisé par **Michaël Borrás alias "Systaime"**, à qui l'on doit la reprise de "Vacances j'oublie tout", sur la croisière du président à Malte. Ce clip spécial dérapages, mixe le fameux "pauvre con", le "quel imbécile" adressé à David Martinon par Sarkozy sur CBS, la colère du Guilvinec, ou le "salope" de Patrick Devedjian, à propos d'Anne-Marie Comparini. Et un extrait d'"Antisocial" de "Trust", la chanson préférée de... Martinon.

20/02/2008

[Voir tous les documents ZAPPING](#)

Bloquez cette vidéo     Envoyez la vidéo à un ami  
 Réagir à cette vidéo

Voir le site de Michaël Borrás (Systaime)  
 Voir la vidéo *Premiers pas mouvementés* de Caraculture sur le site du Parisien

**LA PRÉFÉRIÉ Libé Labo AUDIOVIDÉO**

ACCUEIL S'ABONNER/PODCAST A PROPOS GRILLE

**RECHERCHE** systaime

Résultats de votre recherche pour: **systaime**

**SYSTAIME, LES MIX VIDEO**  
**Sarkozy aime le jambon de chat**  
 Leçon d'économie avec Sarkozy quand le prix du jambon explose. Vite une enquête de porci Un clip remix signé Systaime avec Polémix et La Voix Off.  
 6 mars 2008     Editeur, video     13 commentaires

**SYSTAIME, LES MIX VIDEO**  
**Sarkozy: le «Pauvre Con» Remix**  
 Après la saillie virile de Nicolas Sarkozy ce week-end au Salon de l'agriculture, voici le clip "Pauvre con" remix signé Systaime.  
 25 février 2008     Editeur, video     105 commentaires

**POLEMIX ET LA VOIX OFF avec SYSTAIME**  
**Il faut augmenter le pouvoir des chats!**  
 Un premier ministre volontaire, François Fillon, veut augmenter le pouvoir des chats. Il demande à son ministre Luc Chaton de s'en occuper et fatigue Ségolène Royal qui privilégie Pluto.

**S'ABONNER**  
 Cliquez ici pour vous abonner à Libé Labo et podcaster les programmes

**PODCAST**  
 ABONNEZ-VOUS aux programmes Ecoutez LibéLabo sur votre téléphone

**ALLO LIBÉ!**  
 01 42 76 16 16  
 Le répondeur de Libération  
 Vos réactions, réflexions, opinions

**CE JOUR-LÀ**

**BLOG**

**Actualité de Stars**  
 Partenaires de LYCOS

ACCUEIL ACTUALITÉ PHOTOS VIDÉOS ÉVÉNEMENTS BIOGRAPHIES SEXY ANI

Stars par Prénom  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

PEOPLE > N > NICOLAS SARKOZY > ACTUALITÉ

**Nicolas Sarkozy**

**NICOLAS SARKOZY**

- Actu Nicolas Sarkozy
- Photos de Nicolas Sarkozy
- Vidéos de Nicolas Sarkozy
- Biographie de Nicolas Sarkozy
- Vidéos Sexys de Nicolas Sarkozy

**Nicolas Sarkozy : découvrez le clip « Pauvre Con »**

26 février 2008 - La bourde de Nicolas Sarkozy lors du salon de l'agriculture a inspiré SYSTAIME. L'artiste propose une création vidéo originale.

Carla Bruni nue  
 Vidéo : Sarkozy pris en train de "mater" le décolleté de Bar Refaeli  
 Carla Bruni nue : Acte 2  
 Vidéos : Angela Merkel se moque de Nicolas Sarkozy  
 Vidéo : Découvrez Tum Saly et

Michaël Borrás, alias « Tirage photo Haut de Gamme - 0,06€ en attente de actualite-de-stars.fr.intellitxt.com...





## IMAGE CONTEMPORAINE

**Image contemporaine et démarche artistique .  
Ce séminaire permet d'interroger quelques liens entre  
art contemporain et nouveaux médias.**

Il explore des méthodes de production et d'appropriation artistique de l'image, en prenant appui sur les pratiques technologiques et médiatiques de la société contemporaine. Il témoigne d'un univers où la création revisite les notions de temps et d'espace dans la représentation, questionne les outils et les supports, spéculer sur les processus de mise en œuvre et, reconsidère dans le cadre de l'Art, de manière indissociable, les champs du social, du politique, et de l'économique.

10h30

FUCK DADA : NUMERIK AIR IS ON FIRE **Michael BORRAS** artiste  
Intervention : French Trash Touch / Michaël Borrass a.k.a Systaime  
**Flashmeeting**

14h00

Présentation des activités et des artistes de la galerie **Numeriscausa** par Stéphane MAGUET galeriste.

15h30

**Miguel CHEVALIER** artiste : pratiques artistiques, flux et réseaux.

**L'Agenda**

**SYSTAIME**  
Systaime invite à un mélange brutal de fictions, clichés pornos et cartes postales urbaines. Il tente de faire exploser par l'humour et la provocation les limites de la pratique artistique, les frontières entre les arts et de construire un lien définitif entre l'art et la vie. Il conteste les catégories de l'art par un rejet systématique des institutions et de la notion d'œuvre d'art. [www.myspace.com/systaime](http://www.myspace.com/systaime)

16h00 Gros plan sur VJ  
18h00 Compétition documentaire - cinéma  
20h30 Festival OFF - Systaime & DJ CAM - Woodstock Boogie  
22h30

**Samedi 15 mars**  
14h00 Association Art en Ext - Conférence (projection - cinéma Le Lido)  
18h00 Gros plan sur Systaime Martin - cinéma Le Lido  
20h30 Compétition générale - cinéma Le Lido  
22h30 Festival OFF - Systaime & DJ CAM - La Fourmi - 56

**Dimanche 16 mars**  
14h00 Séances et remise des prix - cinéma Le Lido  
18h00 Projection des films primés - Clôture du festival

Programme détaillé sur [www.festivaldopcornmetrageedulmoos.com](http://www.festivaldopcornmetrageedulmoos.com)

**BIG BROTHER AWARDS 2008**

Les Césars du monde  
**Sécuritaire**  
**Orwell Party**  
**VENDREDI 21 MARS**  
**Confluences**  
190 Bd de Charonne 75020  
M<sup>o</sup> A. Dumas ou PH. Auguste (L2)  
19h : Projection de courts-métrages  
20h30 : Cérémonie de remise des prix  
<http://bigbrotherawards.eu.org>

# VISION'R

FESTIVAL VJ / 17-20 AVRIL 2008



**SYSTAIME, Mina, Aksis & Sab la trash (Fr)**  
Le Professeur Systaime accompagné du Docteur Mina, de l'Infirmière Sab La Trash et du Chercheur Aksis vous présente : Fluides Neuromantiques. Une performance/expérience live post mass médias. Le laboratoire /Eveil Numérique/ vous accueille avec toute son équipe pour une découverte de ses nouveaux produits. Venez louer

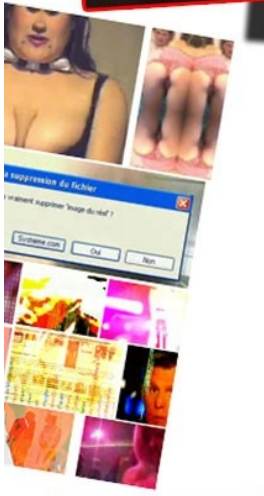
vos yeux le temps d'une reconstruction cérébrale. Notre infirmière se fera un plaisir de désactiver les messages nuisibles à vos neurones. Et vous implantera une puce RFID virtuelle dont elle ne connaît pas encore les répercussions.  
<http://www.net-art-movie.com/fluides-neuromantiques/>

Privacy International et ses partenaires décernent, dans une quinzaine de pays, des "prix" à des institutions, sociétés ou personnes s'étant distinguées par leur mépris du droit fondamental à la vie privée, leur promotion de la surveillance et du contrôle des individus.

**1/03/08 : Le palmarès 2007 des prix Orwell et Voltaire, rendu public lors de notre 8e édition des Big Brother Awards, ce 21 mars 2008, est désormais public. N'hésitez pas non plus à télécharger la liste des nominés.**

Le palmarès 2008 a été conçu par le net-artiste Systaime. Vous pouvez télécharger une version haute-définition afin de l'imprimer près de votre domicile ; ou bien récupérer une version flyer à faire suture par mail ou à charger sur votre site.





CASABLANCA CE MOIS CI CD 12 TITRES!

# TSUGI

musiques-tendances-électroniques

**BONUS! 10 TITRES GRATUITS EN DIGITAL**

JUSTICE

A l'occasion de la sortie du deuxième album de monsieur Z

## CARTE BLANCHE à monsieur Z

20/10/2007 21h  
Moulin de Brainans

+ Djamal (In Vivo & more)  
+ Iltika  
+ Dj Torgull  
+ Vj Systaime

www.monsieurz.org

# EXTENSION DU DOMAINE DU VJ

Les situations de la palette graphique sont de toutes les sortes et les styles. Plus que jamais, le scratching est en pleine mutation, les formes se sont complexifiées plus et plus vite, elles font la musique, la performance et sont même devenues.

### TENDANCE SCRATCH VIDÉO

Sans conteste la scène la plus prolifique, celle des accompagnateurs de groupes et des DJ's, "la dernière roue du carrosse" de la caravane techno, comme le dit joliment Systaime, artiste et VJ français. Impossibles à dénombrier, ces adeptes du live visuel vont de l'amateur au pro, à l'image des grands frères DJ's. Au Cube d'Issy-les-Moulineaux, qui organise depuis deux ans des sessions de formation, les aspirants sont peints en bâtiment, profs d'histoire ou apprentis cinéastes. "Je leur apprend à travailler à partir de leurs propres images, photos de vacances ou vidéos perso, explique Systaime, formateur à ses heures. On discute du sens des images quand on les juxtapose, on finit par un live, fait à partir de dix boucles de surf, sur une musique qu'ils choisissent." Tous les styles sont représentés sur cette scène "classique", de l'animation noir et blanc à la captation en direct, du remix d'images d'archives à l'abstraction la plus complète, de giclées d'hémoglobine en images hard-core, des plantes qui poussent en 3D aux vus et rebus classiques de la SF, jusqu'aux remixes politiques, comme ceux de Systaime à partir des vidéos de Sarkozy chez les pêcheurs du Guilvinec. "Tu prends cent VJ's et tu vas avoir cent manières différentes de travailler", résume Françoise Lamy, programmatrice du festival londonien Optronica et observatrice de cette scène.

Si la pratique s'est généralisée, le star: aucun n'a la notoriété d'un artiste. La tendance à augmenter, des plus anciens à Genève (quatre éditions), d'Amsterdam à Berlin.



**ILTIKA**

Les cinq d'ILTIKA réussissent: le pan de... hop, jazz et musiques orientales sans jamais aucun geste musical. Avec sur scène un vestiaire, le concert devient spectacle. 2007

www.iltika.com

**DJ TORGULL**

Co-fondateur avec Manu Le Moine du Label 40 Records, il a participé à la création de l'album "En direct de l'Elysée". Il aime mixer expérimentation, abstraction, funk... et danse sa vie partout sur la planète.

**SYSTAIME**

SYSTAIME: VJ et créateur de la « French Trash Touch ». Né de la création de Webbing et le max Audio/Video live. Il fait explorer par l'humour et la provocation les limites de la pratique artistique et tente d'induire une réflexion chez le spectateur.

www.systaime.com  
www.myspace.com/systaime

**LaTeleLibre.fr**

DE LA TELELIBRE LA BOU

**CANAL+**

NOS OFFRES  
S'ABONNER  
ESPACE CLIENT

**CREA+ C'EST CASH**

**LE MAG DU WEB**  
TOUTE L'ACTUALITE DU WEB VUE PAR CHRISTOPHE BEAUGRAND

23.04.2008  
**LA MATINALE DETOURNEE SUR LE NET !**

Il s'appelle **SYSTAIME**, c'est un petit fouteur de pagaille sur le net. Souvenez-vous, c'est lui qui avait réalisé un remix/montage hyper efficace du "Casse toi pau" con de Sarko.

À propos

CATÉGORIES  
BONUS

**SARKOZY, PLUS FAUX QUE NATURE**

Vidéo vue fois | Donnez-lui une note: ★★★★★

**Remix Sarkozy**

Michaël Borras, un manipulateur proche de la bande à Polémix, nous fait parvenir un montage résumant de manière foireuse et détournant les images et les sons de "En direct de l'Elysée", la dernière émission de Nicolas Sarkozy face aux journalistes.

Son site: <http://www.systaime.com>

TAGS: montage, Sarkozy, systaime

**L'AGENDA CULTUREL MARGOT**  
On a pu lire sur les murs de mai 68: "La culture, c'est comme la confiture: ... [lire la suite]"

**DENIS ROBERT JETTE L'ÉPONGE**  
SUR SON BLOG, LE JOURNALISTE ECRIVAIN S'EXPLIQUE UNE DERNIÈRE FOIS SUR CLEARSTREAM. C'est avec une grande admiration, étonnante mais solide, que nous avons reçu Denis Robert il y a ... [lire la suite]"

**VU D'IRLANDE: SI LE "NON" L'EMPORTE, NE NOUS FAITES PAS LA LEÇON...**  
Humeur et analyse de Maura Stewart, correspondante de LaTeleLibre.fr en Irlande, à la veille du référendum irlandais pour l'adoption du Traité de Lisbonne, à l'heure où ... [lire la suite]"

VOIR TOUS LES ARTICLES ET BRÈVES



< 31/07/08 >  
 Poptronics vote Carlita Bruni Sarkozy

Poptronics se pique d'être sans cesse sur la brèche pour repérer les talents de demain, les commentateurs schémas et l'usage qu'on en fait pour en faire un peu plus de découvrir l'immense talent de Carlita Bruni Sarkozy, c'est son nom, à la fois de notre Président et la boucle de sa femme, que nous ne sommes pas, par respect pour sa vie privée, doit être plus politiquement le capital. Il y a, l'objet de cette chronique n'est pas seulement la Présidente sous le soleil d'été, disponible en téléchargement gratuit (ou, gratuit, un peu de lire ou voir) sur le site de notre site, mais aussi l'usage que nous en faisons, de voir pourquoi de Carla Bruni, et que l'appelle « Comme si c'était normal » (vous reconnaîtrez avec des personnes ou des situations existantes ou non existantes...)

Composition soignée, sans faire et dans à la fois, la même Carla a tout d'un grand, accompagné de son son de service. En images, le style nous de Carla, ça donne ça

**Labo AUDIO** CARLITA BRUNISARKOZY  
**Carla remixée, c'est encore mieux**



Après le disque de Carla Bruni, *Comme si de rien n'était*, voici la version remixée de Carlita BruniSarkozy, baptisée *Comme si c'était normal*. Une compilation mêlant les voix de Carla, son mari et de la musique, conçue par un collectif d'adeptes du remix politique. Entretien (et écoute) avec trois d'entre eux: JKP, Systaime et Le Vieux Thorax.

**POLITICA**

**Francia/ Baci&abbracci tra Carla e Nicolas al mare... Ascolta il remix ironico del disco della première dame**

Mercoledì 13.08.2008 15:00

**LeMatin Online**

Le Matin Video | BleuBlog | Dossiers | Photos | Dessins | Concours | Jeux | Annonces  
 Accueil | Actu | Sports | People | Tendances | Multimédia | Loisirs | Dépêches | Femini

FRANCE

**Carla et Sarko remixés**

Un collectif d'adeptes de samplers vient de mettre en ligne une parodie satirique de l'album « Comme si de rien n'était » de Carla Bruni.

G. C. - le 07 août 2008, 22h37  
 Le Matin

0 commentaire

Baptisé « Comme si c'était normal » et signé Carlita Bruni Sarkozy, ce remix de huit titres mêle habilement des extraits de discours de Nicolas Sarkozy, d'interviews et de chansons de Carla Bruni.

Dans « Mon mac », Carlita susurre ainsi: « C'est très amusant de jouer avec les positions... Avec mon mari... Enfin je suis volontiers soumise, même s'il est malicieux... » Son album fleurit hon le hit de l'été.



In copertina c'è una brutta copia, ritoccata al computer, del volto della first lady francese Carla Bruni, invecchiata e senza trucco, per la versione remixata del suo ultimo disco, 'Comme si de rien n'était' ('Come se niente fosse'), per opera di un collettivo di adepti del 'remix politico': Jkp, Temto, Davduf, Systaime, Le Vieux Thorax, Le Vra Bernardo, Giscard. L'album, 7 tracce - considerato dalla stampa francese quasi 'migliore' dell'originale che tra l'altro a fine luglio era in testa alla hit-parade con oltre 18.000 copie vendute - è scaricabile gratuitamente in rete su 'My space' ed è stato intitolato 'C normale' di 'Carlita Bruni Sarkozy'.

02.09.2008

**CARLA BRUNI : LE MONDE DU SILENCE...**

C'est encore un coup de **SYSTAIIME** !

L'un de nos internautes préférés, toujours doué pour réaliser de petites parodies savoureuses, ou traquer dans ses montages la réalité qui se cache derrière nos téléviseurs...

En voici un nouvel exemple avec Carla Bruni-Sarkozy...

**LaTeleLibre.fr**

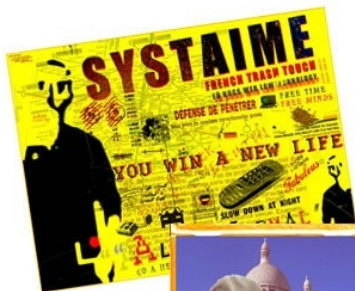
LES SILENCES DE CARLA BRUNI



**Silence Carla**

Après son Remix Sarkozy, Michaël Borras, un manipulateur proche de la bande à Polémix, nous fait de nouveau parvenir un montage résolument de mauvaise foi.

Détournement des images de la dernière apparition de la première Dame de France au 20H de TF1. Silence !



**Télérama** | Découvrez tous les festivals d'été sur telerama.fr | Votre programme tv perso | Vos séries de cinéma préférées | Vos newsletters | telecristal.com

TERELAMA | MON TERELAMA | WIZZ | PODCAST | Recherchez | OK

Le DVD 7.90 €

Cette semaine, le numéro 1 de la collection un grand concert d'Edith Piaf en DVD ! En vente chez votre marchand de journaux

Les grand com Téléra Chanso

A DEUX CLICS D'ICI  
**Quand Carlita parodie Carla**

Le 30 juillet 2008 à 17h34 | réagissez | envoyez à un ami | imprimez

Tags: chanson, Carla Bruni, parodie, humour

LE FIL MUSIQUE - Disponible depuis quelques jours sur MySpace, une parodie de l'album de la première dame de France a été mise en ligne par la mystérieuse Carlita Bruni Sarkozy. Une blague de potaches en réponse au désormais célèbre "Comme si de rien n'était".

Voilà un album qui n'avait aucune chance d'être offert en Conseil des Ministres hier matin. Avec son mauvais goût léger et le photomontage peu flatteur de sa jaquette, Comme si c'était normal débauche l'offensive médiatique mise en œuvre pour assurer la promotion de l'album de Carla Bruni.

Derrière le pseudonyme de Carlita Bruni-Sarkozy se cachent sept adeptes de remixes qui ont chacun composé un morceau pour l'album. Les larbins (Systaime, Temto, Le Vrai Bernardo, etc.) n'en sont pas à leur coup d'essai et aiment régulièrement dans le détournement de chansons et autres extraits d'interviews ou de discours politiques.

TERELAMA RADIO | CETTE SEMAINE MUSIQUE | NOS TEMPS FORTS | NOS CHOC CRITIQUES | NOS BLOGS | NOS TAGS | NOS INÉDITS | NOS WIZZ

**L'UNIONE SARDA.it**

**In rete l'ultimo disco di Carla Bruni remixato**

L'OPERA È STATA ESEGUITA DA UN COLLETTIVO DI ADEPTI DEL 'REMIX POLITICO': JKP, TEMTO, DAVDUF, SYSTAIIME, LE VIEUX THORAX

**CANAL+**

**LE MAG DU WEB**

**poptronics**

l'agenda des cultures électroniques  
 Loiez Deniel, chanteur du vidéo-blog ou vlog et poète électronique. © Systaime

< 03/09'08 >  
**Pop'surf Loiez Deniel, e-poète**

C'est la rentrée, école, boulot, temps maussade et factures à gogo. Pour fêter ça, on vous a concocté au creux de l'été quelques petites surprises, pour changer, pour expérimenter, pour augmenter encore la confrontation des genres, artistes et journalistes, critiques et chercheurs qui fait la patte poptronics. Cette nouvelle rubrique, le pop'surf ou gimme five (non, on n'a pas versé dans l'anglicisme à tout crin, vous allez voir pourquoi), est une proposition et réalisation d'un artiste farfelu comme poptronics les aime : Systaime est vidéaste, VJ, remixeur politique (il fait partie du projet indépassable Carlita Bruni) et unique représentant de la « French Trash Touch ».





Le Président doit détailler son plan de soutien de 22 milliards d'euros présenté début octobre afin de prévenir les risques de resserrement du crédit aux entreprises. Il détaillera également quelques mesures destinées à soutenir l'emploi. >>

19 réactions

DOSSIER Les clés de la crise  
+ sur le sujet

VIDÉO VIDÉO IN VIVO

Sarkozy: coeur de crise



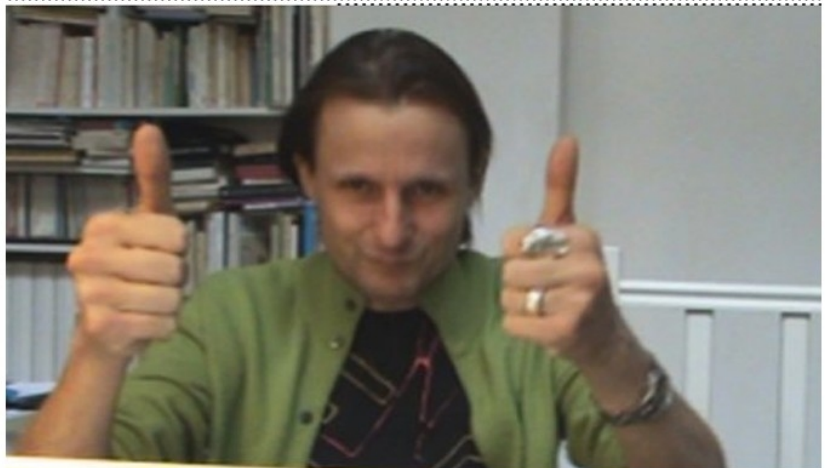
VIDEO - Un clip politique sur le crédit et l'argent qui disparaît, réalisé par Systaime sur un montage voix de nos caricaturistes sonores Polémix et la Voix Off. >>

Réagir



poptronics

pop'net



Une interview de McKenzie Wark, en exclusivité pour poptronics. © DR

< 15'10'08 >

### Pop'surf McKenzie Wark, penseur réseau

C'est l'auteur du cultissime « Manifeste hacker » (2004), ou, plus récemment de « Gamer Theory » (2007). McKenzie Wark est Australien, vit à New York et se préoccupe de contre-culture en réseau et plus généralement de sociologie, qu'il enseigne à la New School for Social Research à New York. Et c'est une double exclusivité que nous offre Systaime, artiste, VJ et remixeur

## LaTeleLibre.fr

SARKO-TECHNO: LA FRANCE ET LA PEUR



Vidéo vue fois | Donnez-lui une note : ★★★★★

### SURPRISES

Le dernier discours de Nicolas Sarkozy à Toulon, a inspiré un nouveau remix-vidéo par Systaime. La musique est signée Dj Boogaloo

**Dailymotion** Envoyer une Vidéo

Bienvenue systaime | (1154) | Se déconnecter | Filtrer Parental O

Accueil Vidéos Chaînes Membres Groupes Ma chaîne

**[REC]** FILME LA PEUR ET GAGNE  
1 Scooter, 5 PS3, des DVD...

**MEMBRES**

- lacause**  
http://www.myspace.com/la\_cause  
contact@la-cause...
- SYSTAIME**  
Michael Borrás a.k.a SYSTAIME  
WEBSITE : www.systaime.com
- DaBrainkilla**  
DaBrainkilla aka Christophe Thockler  
Interested in filmmaking and photography...

**ÉVÉNEMENTS**

- GP Lyon**  
Rendez vous du 20 au 26 octobre 2008, pour la 22ème édition du Grand prix.
- REC Filme la peur**  
Filme la peur en direct et tente de remporter 1 scooter, 5 PS3, 100 t-shirts et 100 DVD et Blu-Ray de REC !
- Paris Remix**  
Concept : Du noir et blanc à la couleur, de Belleville à Montmartre, des vélos aux nouvelles rames de Métro, des années 1920 à ...

**GROUPES**

- halte au long**  
Le nouveau festival de films courts en série. Tout film est possible pour peu qu'il dure moins de 3 minutes.
- Cours-Dragui-Court Concours 2008**  
Festival du court métrage de Draguignan les 24, 25 et 26 octobre 2008, avec la projection au cinéma de la
- Parisfx 2008**  
Envoyez votre vidéo avec effets visuels ou 3D ! Parisfx, 2 jours de conférences et d'études de cas sur les effets et fanmat...



**NEON NEON.** Si vous les avez raté au Palais de Tokyo, dans le cadre des soirées Satge of the Art, voici la vidéo de la prestation de Neon Neon ce mardi 3 juillet. Vous y découvrirez les très beaux visuels qui accompagnaient le concert, quelques images de la voiture inventée par John Delorean, vice-président de General Motors, rendue célèbre par le film Retour vers le futur, ainsi que la prestation en marcel de Har Mar Superstar, réputé pour se mettre à poil sur scène. Rien de tout cela ce soir-là, juste une chanson chantée les pieds en l'air.

<http://www.myspace.com/neonx2> <http://www.myspace.com/harmarstar> Merci à **Systaime** pour la vidéo : <http://www.systaime.com>



**NEON NEON AND HAR MAR SUPERSTAR**  
envoyé par systaime



dimanche 24 février 2008

### Systaime, ou l'art numérique engagé

Systaime, ça aime !  
Michael Borras a.k.a 'SYSTAIIME' est un jeune artiste vidéaste, infographiste et peintre incontournable du petit monde des nouvelles technologies qui a su personnaliser son Art et devenir une référence dans son domaine. Il a déjà collaboré avec des grands noms de l'Art et son nom a été accolé avec ceux de Char/Elie Couture, Bianca Jagger et bien d'autres personnalités mondialement connues et reconnues.

De systaime, de A à Z  
En plus de dix expérimentations diverses, ce persister ultraconnecté explore toutes les facettes de son Art en mixant avec sa palette réelle la réalité virtuelle afin de créer son propre univers référentiel.

artiste à l'honneur : systaime

Annouos Google  
Décoration selon ELLE  
Dernières créations Déco des grands Designers & bonnes adresses



## La Révolution avec Sarkozy, le clip

VIDEO → Le dernier clip de Systaime, avec nos caricaturistes sonores Polémix et la Voix Off, et la musique de DJ Flashball.



Trucage voix: Polémix et la Voix Off  
Clip: Systaime  
Musique: DJ Flashball

**CANAL+ HUMOUR**

Pépites - 29/10/08  
CANAL+ FR propose une pépite exclusive. Un ensemble de vidéos courtes trouvées sur le web : drôles, surprenantes et insolites.

**PEPITES SUR LE NET...**  
... OU COMMENT DECOUVRIR DES VIDEOS INSOLITES, DRÔLES ET FORCÉMENT PASSIONNANTES !

TOUTES LES PEPITES

Pépites - 26/11/08	Pépites - 19/11/08	Pépites - 13/11/08
Pépites - 05/11/08	Pépites - 29/10/08	Pépites - 22/10/08
Pépites - 15/10/08	Pépites - 08/10/08	Pépites - 01/10/08

1 2 3 4 5 6 7 8 >

## Donjipez : Rapido



26 novembre, 2008

### Systaime, plus qu'un D

Classé dans : Liens, Musique, Web, politique — donjipez @ 9:29  
Tags: Sarkozy, vidéos, création, art, Musique, critique, Hadopi, Systaime, web artiste, anti capitalisme, mix

A croiser sur le ouèbe, on tombe forcément, un jour ou l'autre, sur l'une de ses réalisations. Forcément. Ou presque. Systaime c'est Michael Borras. Il se définit lui même comme vidéaste, infographiste, web artiste. Une sorte de mutant de son temps qui aurait trouvé la formule entre art, technologie et critique politique et sociale radicale.

Y compris du net dont il donne sur cette page (lien) un collage du tout et n'importe quoi qu'on peut y trouver, de mails bidons en vidéos racoleuses et annonces googlisées, en passant par exposition de la vie privée et autres confessions intimes ou photos de vacances mal cadrées.

On peut retrouver les multiples aspects de son travail son site : <http://www.systaime.com/> qui mérite une place dans tous favoris qui se respectent afin de prendre le temps d'en visiter les différents contenus. Il est aussi présent sur pas mal de supports dont Dailymotion (<http://www.dailymotion.com/systaime>) où il présente ces derniers temps des montages sur les silences des invités d'émissions télé.

Ce n'est pas ceux que j'ai retenu ici dans sa production récente leur préférant un pamphlet vidéo contre la loi pro-lobbies d'Albanel "Création et Internet" (Hadopi, Olivennes...) et une autre sur les incohérences du capitalisme version Sarko Che :





Mardi 26 Février 2008

Sarkozy sur Google avec "casse toi, pauvre con !"

4) A J+1. La vidéo est reprise, commentée, modifiée, caricaturée sur tous les sites diffuseurs de vidéo en ligne, youtube et daily motion en tête. Et là, les visites uniques explosent, tout le monde veut voir, revoir, entendre et recherche la vidéo sur le net...

4) A J + 2; Le site diffuseur initial de la vidéo montrant Nicolas Sarkozy, le Parisien.fr totalise plus de trois millions de visiteurs en moins de deux jours. Un buzz exceptionnel et un beau coup de pub pour ce site.

5) A J+ 3. Pour couronner le tout, Google s'en mêle. Pour lui, cela ne fait aucun doute. Quand on renseigne "pauvre con" sur le moteur de recherche; on retrouve Nicolas Sarkozy en tête de liste. Jugez plutôt :

Résultats Sur GOOGLE pour le terme "pauvre con" le 26/02/2008 à 10 heures :

Europe 1 Les ministres font front autour du «casse-toi, pauvre con» - Il y a 4 heures

Le Monde.fr : "Pauvre con va", glisse un Sarkozy vexé à un homme ...Le Monde.fr -

You Tube - Sarkozy : casse toi pauvre con! Encore une vidéo qui devrait faire le tour du web...

Sarkozy: le «Pauvre Con» Remix. Après la saillie virile de Nicolas Sarkozy ce week-end au Salon de l'agriculture, voici le clip "Pauvre con" remix signé **Systaïme** ...

Sarkozy à un visiteur : "casse toi, pauvre con", SALON DE L ...

**Conclusion. L'information n'est plus contrôlable.** Le net a pris le dessus. C'est lui qui dicte et fait la loi, qui représente la source de l'information. Au final, la télévision agit comme un porte voix, un amplificateur d'audience, un accélérateur de "particules", présentes sur le net. Mais chacun peut désormais, grâce à l'internet, remonter à la source et se faire sa propre opinion.

## Politique L'art milite tant... et si bien !

gauchedecombat - accéder à la source - infos  
Article - Auteur - Journaux

Annuaire Google  
Le film du Che  
Guerrilla  
Retrouvez la suite de  
targentin dans  
Guerrilla: 2ème film de  
la saga  
www.guerrilla-lefilm.com

Coup De Coeur  
Découvrez les coups  
de coeur de la  
rédaction : expos, cd,  
livres, ...  
www.Ellie.fr

Une découverte, via Libération (c'en est une, pour une fois...) d'un artiste rare... complet... et militant.

Son nom ? Michaël Borras a.k.a. systaïme... C'est ici :  
<http://www.systaïme.com>

Bravo.

Rien à redire.

Total respect.

Coup de coeur, et non coup de poing.

A la veille d'une année... chargée en émotions

Meilleurs vœux, forcément militants, mais dans la joie et la bonne humeur, à tous... et toutes !  
Prenez soin de vous... Les routes sont glissantes... et le combat reste à mener. Nous avons besoin de vous...

by gauchedecombat

Lien: <http://www.gravatar.com/avatar/9faa4d044bcecc32a5bef02aba121599?s=96&d=http://a.wordpress.com/avatar/unknown-96.jpg&r=PG>

AVEC VOUS, POUR VOUS  
paperblog

MASTERKLAUS  
www.paperblog.com

## french trash touch: création virtuelle illimitée

Publié le 17 novembre 2008 par [Nicolas Mourer](#)

Internet est une perte de temps, et c'est là tout son intérêt. Croire que l'internaute va trouver l'info, le renseignement, l'image, le scoop qu'il recherche l'écarte d'une forme brutale mais tellement grisante de confrontation, de surprise. L'inconscient du web se transmet à l'internaute sous cet adage: je vais chercher ce que je veux. Encore faudrait-il que l'informatique ait un inconscient... Internet se comporte exactement à l'inverse du magasin de papier peint dans lequel ma couleur de prédilection, celle que je souhaitais en premier lieu pour ma chambre, se perd dans toutes ces autres teintes qui me plaisent autant sinon plus, ou même moins, qu'importe. Pourtant nous croyons chiner, nous balader, nous égarer, douter: mais tout est simplement construit pour découvrir ce que nous croyons ne pas savoir, et que pourtant déjà nous savons: perte de temps donc, clepsydre électronique. Internet n'est qu'un révélateur rassurant de notre propre connaissance, fût-elle indigente. Nous nous retrouvons très bien sur internet: le web ne connaît pas la perte, sauf celle du temps que nous lui consacrons.

Espace virtuel de la perte temporelle (mais existe-t-il un temps du virtuel?), (non) lieu de l'absence de hasard, du guidage floklocybernétique (au sens de régions impalpables circonscrites dans des enclaves pixellisées à fort tropisme), internet peut néanmoins s'ouvrir à tous les possibles puisqu'aucune règle ne limite son potentiel de virtualisation. Aucune règle, c'est le principe de la French Trash Touch, initiée par un drôle de bonhomme, Michaël Borras dont le site est tremblant, mouvant, et qui tente peut-être, du moins le comprends-je ainsi, de concilier le web avec cette possibilité du clash entre le matériau virtuel remixé et l'internaute face à de nouvelles formes composites de création. De création? Tout est bon dans le cochon: tout est art, tout fait art et la contestation a sa place dans la dynamique webexposante: internet comme lieu perpétuellement changeant d'exposition et comme refus des normes. Je dirais: lieu et matériau en même temps car le web est à la fois l'endroit où l'on montre un art quel qu'il soit et l'art lui-même, sorte de totalité close et ouverte pourtant sur l'infini du mixage.

L'important dans l'art "systaïmique" de Michaël Borras n'est pas la parenté entre diverses formes qui composeraient des oeuvres cohérentes, mais un héritage assumé de la déconstruction qui enlève les strates initiales de signification pour les recomposer sans qu'elle n'aboutissent pourtant à un sens unique: pied de nez à l'académisme. Autrement dit, l'oeuvre ne compte ni dans son fait (pas de construction prétentieuse), ni dans sa matière (qui n'existe pas ici!) mais plutôt dans l'illimité de ses interprétations et dans son pouvoir de dérision, de rébellion. Il s'agit d'interrompre le rapport de l'oeuvre multimédia à l'autorité du sens et des codes pour saisir l'art à travers une autre dimension qui refuse le fixisme, la datation, la péremption. Tout devient alors utilisable comme signifiants prêtés à une nouvelle forme de solidarité entre l'esthétique et le mouvement contestataire: c'est la dérobade dans l'arrière-cuisine d'un nouveau sens réconcilié avec la vie.



### Sarkozy, coeur de crise

envoyé par [libération](#) Il existe un groupe consacré à la french trash touch sur Facebook qui résume l'art de Michaël Borras: La French Trash Touch est aussi vaste que son nom est difficile à prononcer ! C'est avant tout un mouvement brut, radical, ludique et décalé ! Elle s'oppose et complète la French Touch. Elle revendique une culture numérique, trash et non-lisse. La French Trash Touch accepte et exploite l'accident créatif (les bugs, encodages répétés, pixels, etc.) et laisse la matière exister par elle-même.

Elle se caractérise par une mise en cause de toutes les conventions et contraintes idéologiques, artistiques, cinématographiques et politiques. Elle revendique une création web, brute, numérique, lo-tech, expérimentale, instinctive et interactive. Une diffusion rapide via le maximum de réseaux et une désacralisation de l'oeuvre d'art. C'est un mélange de net-art, vjing, performances, manipulations médiatiques, créations visuelles et sonores qui s'inscrit dans le flux et agite le flux. C'est punk, rock, techno, dada. Tout et son contraire. La règle, c'est qu'il n'y a pas de règles. Merci à G.M. de m'avoir ouvert à cette nouvelle forme artistique contestataire.

Ajouter un commentaire

Voir l'article original





jusqu'au 14 janvier 2009

## LE MAG DU WEB

TOUTE L'ACTUALITÉ DU WEB VUE PAR CHRISTOPHE BEAUGRAND



À propos

### CATÉGORIES

- BONUS
- Débat
- i-net
- La chanson du jour
- La vidéo du jour
- Le buzz
- Le JT des médias
- Media Planet

### AMIS

Christophe BEAUGRAND

### TAGS POPULAIRES

- kitsch tf1
- Sarkozy dance
- chanson la

Bravo au génial systaime, internaute/artiste/escroc qu'on aime beaucoup.

« LE JT DES MEDIAS DU 5 JANVIER | Page d'accueil | CONSEQ DRAMATIQUE DE L'ARRET DE LA P »

### 06.01.2009 SARKOZ DERAPE PENDANT SES VŒUX !

C'est une vidéo **surprenante**...

Celle de Nicolas Sarkozy qui pète les **plombs** pendant ses **vœux** aux fr le 31 décembre dernier. En nous souhaitant les **"pires vœux"** et **"l'immobilisme"**... Vous ne me croyez pas?

Et bien regardez... bon, c'est un tout petit peu **monté**, un tout petit peu.



Rechercher :

LA UNE LABO REBONDS LIBÉ

VIDÉO AUDIO DIAPORAMA PROGRAMMES ET PODCASTS

en partenariat avec Liberation.fr  
OBJETS DESIGN. PRIX USINE !

Éditions régionales Bordeaux - Lille - Lyon - Marseille - Orléans - Rennes - Strasbourg - Toulouse

VIDÉO VIDÉO IN VIVO 31 DÉC. 2008 11H33

## DJ Ségo pense grave

VIDEO → Pour lancer 2009, un clip de Systaime avec nos caricaturistes sonores Polémix et la Voix Off.

16 réactions



## poptronics

La culture populaire, ce nouveau folklore du Net, c'est un peu la tasse de thé de Systaime, le vidéaste remixeur compositeur en chef de la French trash touch (et qui sévit sur poptronics avec sa rubrique « give me five »). A base de grands moments d'histoire télévisée et de mélodies insupportablement kitsch, Systaime balance une « bonne année » plutôt grinçante, en trois parties :

Les vœux de Systaime version feu (et retour à ?) l'ORTF :

## HIGH TECH Internet

Les bons CLICS



## Buzz moi

PAR CHRISTOPHE BEAUGRAND

### QUI VEUT DES VŒUX ?

Nicolas Sarkozy qui pète les plombs en nous souhaitant la pire année en cette période de crise ? On s'y croirait, mais il s'agit d'une parodie des vœux présidentiels qui fait fureur sur le Net...

La vidéo commence comme les vrais vœux présidentiels, diffusés le 31 décembre dernier. On y voit un plan de l'Élysée, puis un zoom sur Nicolas Sarkozy, dans la bibliothèque du palais présidentiel. «La Marseillaise», remixée version cacophonique illustre le petit générique en accéléré. Et voilà en substance ce que dit le président, l'air grave : «Du fond du cœur, je présente à chacun d'entre vous mes pires vœux pour la crise 2009. Vive l'immobilisme et vive l'injustice !» Evidemment, ça fait sourire. Mais je précise pour ceux qui n'auraient pas vu l'original, que le texte de Nicolas Sarkozy a été un peu modifié. Ce remix des vœux 2009 est signé SYSTAIME, un artiste vidéaste, internaute acharné et spécialiste des parodies. Surtout cel-



les concernant Sarkozy. On se souvient d'un remix du célèbre «Casse-toi pauvre con» ou l'interview (re)montée de Carla Bruni avec juste les respirations et les petits gémissements. Alors pour 2009, je ne vous souhaite pas le pire... mais simplement le meilleur du Net.

[http://www.dailymotion.com/video/x7wagz\\_sarkozy-vœux-2009-remix\\_news](http://www.dailymotion.com/video/x7wagz_sarkozy-vœux-2009-remix_news)

Retrouvez mon blog sur canalplus.fr rubrique «Le mag du Web»





Mardi 26 Février 2008

## Sarkozy sur Google avec "casse toi, pauvre con !"

4) A J+1. La vidéo est reprise, commentée, modifiée, caricaturée sur tous les sites diffuseurs de vidéo en ligne, youtube et daily motion en tête. Et là, les visites uniques explosent, tout le monde veut voir, revoir, entendre et recherche la vidéo sur le net...

4) A J + 2; Le site diffuseur initial de la vidéo montrant Nicolas Sarkozy, le Parisien.fr totalise plus de trois millions de visiteurs en moins de deux jours. Un buzz exceptionnel et un beau coup de pub pour ce site.

5) A J + 3. Pour couronner le tout, Google s'en mêle. Pour lui, cela ne fait aucun doute. Quand on renseigne "pauvre con" sur le moteur de recherche; on retrouve Nicolas Sarkozy en tête de liste. Jugez plutôt :

Résultats Sur GOOGLE pour le terme "pauvre con" le 26/02/2008 à 10 heures :

Europe 1 Les ministres font front autour du «casse-toi, pauvre con» - Il y a 4 heures

Le Monde.fr : "Pauvre con va", glisse un Sarkozy vexé à un homme ...Le Monde.fr -

You Tube - Sarkozy : casse toi pauvre con! Encore une vidéo qui devrait faire le tour du web...

Sarkozy: le «Pauvre Con» RemixAprès la saillie virile de Nicolas Sarkozy ce week-end au Salon de l'agriculture, voici le clip "Pauvre con" remix signé **Systaïme** ...

Sarkozy à un visiteur : "casse toi, pauvre con", SALON DE L ...

**Conclusion. L'information n'est plus contrôlable.** Le net à pris le dessus. C'est lui qui dicte et fait la loi, qui représente la source de l'information. Au final, la télévision agit comme un porte voix, un amplificateur d'audience, un accélérateur de "particules", présentes sur le net. Mais chacun peut désormais, grâce à l'internet, remonter à la source et se faire sa propre opinion.

### Politique L'art milite tant... et si bien !

gauchedecombat - accéder à la source - infos  
Article - Auteur - Journaux

#### Annouces Google

Le film du Che  
Guerilla  
Retrouvez la suite de l'argentin dans  
Guerilla: 2ème film de la saga  
www.guerilla-lefilm.com

Coeur De Coeur  
Découvrez les coups de coeur de la rédaction : expos, cd, livres, ...  
www.Elle.fr

Une découverte, via Libération (c'en est une, pour une fois...) d'un artiste rare... complet... et militant.

Son nom ? Michaël Borras a.k.a. systaïme... C'est ici :  
<http://www.systaïme.com>

Bravo.

Rien à redire.

Total respect.

Coup de coeur, et non coup de poing.

**AV** A la veille d'une année... chargée en émotions

Meilleurs vœux, forcément militants, mais dans la joie et la bonne humeur, à tous... et toutes !

Prenez soin de vous... Les routes sont glissantes... et le combat reste à mener. Nous avons besoin de vous...

by gauchedecombat

Lien: <http://www.gravatar.com/avatar/9faa4d044bbec32a5bef02aba1215997s=96&d=http://a.wordpress.com/avatar/unknown-96.jpg&r=PG>



## french trash touch: création virtuelle illimitée

Publié le 17 novembre 2008 par Nicolas Mourer

Internet est une perte de temps, et c'est là tout son intérêt. Croire que l'internaute va trouver l'info, le renseignement, l'image, le scoop qu'il recherche l'écarte d'une forme brutale mais tellement grisante de confrontation, de surprise. L'inconscient du web se transmet à l'internaute sous cet adage: je vais chercher ce que je veux. Encore faudrait-il que l'informatique ait un inconscient... Internet se comporte exactement à l'inverse du magasin de papier peint dans lequel ma couleur de prédilection, celle que je souhaitais en premier lieu pour ma chambre, se perd dans toutes ces autres teintes qui me plaisent autant sinon plus, ou même moins, qu'importe. Pourtant nous croyons chiner, nous balader, nous égarer, douter: mais tout est simplement construit pour découvrir ce que nous croyons ne pas savoir, et que pourtant déjà nous savons: perte de temps donc, clepsydre électronique. Internet n'est qu'un révélateur rassurant de notre propre connaissance, fût-elle indigente. Nous nous retrouvons très bien sur internet: le web ne connaît pas la perte, sauf celle du temps que nous lui consacrons.

Espace virtuel de la perte temporelle (mais existe-t-il un temps du virtuel?), (non)lieu de l'absence de hasard, du guidage floklocybernétique (au sens de régions impalpables circonscrites dans des enclaves pixelisées à fort tropisme), internet peut néanmoins s'ouvrir à tous les possibles puisqu'aucune règle ne limite son potentiel de virtualisation. Aucune règle, c'est le principe de la **French Trash Touch**, initiée par un drôle de bonhomme, **Michaël Borras**, dont le site est tremblant, mouvant, et qui tente peut-être, du moins le comprends-je ainsi, de réconcilier le web avec cette possibilité du clash entre le matériau virtuel remixé et l'internaute face à de nouvelles formes composites de création. De création? Tout est bon dans le cochon: tout est art, tout fait art et la contestation a sa place dans la dynamique webexposante: internet comme lieu perpétuellement changeant d'exposition et comme refus des normes. Je dirais: lieu et matériau en même temps car le web est à la fois l'endroit où l'on montre un art quel qu'il soit et l'art lui-même, sorte de totalité close et ouverte pourtant sur l'infini du mixage.

L'important dans l'art "systaïmique" de **Michaël Borras** n'est pas la parenté entre diverses formes qui composeraient des oeuvres cohérentes, mais un héritage assumé de la déconstruction qui enlève les strates initiales de signification pour les recomposer sans qu'elle n'aboutissent pourtant à un sens unique: pied de nez à l'académisme. Autrement dit, l'oeuvre ne compte ni dans son fait (pas de construction prétentive), ni dans sa matière (qui n'existe pas ici!) mais plutôt dans l'illimité de ses interprétations et dans son pouvoir de dérision, de rébellion. Il s'agit d'interrompre le rapport de l'oeuvre multimédia à l'autorité du sens et des codes pour saisir l'art à travers une autre dimension qui refuse le fixisme, la datation, la péremption. Tout devient alors utilisable comme signifiants prétextes à une nouvelle forme de solidarité entre l'esthétique et le mouvement contestataire: c'est la dérobade dans l'arrière-cuisine d'un nouveau sens réconcilié avec la vie.



### Sarkozy, coeur de crise

envoyé par **liberation** Il existe un groupe consacré à la french trash touch sur Facebook qui résume l'art de **Michaël Borras**: La French Trash Touch est aussi vaste que son nom est difficile à prononcer ! C'est avant tout un mouvement brut, radical, ludique et décalé ! Elle s'oppose et complète la French Touch. Elle revendique une culture numérique, trash et non-lisse. La French Trash Touch accepte et exploite l'accident créatif (les bugs, encodages répétés, pixels, etc.) et laisse la matière exister par elle-même.

Elle se caractérise par une mise en cause de toutes les conventions et contraintes idéologiques, artistiques, cinématographiques et politiques. Elle revendique une création web, brute, numérique, lo-tech, expérimentale, instinctive et interactive. Une diffusion rapide via le maximum de réseaux et une désacralisation de l'oeuvre d'art. C'est un mélange de net-art, vjing, performances, manipulations médiatiques, créations visuelles et sonores qui s'inscrit dans le flux et agit le flux. C'est punk, rock, techno, dada. Tout et son contraire. La règle, c'est qu'il n'y a pas de règles.

Merci à G.M. de m'avoir ouvert à cette nouvelle forme artistique contestataire.

Ajouter un commentaire

Voir l'article original



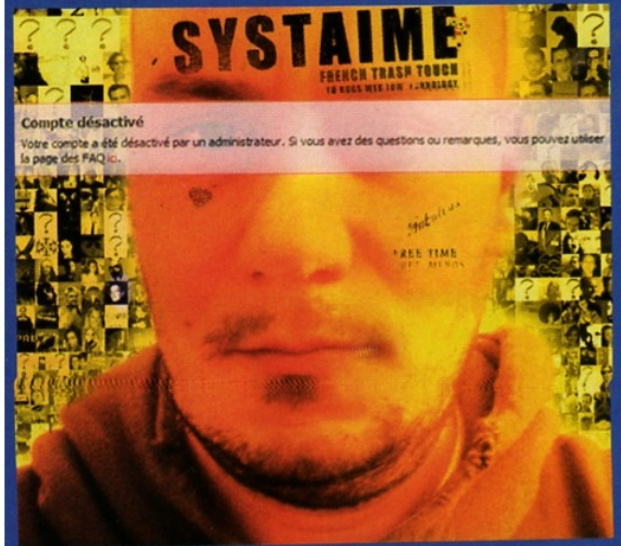
# facebook® UNDERGROUND



**VOUS CHERCHEZ  
DES "AMIS"  
ORIGINAUX ?  
LES FREAKS DE  
FACEBOOK VOUS  
ATTENDENT...**

PAR CHRISTOPHE SANDOT

**D**epuis septembre 2006, date de son ouverture au monde entier et plus seulement aux étudiants de Harvard, Facebook a attiré 150 millions de personnes, dont 4 millions en France. Et si beaucoup continuent à soutenir que "FB est un super moyen de rester en contact avec ses vrai(e)s ami(e)s, sa famille et ses collègues", ce réseau est surtout devenu un village global où tout le monde est accessible sans barrière, du citoyen lambda aux stars du showbiz. Derrière le mythe communautaire, il existe un Facebook underground, une scène alternative. On y croise des rebelles, des branchés, des pomocrates... Ils nous ont confié leur vécu sur le réseau. Portraits. Pardon, profils!



## LE CYBER-ARTISTE SYSTAIME

Punk, techno, dada... Sur Facebook, Systaime diffuse ses créations vidéo qui mélangent net-art, manipulations médiatiques, créations visuelles et sonores.

### Que faites-vous sur Facebook ?

Je suis l'initiateur d'un mouvement radical, ludique et décalé qui s'appelle le French Trash Touch. Je revendique une culture numérique non-lisse, une création web brute, expérimentale et interactive. Dès qu'un nouveau réseau social apparaît, j'explore ses limites.

### Mais encore ?

Facebook, c'est le média du prolétaire, il permet d'exposer des travaux à moindre coût. Sur le web, tu as évidemment beaucoup plus de monde que dans une galerie. Quand j'ai fait la vidéo Sarko Che avec Polemix et la Voix Off, on a eu 200 000 visites en une semaine!

### Comment utilisez-vous ce réseau social ?

Je tire tous azimuts en balançant des "friend requests" à l'aveugle!

Je rentre dans le trip de la navigation transversale : c'est-à-dire devenir ami avec les amis d'amis. Tu t'infiltes et au hasard de tel ou tel croisement, tu tombes sur des personnes qui te font flasher.

### Votre côté subversif plaît ?

A force de poster mes créations, j'ai abusé et certaines personnes m'ont viré de leurs listes de "friends". Je fais du Spam Art. Et du fait de ma trop grosse activité, les robots qui modèrent Facebook ont supprimé mon compte. Ce n'est pas de la censure. Les machines ont dû penser que je faisais des choses illégales. Aujourd'hui, il ne me reste plus que ma "Fan Page".

### Votre souvenir le plus dingue sur les réseaux sociaux ?

Un jour, on m'a proposé de faire le vidéo-DJ dans une partouze!

www.systaime.com





guide  
janvier / avril 2009  
art  
contemporain  
en Limousin  
#18



Lavitrine est située au centre de la ville de Limoges. L'association Limousin Art Contemporain & Sculptures y développe des activités de promotion et de diffusion de l'art contemporain en régions. Elle propose un ensemble d'activités culturelles axé sur l'échange, la rencontre et le soutien à la jeune création: expositions, conférences, festivals, visites commentées, stages de formation, lieu ressource. // La Petite vitrine: visites commentées et ateliers pour enfants des écoles. // Les Petitsjeux de Lavitrine: ateliers parcours dans l'art contemporain, pour adultes.

horaires : du mercredi au samedi / 14h30 - 19h durant les expositions et sur rendez-vous // entrée libre.

LIMOGES

# LAC & S - Lavitrine 87

Limousin Art contemporain & sculptures

Région Limousin / Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Limousin / Ville de Limoges

## exposition

4 - 15 MARS

### CARTE BLANCHE À SYSTAÏME : «tout doit disparaître»

vidéos / installation / et autres images numériques...

Vernissage le mercredi 11 mars 2009 à 18h  
French Trash Touch, Michaël Borras dit Systaïme

Michaël Borras dit "SYSTAÏME" produit un champ artistique militant, résistant, impliqué dans une certaine vision positive du monde. L'artiste mixe, colle, entrecroque, déforme son matériau pour faire surgir de nouvelles significations et mener avec virtuosité et finesse le spectateur vers de nouvelles sensations. En plus de dix ans d'expérimentations divers, ce parisien ultra créatif explore toutes les facettes de son Art en mixant avec sa patte réelle la réalité virtuelle afin de créer son propre univers référentiel. Aujourd'hui, il est passé maître en matière de remix «multi-média» de référencement en ligne et de réalité virtuelle. "SYSTAÏME" est une marque à part entière, une patte, une grippe tout ce qu'il y a de plus virale, reconnue à travers tout le Net Art. Un univers parallèle en écho de celui que nous renvoie le monde et l'e-monde à travers le prisme médiatique.

> en partenariat avec le festival du court métrage de Limoges



© Michael Borras dit Systaïme

4, rue Raspail 87000 Limoges // tel. : 06 81 35 51 35

lac.lavitrine@orange.fr 21

## L'Ouverture

La soirée d'ouverture nous permet de faire plus ample connaissance avec le programme du festival et les personnalités du jury qui nous accompagne tout au long de la manifestation. C'est également le moment où l'on découvre la thématique qui guide les participants à la battle. Enfin, cette soirée nous permet d'apprécier une sélection de courts métrages primés dans différents festivals l'an passé. Choisis pour leurs intérêts et/ou activités liées au prêt ou au lan ou cinéma et au court métrage, la composition du jury se veut hétéroclite en vue d'enrichir les débats et de contester différents regards.

### Les membres du jury sont :

- **Michael + Systaïme + Borras**  
Artiste multimédia
- **Caroline Bessant**  
Journaliste et Animatrice radio (Emergence Fm - Gra)z
- **Didier Victor Cohen**  
Acteur et producteur (Barbecue Films)
- **Joseph Moder**  
Cinéaste
- **Frédéric Neyral**  
Sociologue, maître de conférence

## les Expositions

**SOIRÉE ELECTRO VIDEO**  
22 MARS 2009  
20H  
ENTRÉE LIBRE

6 RUE DES TAILLANDIERS  
75011 PARIS

**MARIJANE MIRACLE**  
MARIJANE.COM / MARIJANE@MIRACLE

**SYSTAÏME FRENCH TRASH TOUCH + DJ BOOGALOO**  
SYSTAÏME.COM / MYSPACE.COM/BOOGALOOPROD

## Regard critique sur le système



WWW.SYSTAÏME.COM ■ Jusqu'à demain, et dans le cadre du festival du court-métrage, Michaël Borras expose à la galerie "La Vitrine". Infographiste aujourd'hui installé à Paris et connu sous le pseudo "Systaïme", le Limougeaud revient avec une série de travaux (ci-contre) \_ vidéos, montages photo, détournements graphiques, etc. \_ à la saveur engagée et militante. Dans sa ligne de mire : la société de consommation, l'hypocrisie politique, l'étalage des vies privées ou encore la solitude moderne. Côté festival : compétition ce soir et palmarès demain (heures page 15).

## LaTeleLibre.fr

- VIDÉOS LES + RÉCENTES
- VIDÉOS LES + AIMÉES
- CATÉGORIES

### AVEC SARKOZY, VIVE LA CRISE !



**REMIX**  
Alors que la courbe du chômage commence à révéler l'amère réalité d'une crise qui désormais, on le sait, laissera foule sur le carreau, Nicolas Sarkozy l'avoue : il aime la crise ! Remix loufoque et douloureux par le vidéaste Systaïme.

### LE LIVRE DE TA VIE



Guantanamo, Bush, Obama, Sarkozy, Dati et bien d'autres encore, tous font partie du livre de notre vie ? Systaïme les a réunis dans un savoureux film qu'il nous a envoyé ...  
Décidément, ce jeune vidéaste parisien aime les images et leurs symboles. Après LES SILENCES D'OBAMA ET MAC CAIN, LES SILENCES DE NICOLAS SARKOZY, SÉGO HYPPHOSE ou encore SARKO-TECHNO, LA FRANCE ET LA FEUR, voici de nouvelles images qui ont fait l'actu, montées sur une musique de Marijane.





**PORTRAIT** ■ Michaël Borras tisse sa toile artistique sur internet

## Un "Systaïme" explosif et décapant

Dans le paysage de l'art contemporain, l'artiste limougeaud Michaël Borras étonne et détonne.

Invité de la 9<sup>e</sup> édition du festival du court-métrage de Limoges, Michaël Borras a fait un tabac avec son exposition à la galerie Lavitrine. Pour les Limougeauds qui ne le connaissent pas encore, ce fut une belle occasion de découvrir le travail vidéo et photos de cet ancien de l'École d'art de Limoges, qui fait carrière à Paris depuis une dizaine d'années.

À 36 ans, Michaël Borras, dit "Systaïme", s'affirme aujourd'hui comme un des artistes web les plus créatifs de sa génération. L'humour, une inventivité sans cesse renouvelée, un goût de la satire et un vrai sens du spectacle et de l'image sont la marque de fabrique de cet artiste hyper productif (près de 600 vidéos en dix ans) et ancré dans son temps. Délais-

sant la peinture, il a fait de l'ordinateur son outil de travail. Il exploite comme peu d'artistes savent le faire toutes les possibilités de l'image, du son numérique et du web.

Avec ses complices, il concocte de vrais petits bijoux de vidéos trash. Sa cible préférée : les interventions des hommes (et femmes) politiques repiquées sur internet dont il bidouille, remixe et triture l'image et le son dans tous les sens (Ah ! les vœux de Sarkozy remixés).

**Enfant d'internet, du zapping et sampling**

Hilarant et décapant en ces temps de sérieux et de morosité. Tellement réussi qu'un journal national



**WEB ARTISTE.** Michaël Borras lors du vernissage de son exposition à la galerie Lavitrine.

PHOTO BRIGITTE AZZOPARD.

peintre, qui vit aujourd'hui à New York, lui a proposé il y a quelques mois de faire la première partie de son spectacle au Bataclan.

Car Michaël est à la vidéo ce que le DJ est à la musique techno. « Je fais du Vid-Jing en mixant en direct des images et du son. » Enfant d'internet, du zapping et sampling, il mixe, colle, entrechoque les sons et les images avec bonheur.

Loin des postures compassées de beaucoup d'artistes d'aujourd'hui, Michaël Borras milite pour un art vivant et critique : « Méfiez-vous des images du web et de la télé, garder votre sens critique et ne croyez pas tout ce qu'on vous dit » tel est son message. Et surtout, « gardez la pêche ! » ■

bien connu diffuse chaque mois une de ses vidéos sur son site internet. Charlélie Couture est tombé sous le charme. Le chanteur et

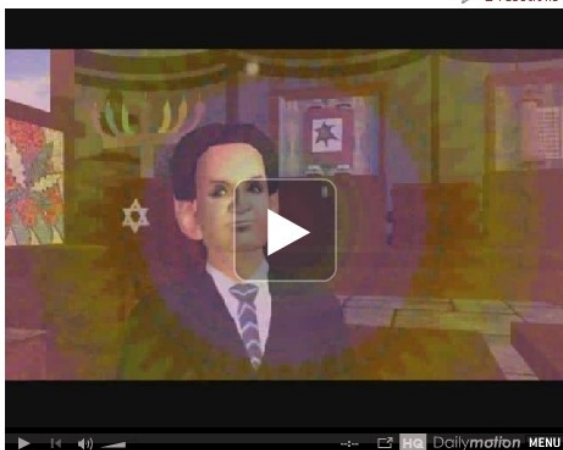
**➔ A voir.** Les vidéos sont à découvrir sur son site : [www.systaïme.com](http://www.systaïme.com).

Jean-Paul Sportiello

## Sarkozy, le blasphème mix

**VIDEO** ➔ Une conséquence des dernières déclarations anti-préservatifs de Benoît XVI? Le président vire ultralaïc. Le dernier clip de Systaïme avec nos caricaturistes sonores Polémix et la Voix Off.

2 réactions



**i** Bienvenue sur **Virtuel News**  
CULTURE ECONOMIE GOOGLE REPORTAGES CLUBBING GLAMOUR **NEWS**  
Inscrivez vous à Second Life, en Français  
9:24 - Second Life News: Hillary Clinton, de l'e-diplomatie à Second Life  
ARTICLES des UNIVERS VIRTUELS **Rss**

mar 10

Posté le 10-03-2009

## Systaïme, le french trash touch

Fichier Under ( Actualités, DanceFloor, concerts ) par admin

Michaël Borras, dit Systaïme est un artiste français né le 29 janvier 1973 à Limoges, titulaire du Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique, il vit et travaille à Paris. Il est le créateur du mouvement French Trash Touch. Après avoir fréquenté la peinture, la performance et l'installation vidéo, il oriente ses recherches essentiellement sur le Net.art, la création de Webfilms et le Mix Audio/Vidéo Live. "SYSTAÏME" produit un champ artistique militant, résistant, impliqué dans une certaine vision positive du monde.

Il tente de faire exploser par l'humour et la provocation les limites de la pratique artistique, les frontières entre les arts et de construire un lien définitif entre l'art et la vie. Il conteste les catégories de l'art par un rejet systématique des institutions et de la notion d'œuvre d'art. L'artiste mixe, colle, entrechoque, déforme son matériau pour faire surgir de nouvelles significations et mener avec virtuosité et finesse le spectateur vers de nouvelles sensations.

Loin d'imposer une vision, il tente d'induire une réflexion chez le spectateur.

La narration docu-intimiste distanciée et décalée, les références ludiques, l'habileté de cette mise en scène et en espace font de lui un "web-artiste". En plus de dix ans d'expérimentations divers, ce parisien ultra créatif explore toutes les facettes de son Art en mixant avec sa patte réelle la réalité virtuelle afin de créer son propre univers référentiel. Aujourd'hui, il est passé maître en matière de remix « multi-média » de référencement en ligne et de réalité virtuelle.

Enfant de la télé, fils de pub, homme de réseau passionné par la société du spectacle, il invente, jour après jour un monde parallèle en écho de celui que lui renvoie le Monde et l'E-Monde à travers la Politique, les Faits divers et le prisme médiatique. Michaël Borras a mis en place une puissance forte qui marquera durablement l'histoire de l'art moderne. Il a présenté son travail à Séoul, Tokyo, New-York, et dans de nombreux festivals à travers le monde.



## Vive la crise avec Nicolas Sarkozy

05/03/2009 | 16H59



Alors que la courbe du chômage commence à révéler l'«amère réalité d'une crise qui désormais, on le sait, laissera foule sur le carreau, Nicolas Sarkozy l'«avoue : il aime la crise ! Remix loufoque et douloureux par le vidéaste Systaime.

» 19 réactions 11652 visites

22 votes



davduf|net



## LaTeleLibre.fr

DARCOS REVU ET CORRIGÉ



### REMIX PAR SYSTAIME

Peut-être pour fêter le printemps, le vidéaste Systaime et son acolyte Dj Boogaloo nous proposent un poème musical et vidéo revisitant ces derniers mois de conflit dont la jeunesse universitaire et lycéenne vient d'être un acteur majeur.



### um momento remix!

04 de Junho de 2009 por amato



um belo vídeo de systaime.

ShareThis

tags: remix, systaime, Vídeo

## Systaime, netartiste total

A l'inverse de tant d'autres, Systaime ne se contente pas de détourner le monde. Il le dérouté. Ses clips sont des montagnes, façon Hank Shocklee (l'un des as sonores derrière Public Enemy). Des montagnes et des montages. Des déluges et dé-montage. Première webvideointerview sur davduf.net



12



lu à 53 reprises.

0 coms.

mots clés:

détournement |

vidéo | systaime

| vidéo davduf |

**Systaime** est un pervers plus pervers que la perversité du monde. Systaime, au fond, doit croire en l'amour. Croire qu'il y a encore quelque chose à sauver chez l'homme. Les cons appellent ça l'*humour*, le propre-de-l'homme à ce qu'il parait. Lui, Systaime, mi-jeune mi-vieux VJ-visionnaire parisien, appelle ça la *French Trash Touch* et c'est bien mieux ainsi. Systaime aime détruire la haine. Détruire la toute-puissance d'où qu'elle soit, d'où qu'elle vienne et où qu'elle aille. Systaime est une menace, absolue. L'artiste total contre le totalitaire ambiant.

Webvideointerview.



A l'inverse de tant d'autres, Systaime ne se contente pas de détourner le monde. Il le dérouté. Ses clips sont des montagnes, façon Hank Shocklee (l'un des as sonores derrière Public Enemy). Des montagnes et des montages. Des déluges et dé-montage. Première webvideointerview sur davduf.net







RECHERCHER

Search bar with 'Dans le site' dropdown and a magnifying glass icon.

Nos Unes de la semaine

18 Mai 2009 Par AnnaV



...et que vous n'avez pas bien suivi le milieu (une vidéo musicale de Systaime).



Joli montage et particulièrement le début avec miss Carla (si c'est bien elle) : "J'ai grand plaisir à être piraté car au fond si on est piraté c'est qu'on intéresse les gens". Un besoin qu'on s'intéresse à elle, à ce qu'elle fait ? Un besoin de reconnaissance peut-être ? Un besoin d'amour ? En tout cas ce jour là elle semblait comprendre que derrière ce crime odieux que les sbires de son mari appelle "piratage" à tue-tête, il y a (ou avait) un moyen "gratuit" (rien ne l'est puisqu'une taxe sur les cd et dvd vierges existe par exemple) de se faire connaître par les moins aisés. Est-ce que l'art est devenu un produit de luxe comme tant d'autres sous la gouvernance de droite ? Oui luxe car cela l'est pour les plus précaires d'entre nous et qui n'ont plus les moyens d'y accéder. Sans parler bien sûr, de la main mise des grands patrons (majors) sur l'art pour en faire payer l'accès le plus chèrement possible. Avec l'HADAOPI c'est un "concurrent" de moins et une main mise plus forte sur internet. Les prix ne vont pas tarder à augmenter

19/05/2009 13:31 Par Freudenic

la grippe, REMIX

6 de Setembro de 2009 por zenuuo

Roselyne Bachelot a la grippe !



Téléchargement de la vidéo !

Evolution de la pandémie à l'heure où la France déplore une troisième victime, Roselyne Bachelot a la grippe ! Le gouvernement n'est-il pas victime du syndrome H1N1 ?

WJ-SPOTS #1

15 ans de création artistique sur internet. 15 years of artistic creation on the internet.

WJ-SPOTS #1 PARIS

SYSTAIME www.systaime.com



Michael Systaime Bio, aka Systaime a.k.a... un père rejeté de la culture numérique, celle qui rebais les cartes de son idéologie, de notre support au monde. Trouban de réseau, vidant en 1973. Je remets le flux, agrégant les pensées et les pensées, tout en montrant et humant notre dépendance médiatique. Le web a ajouté une dimension à l'art, après le sonnet, le net-art... Le web permet à l'artiste de présenter son travail à un monde de consommateurs à un nombre de personnes illimité et sans limite par sa présence physique. La création est plus facilement accessible, plus en connexion avec le spectateur, plus proche de lui. Avec l'interactivité, le spectateur devient créateur, son implication est plus importante, plus ludique, plus créative, plus enrichissante, plus interactive. Pour moi l'art du web a été une révolution, dans ma vie, dans son façon de travailler et de communiquer. L'art idéal à la fois réel et virtuel, récepteur et diffuseur...

Accélération de conscience. Accélération de l'accessibilité aux services et aux contenus. Rapidité d'innovation, de réactions, de collaborations. Économies de mouvements et d'argent. Un lien en interaction avec nous, notre corps, notre cerveau, un prolongement pour certains, une alternative pour d'autres.



With interacting the spectator becomes a creator, his or her interaction is greater, and his own life, more creative, richer and fulfilling. For me, the arrival of the web revolutionized my life, the way I work and the way I communicate. The link and the interactivity media and media, creative and disseminate... The web has added a dimension to art, after the sonnet, the net-art... The web allows the artist to present his work to a vast number of people without his or her physical presence being a limit. The spectator's interaction on the web (the interactivity) is more important, more playful, more creative, more enriching, more interactive because that experience is closer to or further from. The art work is more readily accessible, and is closer, more in connection with the spectator.



5DIAS.net Domingo, 6 Setembro 2009





[Note précédente](#) | [Accueil](#) | [Note suivante](#)

## 13h37 : le monde du silence

Petit hommage à un netartiste nommé [Systaïme](#), de son vrai nom Michaël Borras, qui joue avec pas mal de choses et notamment la vidéo. Il publie ainsi sur Dailymotion des montages de discours d'hommes politiques en ne gardant que les phases où l'élu n'est pas en train de parler. Ce sont donc des minutes de silence, totalement déstabilisantes et finalement... reposantes

Par exemple, Ségolène Royal :



Ou encore Nicolas Sarkozy :



### Systaïme coupe la chique aux grands

Avec ses minutes de silences, [Systaïme](#) coupe le son des grands de ce monde. Et offre un temps de respiration bienfaisant aux internautes abreuvés de breaking news tonitruantes. Ses petites séquences, Michaël Borras, web-vidéaste français d'une trentaine d'années les réalise en ne gardant que les silences des discours les plus médiatisés : Ségolène Royal sur son nouveau site, Sarko chez Obama, Bayrou pour les élections européennes...

Mais Systaïme, qui tire son pseudo des mots «système» et «humaine», manipule autant le porte-voix que le bâillon. Il coupe, cisaille, déchire, puis colle et restructure les voix majoritaires en discours contestataires. Il remixe ainsi des grands événements de l'actualité en cocktails molotovs virtuels, vidéos frondeuses qui cartonnent sur Dailymotion. Après ses manipulations, [Sarkozy parle de son chien à Femme Actuelle](#), [rappe son «Pauv' con»](#) ou [demande «la force et la barbarie» à la tribune de l'ONU](#), les ministres reçoivent des attributions loufoques ou [Nelson Monfort est supprimé du réel](#).

Les fans belges de tennis ne s'en porteraient pas plus mal.







Rechercher

GO

Pages

À propos

Flux RSS et Twitter



Liens

- Mez Photos
- Muffcake
- WordPress

Articles récents

- Nine Inch Nails Rick Rollé
- La photo dominicale #1
- Prix IgNobels 2009
- Zombies de l'espace
- Silence !

Catégories

- 3615 Ma life
- Découvertes plus ou moins inutiles
- En direct d'un trou perdu
- Le blog
- Photo dominicale
- Vos articles

Archives

- octobre 2009
- septembre 2009
- août 2009
- juillet 2009
- juin 2009
- mai 2009
- avril 2009

Lulu and the Lampshades

Zombies de l'espace

07 Silence !  
by NegroTruc

Systaime est un artiste multimédia, comme il se définit lui-même. De son vrai nom Michaël Borras, il publie des vidéos de silences politiques. Il ne fait bien sûr pas que ça de sa vie hein ! Mais c'est cette activité qui m'interpelle.

Lors de discours ou allocutions de politiques, il faut bien que ceux-ci reprennent leurs souffles ou marquent des pauses. Systaime met tous ces « blancs » bout à bout pour en faire des vidéos. Tout d'abord humoristique, on peut y découvrir plus de choses que l'on ne le pense. En effet, on peut y observer sans gêne leurs positions, mimiques, respirations. On peut ainsi voir que certains s'essoufferaient presque, tandis que d'autres gardent leurs positions sans broncher (Obama style : même quand il respire, c'est formaté!). Certains font de longues pauses, tandis que d'autres ne s'éternisent pas (Ségolène Royal souvent). Mon préféré reste Bayrou qui garde des postures à la con pendant ses blancs. En tout cas, c'est, de loin, celui qui doit gesticuler le plus si on s'arrête à ces courts extraits de discours.

Un groupe de vidéos sur Dailymotion a été créé pour regrouper toutes ces vidéos de silences (visible également, avec d'autres créations, sur son profil Dailymotion). En voici toutefois deux : une minute de silences divers et celle de Bayrou dont je parlais. Vous pourrez également voir plus de 7 minutes de silence sur [une autre vidéo](#).



<b>Jeux vidéo</b> Real Fantasy XIII Trailer 100 ans d'Angoulême (Dive) Le Grand Recit de L'Ordre... L'Ordre... L'Ordre... L'Ordre...	<b>Hi-Tech et Science</b> LE GRAND RECIT DE L'ORDRE... L'Ordre... L'Ordre... L'Ordre...	<b>Voyages</b> Londres HD Londres HD Londres HD Londres HD	<b>Auto et Moto</b> Groupe 2008 sur le Salon... Groupe 2008 sur le Salon... Groupe 2008 sur le Salon... Groupe 2008 sur le Salon...	<b>Animaux</b> The Mole Abductor Trailer The Mole Abductor Trailer The Mole Abductor Trailer The Mole Abductor Trailer	<b>Expression Libre</b> UNE MINUTE DE SILENCE UNE MINUTE DE SILENCE UNE MINUTE DE SILENCE UNE MINUTE DE SILENCE
<b>Ve pratique</b> Bou d'Angoulême... tout en... Bou d'Angoulême... tout en... Bou d'Angoulême... tout en... Bou d'Angoulême... tout en...	<b>Amis et Famille</b> TRAVAILLE TRAVAILLE TRAVAILLE TRAVAILLE	<b>Fullmetal Alchemist</b> Episode 25 Episode 25 Episode 25 Episode 25	<b>MAGNUM PHOTOS</b> Magnum Photos Magnum Photos Magnum Photos Magnum Photos	<b>Chimes</b> ACTU ET POLITIQUE ACTU ET POLITIQUE ACTU ET POLITIQUE ACTU ET POLITIQUE	<b>AMIS ET FAMILLE</b> ART ET CRÉATION ART ET CRÉATION ART ET CRÉATION ART ET CRÉATION

Expression Libre



UNE MINUTE DE SILENCE

Par systaime

★★★★★ 2248 vues

Dans ce Flux permanent, offrez vous une pause avec la minute de Silence de

téléTOC

MONSIEUR MELENCHON La web-serie politique [Cliquer ici](#)

JCWC Un peuple, une chiotte, une interview [Cliquer ici](#)

ACCUEIL CULTURE FRANCE MONDE EMISSIONS

rechercher une vidéo

FRANCE / POLITIQUE

Politique

ROSELYNE BACHELOT A LA GRIPPE A !

Le meilleur du Web Yannick Hanafi

Alors que la pandémie H1N1 touche les écoles, le monde du sport, les politiques ne sont pas épargnés, comble de l'ironie c'est notre ministre de la santé qui est la première contaminée.



14 DailyMotion MENU

L'UMP BOUGE SON BODY.

SEGOLENE A LA FERME !

A VOIR AUSSI EN POLITIQUE

- Meeting du Parti Socialiste au Cirque d'Hiver  
Un compte rendu du meeting du PS au Cirque d'Hiver. En guest star, [...]
- Meeting de lancement du Parti de Gauche.  
Ca y est le Parti de Gauche est lancé, et TélétoC y était.
- Hamon pret a battre Royal  
Au deuxième jour du congrès de Reims du PS, la veille de la nuit des [...]
- Reims, les attentes des socialistes  
A l'ouverture du congrès du parti socialiste à Reims, téléTOC.net est [...]

1 . 2 . 3 . 4



J'ai voulu bâtir ici une sorte de halte, un endroit bien à moi, pour partager avec vous les réflexions que m'inspirent l'actualité aussi bien que mes différentes missions - Maire de Longjumeau, Secrétaire d'Etat à la Prospective et au numérique, numéro 2 de l'UMP. La porte est grande ouverte. Entrez donc.

[en savoir +](#)



Rechercher

## o Catégories

Libre cours (12)  
Coup de coeur/coup de gueule (21)  
Carnet de route (7)  
La parole à... (1)

## o Archives

décembre 2009 (3)  
novembre 2009 (8)  
octobre 2009 (10)  
septembre 2009 (11)  
[toutes les archives →](#)

## Invitation à l'art numérique

Mercredi 23 décembre 2009 à 15:25 | 5 commentaires



Connaissez-vous l'art numérique ?

Peut-être pas... Et j'avoue qu'il y a peu de temps encore, je faisais moi-même partie des néophytes. Aussi ai-je invité à dîner ce mois-ci quelques spécialistes du domaine : artistes, galeristes, conservateurs, journalistes, directeurs de musées... Le temps d'une soirée que j'ai voulue informelle, ils m'ont présenté leur travail et leur vision de l'art numérique.

L'art numérique consiste à mettre les nouvelles technologies de la communication au service de l'artiste : systèmes audiovisuels, ordinateurs, interfaces électroniques, etc. C'est un art relativement nouveau, en plein essor, surtout avec l'avènement d'Internet. Vous me direz, la technologie dans l'art, ça ne date pas d'hier. Certes. Mais auparavant, elle intervenait après le processus créatif : numérisation des œuvres, montages photographiques, etc.

Dans l'art numérique, la technologie est à l'origine de l'œuvre : l'artiste prend le parti de l'utiliser comme médium d'expression direct.

Mais revenons aux invités. Si je vous les cite tous, je crains de tomber dans un inventaire à la Prévert...

Disons que quelques « pionniers historiques » de l'art numérique comme **Fred Forest**, **Miguel Chevalier**, ou **Maurice Benayoun** ont bien voulu rejoindre ma table. L'art Internet, c'est-à-dire l'utilisation du Web comme support de l'œuvre, n'était pas en reste puisque **Valéry Grancher** et **Systaime** étaient présents. Le musicien **Roland Cahen**, l'écrivain **Jean-Pierre Balpe** et d'autres artistes du **Cube** sont également venus compléter l'éventail des disciplines. Par ailleurs, avant de partir, certains d'entre eux m'ont laissé un petit souvenir pictural. J'en profite pour les remercier, avec une mention spéciale à **Systaime** et au portrait express qu'il a réalisé pour moi.

Cette soirée était aussi l'occasion de rencontrer des galeristes tels que **Stéphane Maguet** ou **Magda Danysz**, et des conservateurs comme **Margherita Balzerani**. Ils ont d'ailleurs pu échanger leurs vues avec **Pierre Cornette** de St-Cyr du **Palais de Tokyo** ou **Alain Seban** du **Centre Pompidou**, sans oublier les journalistes de **Digitalart International** et **Poptronics**.

Je retiens de la variété de nos conversations que l'artiste numérique est un iconoclaste, et quelque part cela me plaît. Technophile invétéré, il s'entoure d'une foule d'appareils qu'il s'amuse à détourner de leur usage premier en les poussant au maximum de leurs possibilités. Qui aurait prêté qu'un ordinateur pouvait écrire des romans sensibles, ou qu'un iPhone était capable de dessiner des fleurs ?

En dévoilant des usages alternatifs, les artistes numériques et ceux qui les promeuvent nous montrent la voie : loin d'avoir peur de la technique et de la fuir, ils s'en emparent pour en faire quelque chose de beau et de fantaisiste. Ce sont peut-être eux, les crapauds fous que je cherche...

Publié par nkm dans Coup de coeur/coup de gueule

5 commentaires

[partager](#)



## o Twitter

@fab\_co Merci a tous et bon Noel!

nkm m 19:11 - 24/12/2009 depuis TweetDeck

## o Agenda

Tout UMP Essonne Secréariat d'Etat

01/01 17h concert du nouvel an au théâtre de Longjumeau

03/01 Voeux du maire de Montlhéry

13/01 Sh3o Ateliers de l'élu 2.0

## o Instantanés

via flickr



Parc Nationale de Longjumeau - Essonne

[plus d'instantanés](#)

## o Ailleurs sur la toile

Mairie de Longjumeau

Site officiel de l'UMP

Portail du Gouvernement

## o Derniers commentaires



Accueil » Vidéos Buzz

Publié le 04/01/2010 09:48 - Modifié le 04/01/2010 à 11:00 | LADEPECHE.FR

## Parodie : Nicolas Sarkozy se souhaite une bonne année !

Zoom



Le Président a entamé le traditionnel marathon des vœux en tous genres. Voici la parodie des traditionnels vœux de fin d'année aux Français et Françaises à l'Élysée.

davdufjnet

ARCHIVES MÉDIARMES POLICE PRISON VALLEY

Accueil du site > Prison Valley > Salut à toi / ô Systaime

## Salut à toi / ô Systaime

dimanche 20  
décembre 2009



coms:  
mots clés: [vieux](#) | [thorax](#) | [google](#) | [systaime](#) | [torapama.voix](#) |



SALUT A TOI 2.0.1



« Exercice de style : le drapeau ! » Il se passe quoi au Who's Next ?  
**LE COUP D'E.T.A.T AU WHO'S NEXT !**  
January 23rd, 2010 by Mlle Quincampoix



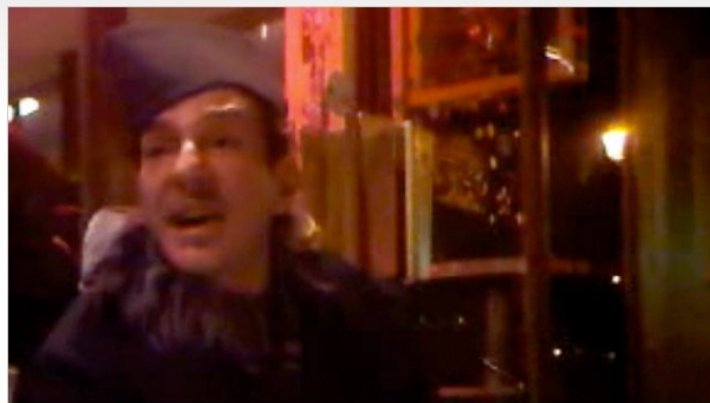
Les graffeurs ont envahis le Who's Next !  
Sur toute l'allée, des toiles, des bombes, de la couleur, de la performance artistique en direct.

A 18h : live audio / Video de Systaime

19h : Xerak







Duck Sauce / Galliano's Hitler Fiasco

Systaime remix Galliano

Sound and remix by systaime.com

Révélee par le quotidien britannique The Sun, l'image a fait le tour du monde.

C'est une image scandaleuse qui met dans l'embarras l'ensemble du monde de la haute couture, rassemblé en ce moment à Paris pour la Fashion Week. «I love Hitler» («J'aime Hitler»), déclare un homme visiblement ivre à la terrasse d'un café parisien, avant de s'exclamer: «Des gens comme vous seraient morts. Vos mères, vos ancêtres auraient tous été des putains de gazés». Des propos antisémites d'autant plus intolérables qu'ils ont été proférés par le représentant de l'une de plus prestigieuses maisons de haute couture françaises, Dior (appartenant au groupe LVMH). Tirant les leçons de l'affaire Guertin, effrayés des désastreuses retombées médiatiques et des conséquences financières, la marque de luxe a déjà engagé une procédure de licenciement contre son créateur sulfureux. Le défilé devrait avoir lieu aujourd'hui.

digitalarti  
digital art international



Interview de Systaime



/ Qui êtes-vous ? Pouvez-vous nous retracer votre parcours ?  
Michael Borrás a.k.a Systaime... un pur rejeton de la culture numérique, celle qui rebat les cartes de nos identités, de notre rapport au monde. Trublion du réseau, vidéaste né en 1973. Je remixe le flux, égratignant les puissants et les poseurs, tout en mettant en lumière notre dépendance médiatique.

// Vous vous intéressez au réseau depuis des années. D'un point de vue artistique que s'est-il passé pour vous ces 15 dernières années sur Internet ? Comment avez-vous perçu,

vécu et traversé la naissance et l'adolescence du web ?

Le web a ajouté une démocratisation à l'art, après le street art, le net-art... Le web permet à l'artiste de présenter son travail à moindre coût rapidement à un nombre de personnes illimité et sans interférer par sa présence physique. Le spectateur est focalisé sur le travail (il n'y a pas de jeu de sociabilisation à effectuer), le regard est plus neutre, plus objectif, moins pollué par l'environnement car souvent le spectateur est dans son propre environnement. La création est plus facilement accessible, plus en connexion avec le spectateur, plus proche de lui. Avec l'interactivité, le spectateur devient créateur, son implication est plus



« ÉMISSION 11 du 14/2/11 | Accueil blog | ÉMISSION 13 du 14/3/11 »



L'artiste français Systaime aime se définir comme un manipulateur de pixel qui colle au beat de la société du spectacle. Web créateur, vidéaste et militant de la net attitude, il évolue dans les technologies numériques avec toujours la même envie de découverte et d'expérimentation... Systaime on aime ou on aime pas, mais il faut quand même saluer l'activité prolifique d'un passionné qui fait vivre le web à sa manière... Good systaime ! Les liens de Systaime : <http://www.edouardo.com/>, [myspace.com/lesromanesques](http://myspace.com/lesromanesques)







«Multi Facebooks», capture d'écran détournant le réseau social. PHOTO DR.



Remixeur frénétique du Net, le vidéaste pointe les dérives et paradoxes du 2.0.

# LE SYSTAIME ATTISE LE TRASH

**L**e Web est l'habitat naturel du Systaime. Tapi dans les mailles du réseau depuis 1999, il se repaît de bits et de pixels, ogre insatiable ingurgitant et régurgitant tout ce qu'il trouve avec une prédilection pour la e-junkfood : torrents de spams, dégueulis de Net-porn, vidéos amateurs lol et kitscheries clignotantes qu'il compose et recycle dans des collages vertigineux, gifs animés trash, politique remix, et autre «blog de ta mère» avec ses karaokés pourris, reflets sans fard de notre société de l'information.

Le remixeur de flux a baptisé son style *French trash touch* : «J'aime travailler cette esthétique du mauvais goût, celle du spam, du X, des pubs et des bugs», dit le vidéaste Systaime. Un antidote aux lignes épurées des réseaux sociaux, chaos qu'il tente d'infuser dans l'univers uniformisé de Facebook. Né en 1972, il expérimente «le réseau social» avec ses œuvres de mail art bien avant l'arrivée du Web 2.0 et sa marchandisation du lien social. «Avec le Web 2, vous allez avoir enfin la parole, vous allez être libre de diffuser, quelle illusion!» dit l'artiste. Si on nous avait dit aux débuts du Web qu'un jour on allait donner notre vrai nom et livrer nos informations personnelles à une boîte privée, ja-

mais on n'aurait accepté.» Ce qui ne l'empêche pas d'y passer le plus clair de son temps, concédant que «Facebook a beaucoup aidé les gens à entrer dans une culture web».

Plutôt que de subir, Systaime préfère se couler dans les flux, les détourner et les dérouter, infestant toutes les plateformes, «poussant au maximum les limites de cet objet qu'on nous met entre les mains». Il ne compte plus le nombre de fois où son compte Facebook à 5000 friends a été désactivé.

«En général, c'est parce que j'utilise un pseudonyme, ce qui est contraire aux valeurs de Facebook. Ou parce qu'ils ont détecté "trop d'activité", rigole-t-il, ils ont considéré que je n'étais pas humain.»

A chaque fois que Facebook lui supprime un compte, il en recrée deux, «j'ai une armée d'avatars». Même combat sur YouTube où ses remix parodiques de discours politiques se font régulièrement censurer, «flaggés», pour contenu inapproprié par d'autres internautes. Une mésaventure dont fut également victime un artiste danois, temporairement exclu de Facebook pour avoir mis sur son profil une image de l'Origine du monde de Gustave Courbet.

Une pudibonderie à laquelle Systaime répond aussitôt en

créant un profil l'Origine du monde consacré à «l'histoire de l'art revisité par Facebook», pixelisant tous les nus célèbres – radié le jour suivant.

Il en faut plus pour le faire taire. Même si lui-même s'est amusé à clouer le bec à des personnalités politiques, ne gardant que les silences et souffles qui émaillent leurs allocutions : «La qualité du silence reflète souvent celui du discours», constate Systaime, comparant les tics de Sarkozy avec les silences appuyés d'Obama dans sa vidéo 8'47 de silence.

«Sortir le Web du Web» est depuis toujours l'une de ses marottes, lui qui a diffusé ses webfilms sur VHS en 2003 pour les oubliés du haut débit. D'ici à juin devrait paraître un coffret avec un livre – inspiré de Free Surf, collage détournant en forme d'auto-fiction graphique réalisé pour Poptronics – des DVD, CD, tee-shirts, badges et stickers. L'agitateur fomenté aussi un rendez-vous «Open your Web», façon scène ouverte, invitant les artistes à présenter leurs travaux et prototypes, performances audiovisuelles, poésie numérique ou autre graffitis à la Wii, clôturé par une vente flash d'œuvres d'art numérique.

MARIE LECHNER

www.systaime.com  
www.poptronics.fr/Free-surf

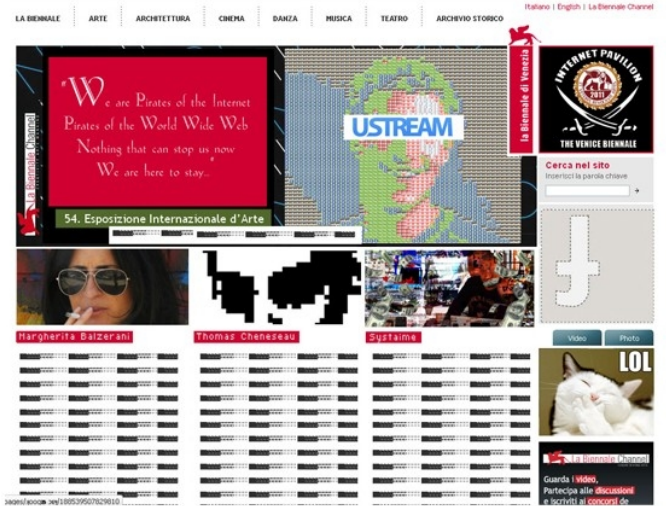




# l'Oeil DE LINKS

« Emission 18 du 30/05/11 | Accueil blo

1.08.2011  
mission 1 du 30/08/11



# PADIGLIONE INTERNET.COM

c'est sur le net

## Le pirate du web à la Biennale de Venise

Cinquante artistes ont été sélectionnés, dont cinq Français. Thomas Cheneseau a été choisi par Margherita Balzerani (qu'il a rencontrée à l'école des Beaux-Arts de Paris) pour son travail avec Systaime, artiste originaire de Limoges, référence de l'art numérique, avec qui Thomas Cheneseau a entrepris de détourner Facebook.

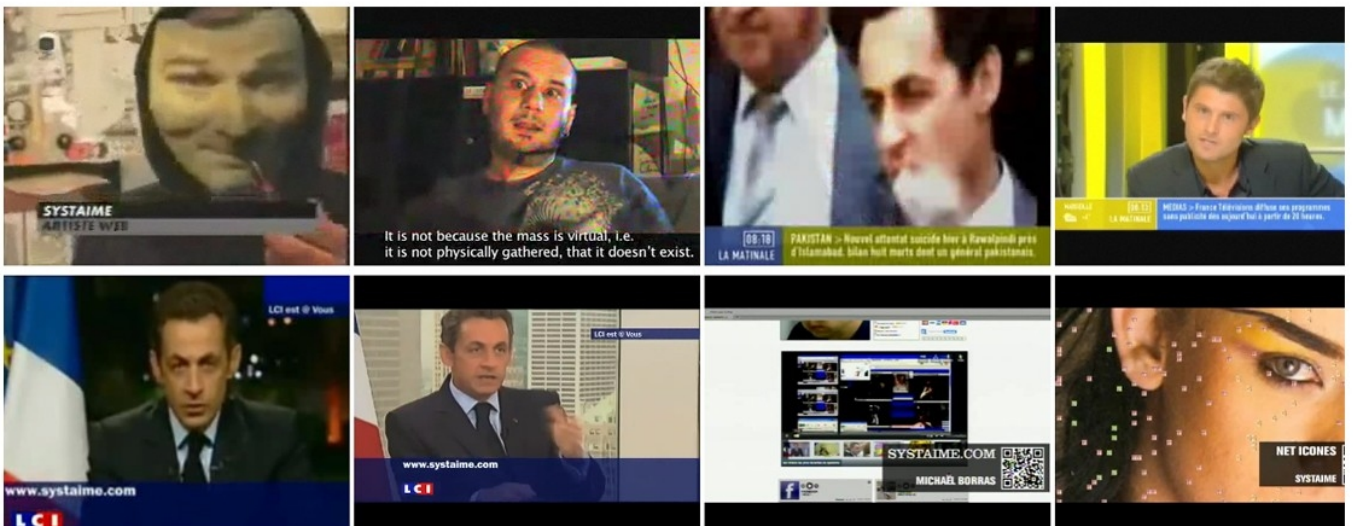


Cet été, Systaime nous propose une nouvelle série de **Machinima** surréaliste. Machinima ? Contraction de trois mots : *machine*, *animation* et *cinéma*, le terme "machinima" se rapporte aux films réalisés à partir d'univers virtuelles, et plus particulièrement ceux des jeux vidéos. Reprenant les dialogues de films, d'interviews, d'émissions TV, les "Confessions secrètes" de systaime s'annoncent tout autant drôles qu'énigmatiques...



### Neticones

Notre quotidien s'est imprégné de Facebook et les auteurs comme Systaime se sont emparés d'une interface devenue emblématique. À l'image de leur modèle, ils réduisent les relations sociales à leur plus simple expression... artistique !







Masters of Media

UNA UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

## Web and Pop Art: Systaime - the trashy net.artist.

Aurelie Ghalim | 13 September 2011, 12:15 am

Making art out of spam, pop-up X, adverts and bugs is the daily work of the French artist Michaël Borrás aka Systaime. This video designer and graphic artist is a real enthusiast of e-junkfood and spends all of his time in remixing web images:

*"I work mostly on image embezzlement, pixel art, image de-construction and at the end I try to give a new life to images"[1]*

Michaël Borrás who was born in 1973 has first studied plastic arts and then later found in Internet his new playground. For both practical and aesthetic reasons Systaime is extremely attracted to the web culture:

*"Internet is a dream to me! Producing and netcasting around the world at the same time and for the same price! It's a creative, sharing and meeting place. Also the web limits became a style and an aesthetic choice"[2]*

*"A raw – radical – play – quirky – movement (...) that claims for a trash and non flat digital culture. The French Trash Touch makes use of the creative accidents (bugs, repetitive coding, pixels, etc) and let the material existing (...) [Also this movement claims for] a low-tech – experimental – instinctive and interactive digital web creation with a rapid spread in a maximum of networks and an art desecration. It's a mix of net-art, vjing, performances, handling, visual and sound creations that are into the flow and also shake it. It's punk, rock, techno, Dada. It contradicts itself. The only rule is that there are no rules"[3]*



Art desecration is also what Andy Warhol did when he reproduced serially his work and subsequently challenged the very definition of art. Digital artists are doing exactly the same today. *"Facebook is a current pop culture. I think if Basquiat or Warhol would be alive today then they will definitely use Facebook in a creative way"[4]* says the e-collagist.

He also made a series of videos he calls "Silence" where he mutes Sarkozy or Obama for example and adds the sound of their own silence. The result is quite funny. *"Sarkozy Silence by Systaime"*

His video "Gimme five" or a top 5 websites asked to different artists and authors (Thomas "Tom Tom" Schmitt, Mc Kenzie Wark, Thierry Théolier, Alette Guibert-Certhoux, Loiez, Bobig and Jérôme Lefdup) reminds me our first class of New Media Practices where we've been asked to present our favorite website *"Gimme Five Mc Kenzie Wark"*

Systaime and many other net.artists found in Internet new possibilities to create and updating Pop Art. This art movement was not only an attempt to criticise the mass culture but also the desire to play with it. After all Systaime in French language means System + Love.

<http://www.systaime.com/>

*«A l'inverse de tant d'autres, Systaime ne se contente pas de détourner le monde. Il le déroute. Ses clips sont des montagnes, façon Hank Shocklee (l'un des as sonores derrière Public Enemy). Des montagnes et des montagnes. Des déluges et dé-montage.»*  
David Dufresne

## Open Your Web avec Systaime: faire sortir le web du web



Le 26 juin, jour de clôture du Festival Futur en Seine, Digitalart et SYSTAIME présentent Open your web, un dimanche après-midi de découverte des nouvelles scènes numériques et musicales.

Rendez-vous au Cent Quatre à partir de 15h jusqu'à 19h.

Ce format très convivial propose musique, performance, live A/, présentation d'œuvres, d'objets et/ou de prototypes, poésie-slam numérique, fooding, etc.

L'après-midi se terminera par une vente flash de 5 œuvres d'art numérique et un Live audio / video du FRENCH TRASH TOUCH.

Systaime fera le lien entre tous les participants, ceux présents au 104 et les intervenants à distance.

Plus d'infos

Site de l'événement: <http://openyourweb.net/>



Systaime sort du web pour venir à votre rencontre et vous associer sans prétention à ses réflexions sur notre société actuelle médiatisée. Découvrez l'univers matérialisé et 'oisonnant d'un agitateur numérique. Grâce à ce coffret, ayez vous aussi la « French trash touch ». Rebranchez-vous sur le réel. Sortez de l'uniformisation ambiante. Soyez à contre-courant en devenant « low-tech » avec les talents de l'artisan-bricoleur Systaime.





# Turbulences vidéo

revue trimestrielle # 73 - octobre / October 2011



## Portrait d'artiste SYSTAIME

Portrait d'artiste : Systaime

Je suis né à Limoges. Mon père a vécu la guerre d'Algérie, ma mère aussi (son père était militaire). Mes grands parents sont arrivés à Limoges après l'indépendance de l'Algérie.

### Interview : Systaime

par Gabriel Souchevry

Mon père est devenu journaliste à l'écho du Centre, un journal communiste, puis au Populaire du Centre, de couleur plus socialiste. Les convictions politiques de mon père n'étaient pas un hasard, mon grand-père paternel était très engagé dans le mouvement communiste.

Ma mère, quant à elle, était agent de la SNCF. J'ai un frère. Il a deux ans de plus que moi, c'est un militaire de carrière.

Il travaille dans la sphère numérique, secret défense. J'en sais donc très peu. Il a toujours toujours été très bon élève, très studieux. À l'école, sa notoriété de bon élève me précérait et je provoquais souvent l'étonnement de mes professeurs. J'étais beaucoup moins bon élève, le mauvais élève. Il a poursuivi ses études en Math Sup, Math Spé, licence de pilotes de chasse à Salon-de-Provence. Malheureusement, pour des raisons médicales, il n'a pas pu devenir pilote. Il est devenu aviateur et a monté en grade.

Moi, derrière, j'étais un peu l'artiste de la famille.

J'étais un enfant très extraverti, très blagueur, farceur même. Je me souviens que ma mère était allée voir un instituteur en CE2 car elle s'inquiétait de mon niveau. On lui avait répondu de ne pas s'inquiéter pour moi, que je finirai bien par m'en sortir. Ma mère a toujours insisté sur le fait qu'il était très important de bien travailler à l'école. J'ai beaucoup subi une certaine pression de par la comparaison avec les certains scolaires de mon frère. Je ne dirai pas pour autant que ça m'a poussé à la vie. En revanche j'ai compris pourquoi je n'étais dirigé vers un parcours artistique, peut-être une envie de solitude, de réussite dans un domaine qui m'était propre.

sorti. Ma mère a toujours insisté sur le fait qu'il était très important de bien travailler à l'école. J'ai beaucoup subi une certaine pression de par la comparaison avec les certains scolaires de mon frère. Je ne dirai pas pour autant que ça m'a poussé à la vie. En revanche j'ai compris pourquoi je n'étais dirigé vers un parcours artistique, peut-être une envie de solitude, de réussite dans un domaine qui m'était propre.

Avec mon frère, nous étions assez détachés, sans pour autant nous détester, nous étions vraiment différents.

À l'école, ma période préférée, c'était la récréation car je pouvais y voir mes amis.

Pour le reste, je me souviens avoir beaucoup apprécié la poésie, les récitations de poèmes, etc. J'apprenais par cœur, je mettais le ton, j'aimais me donner en spectacle.

Dès le CE2, certains instituteurs m'ont véritablement marqué. Celui qui avait dit à ma mère que je n'en sortais toujours, qui m'a donné envie de m'intéresser à plein de choses, qui me me considérait pas comme nul.

Au collège, il s'agissait d'un professeur de mathématiques. Peut-être était-ce dû à sa singularité beauté mais je me suis très intéressé aux mathématiques. Comme le précédent, elle avait su me canaliser, être patiente, et ne m'avait pas rejeté du premier coup. J'avais



certainement besoin de beaucoup d'attention. L'histoire-Géo... et la chorale, que je fréquentais souvent entre midi et deux et que j'appréciais beaucoup. En quatrième, je devais avoir 6 ou 7 de moyenne générale, on n'a donc pas voulu me garder. Mes parents sont intervenus et ont fait en sorte que je sois accepté dans un autre collège, de rang plus élevé, plus bourgeois dirait-on... J'y ai donc redoublé ma quatrième. Au lycée je suis passé dans une seconde générale. Soitement tout va bien, et soisement mon niveau s'est amélioré grâce à mon redoublement. Plus tard, je me dirige vers une première littéraire et vers un BAC A2, avec trois langues : anglais, allemand, latin. Puis, je passe deux fois le baccalauréat que je n'ai pas... À la différence que, pour mon deuxième passage, étant persuadé que je ne ferais pas, j'ai devancé tout le monde sans rien dire et j'ai passé le concours des Arts Déco.

J'ai été pris sous réserve de mes résultats au bac. Finalement, ils acceptent mon dossier à la condition que je repasse mon bac à la fin d'année. Je n'ai pas tenu parole mais cela ne m'a empêché de continuer à-bas. J'ai donc passé le DNB, puis le DNSEP. Pourquoi les arts déco ? À partir de la quatrième, j'avais commencé la pratique du théâtre. J'ai continué dans des troupes amateurs et au conservatoire à Limoges. Par la suite, j'ai rencontré une personne dont le père était graphiste. Il nous encourageait à peindre, à dessiner en mettant à notre disposition son propre matériel. Rendait 2 ans, j'ai aussi pris des cours particuliers de chant lyrique. Je faisais de la figuration au théâtre à l'opéra, opérette, ballet etc. Plus tard, j'ai laissé tomber toutes ses activités et je me suis attaché à la peinture. C'est là que j'ai compris que je ne voulais faire que ça. Voilà pourquoi j'ai rejoint les Arts Déco.

© Gabriel Souchevry - 23 septembre 2011  
Turbulences Vidéo #73



de l'artiste. Si on nous avait dit aux débuts du Web qu'un jour on allait donner notre vrai nom et livrer nos informations personnelles à une boîte privée, jamais on n'aurait accepté. Ce qui ne l'empêche pas d'y passer le plus clair de son temps, concédant que Facebook a beaucoup aidé les gens à entrer dans une culture web. Plus tôt que de subir, Systaime préfère se couler dans les flux, les détourner et les dérouter, infatigant toutes les plateformes, épuissant au maximum les limites de ce qu'on peut faire entre les mains. Il ne compte plus le nombre de fois où son compte Facebook à 5 000 friends a été désactivé. « En général, c'est parce que j'utilise un pseudonyme, ce qui est contraire aux valeurs de Facebook. Ou parce qu'ils ont détecté trop d'activité, rigoler-ii, ils ont considéré que je n'étais pas humain. » A chaque fois que Facebook lui supprime un compte, il se recrée deux, c'est une amie d'avant. Même combat sur YouTube où ses remix périodiques de vidéos politiques se font régulièrement censurer, « flaggés », pour contenu inapproprié par d'autres internautes. Une mesure que doit également subir un artiste danois, temporairement exclu de Facebook pour avoir mis sur son profil une image de l'Origine du monde de Gustave



Courbet. Une pudibonderie à laquelle Systaime répond aussitôt en créant un profil 'l'origine du monde courvée' à l'histoire de l'art revisitée par Facebook, plébiscitant tous les nus célèbres - redid le jour suivant. Il ne faut plus pour le faire taire. Même si lui-même s'est amusé à cloquer le bec à des personnalités politiques, ne gardant que les silences et souffles qui émanent leurs allocutions. « La qualité du silence reflète souvent celui du discours, constate Systaime, comparant les tics de Sarkozy avec les silences appuyés d'Obama dans sa vidéo 8'47 de silence. « Sortir le Web du Web a été depuis toujours l'une de ses marottes, lui qui a diffusé ses webfilms sur WIS en 2003 pour les oublier du haut défilé. D'ici là devait paraître un coffret avec un live - Inquité de Free Surf, collage détonnant en forme d'auto-fiction graphique réalisé pour Postgraves - des DVD, CD, t-shirts, badges et stickers. L'agitateur fumeuse aussi un rendez-vous à Open your Web, façon scène ouverte, invitant les artistes à présenter leurs travaux et prototypes, performances audiovisuelles, poésie numérique ou autre graffiti à la WU, obtenu par une vente flash d'ouvrages d'art numériques. »

© Marie Lachner - 8 avril 2011  
libération.fr

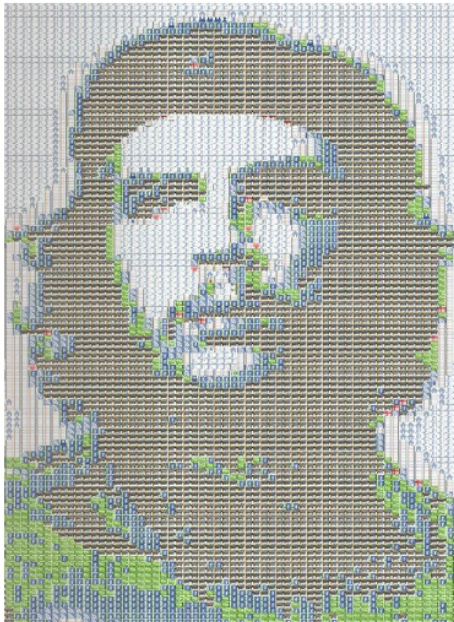
### Remixeur frénétique du Net, le vidéaste pointe les dérives et paradoxes du 2.0.

#### Le Systaime attise le trash

par Marie Lachner

Le Web est l'habitat naturel du Systaime. Tapi dans les mailles du réseau depuis 1999, il se repait de bits et de pixels, agite inlassablement et réfrigérant tout ce qu'il trouve avec une prédilection pour le e-junkfood : torrents de spams, dérivés de Net-porn, vidéos amateurs lui et kitscheries dignitaires qu'il compose et recycle dans des collages vertigineux, gifs animés trash, polique remix, et autre « blog de la mère » avec ses karaokés pouris, reflets sans fond de notre société de l'information.

Le remixeur de flux a baptisé son style French trash touch : « J'aime travailler cette esthétique du mauvais goût, celle du spam, du X, des pubs et des bugs », dit le vidéaste Systaime. Un antidote aux lignes épurées des réseaux sociaux, chaos qu'il tente d'effrayer dans l'univers uniformisé de Facebook. Né en 1972, il expérimente à le réseau social à avec ses œuvres de mail art bien avant l'arrivée du Web 2.0 et sa marchandisation du lien social. « Avec le Web 2, vous allez avoir enfin la parole, vous allez être libre de diffuser, quelle illusion !



### Making art out of spam, pop-up X, adverts and bugs is the daily work of the French artist Michaël Borras aka Systaime.

#### Web and Pop Art: Systaime – the trashy net.artist.

par Aurore Chalmé

This video designer and graphic artist is a real enthusiast of e-junkfood and spends all of his time in remixing web images :

*I work mostly on image amebazzement, pixel art, image de-construction and at the end I try to give a new life to images.*

Michaël Borras who was born in 1973 has first studied plastic arts and then later found in Internet his new playground. For both practical and aesthetical reasons Systaime is extremely attracted to the web culture :

*Internet is a stream to me! Producing and reworking around the world at the same time and for the same price! It's creative, sharing and meeting place. Also the web limits became a style and an aesthetic choice!*

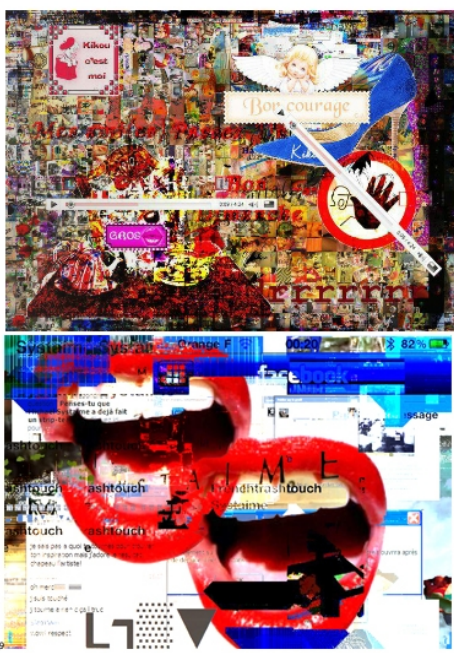
*I don't know much about art and especially about net art but Systaime kitschy videos make me smile. This TV - Web addict says that he has always been fascinated with channel surfing and therefore he is doing the same in his webfilms. In recycling mass media images and videos this Parisian vjng is doing what what call Pop Art. Internet is also part of the mass culture and what we see in his montages are well-known sequences we've all already watched in Youtube or Facebook. I guess Systaime likes to play with our unconscious.*

1 - Who is Systaime? <http://www.systaime.com>  
2 - Michaël Borras aka Systaime in La Spéake.org An actor for the digital network. <http://www.spéake.org/acteur.php?id=113>

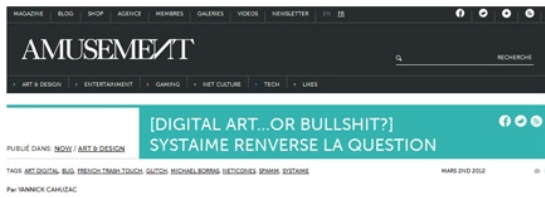
Take for instance one of his recent work: "Google + vs Facebook by Systaime". You will definitely come across those most liked and posted videos by your friends on Facebook. Also his art contains a critical approach of our environment and in this case the New Media. In the same video the lyrics refer to this attempt to post on Facebook the Origine du monde of Gustave Courbet. This way of using our everyday net-products and arrange them in a brand new form of discourse is what art historians would name Pop Art. Systaime defines his genre as "The French Trash Touch" which is according to him :

*A mix - radical - play - quickly - movement (...) that claims for a trash and non-fee digital culture. The French Trash Touch makes use of the creative accidents (bugs, repetitive coding, pixels, etc) and let the material existing (...). Also this movement claims for a low-tech - experimental - instinctive and interactive digital web creation with a rapid spread in a maximum of networks and an art deconstruction. It's a mix of net-art, vjng, performance, handling, visual and sound creators that are into the flow and also broke it. It's punk, rock, techno, Dada. It contrasts itself. The only rule is that there are no rules!*

Art deconstruction is also what Andy Warhol did when he reproduced serially his work and subsequently challenged the very definition of art. Digital artists are doing exactly the same today. Facebook a current pop culture. I think if

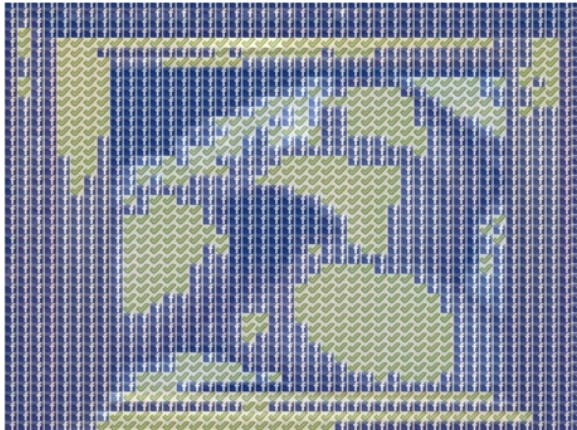






# SYSTAIME

## FRENCH TRASH TOUCH



Enfant des seventies, ado des années 80, Michaël Borras a.k.a Systaime est de cette génération d'artistes bidouilleurs, tirant leur génie de l'art de détourner les images, les sons et les routines de cette société de l'écran total. S'inscrivant parfaitement dans l'école buissonnière du Do It Yourself, credo de la scène alternative, Systaime a su se frayer un chemin, de ses performances de Vjing dans des free parties jusqu'aux murs de la FIAC.

Ce faisant, en privilégiant un usage ludique des technologies, il n'a cessé d'investir l'espace numérique à mesure des années, devenant un des principaux contributeurs de Dailymotion et spammant la toile de ses œuvres, célébrant le bug, le glitch comme autant d'espaces intermédiaires. Appartenant à l'internationale échantilloniste, Systaime a su imposer son style et multiplier ses modes d'intervention.

Ce système, tu l'aimes ou tu le quittes ? Pas si simple. D'autant que la montée en puissance de l'informatique à l'orée des années 90 va permettre aux bidouilleurs de tout poil de creuser des espaces de jeu fissurant l'algorithme du système en question, de détourner ses symboles culturels et visuels de leur objectif premier, de se les approprier, de les disséquer, les déconstruire pour mieux les manipuler. Triturage de discours politiques, dispositifs mettant en interaction plusieurs vidéos, parodies, Systaime avec un art consommé du détourner, parvient à mettre en question les structures de notre société de consommation, de l'avènement de l'ère télévisuelle à celui de l'ère numérique.

Net-artiste et observateur participant comme le serait un ethnologue en immersion, Systaime, viré à 7 reprises de Facebook, squatte les réseaux sociaux qui sont un de ses terrains de jeu favoris. Remixant les symboles de cette société pour interroger leur sens et leur fonction, il parvient avec son nouveau projet – Neticones – à réconcilier technologie et art traditionnel. Nous l'avons rencontré pour qu'il nous en dise un peu plus.

Quelle est l'origine de ton pseudonyme ? S'agit-il d'une référence au système en tant qu'organisation sociale ou aux systèmes informatiques ?

Lorsque j'ai choisi ce pseudonyme à la fin des années 90, j'étais peintre figuratif, et je me suis dit que ce mot allait être le plus utilisé dans les 10 prochaines années à venir. J'aime les mots qui ont de multiples sens, laissant la porte ouverte aux interprétations les plus diverses : c'est là le début de ma réflexion. Je cherche à produire un décalage, à brouiller les pistes, créer un nouveau sens. Il s'agit pour moi d'interroger cette notion de « système », constitué d'un ensemble de représentations, univoques quand le système est fermé, mais équivoques et plurielles quand le système est ouvert. « crackée ». Syst-aime, à travers ce jeu de mots, je veux signifier qu'il n'y a chez moi aucune haine, aucune détestation d'un système dont nous sommes tous les produits. Pour « corrompre » un système il faut d'abord le regarder, le comprendre, assumer son appartenance, en somme l'aimer pour mieux le « détourner ».

Tu es donc peintre de formation, comment donc s'est opéré ce passage entre peinture et net-art ?

En fait j'ai eu mon premier ordi en 99 à l'arrivée du haut débit. Ado je n'étais pas geek du tout. Je suis passé de la peinture à la vidéo (bidouillage de VHS) puis à l'ordinateur. Au départ je voulais juste mettre mes peintures sur le web, et très vite je me suis auto formé afin de ne dépendre de personne et là j'ai découvert une machine formidable et le web, un média, un médium, une bibliothèque bref tout ce dont je rêvais. L'ordi c'était le son, l'image, le mouvement, la diffusion donc l'outil idéal pour travailler sans foutre le bordel dans mes 18 M2 de parisien fraîchement débarqué et sans me tacher les mains et les fringues de peinture...

Si tu devais inscrire ta démarche dans une « tradition » artistique, quelle serait-elle ?

Dada, art brut... Baroque, Pop, Figuratif, Narratif, Hyperréaliste, Ready Made, Mash Up... Je suis juste un spectateur de mon époque et je la retranscris de manière subjective par mon prisme. Je définis mon travail comme relevant de ce que j'ai nommé la « French Trash Touch ».

French Trash Touch ? C'est quoi exactement ? Les Daft Punk en train de faire les poubelles ?

Ha ha ha. C'est un peu ça... Disons qu'en tout cas c'est l'anti « TOUT LISSE », car dans l'accident et dans le work in progress il y a des choses intéressantes et vouloir lisser tout ça et l'enrober délicatement (le formater), c'est comme si on ajoutait un cadre doré sur une toile de Basquiat, fait perdre une certaine instinctivité créative. La « French Trash Touch » C'est aussi vaste que son nom est difficile à prononcer ! Elle s'oppose et complète la French Touch en tant que mouvement artistique brut, radical, ludique et décalé se revendiquant d'une culture numérique, trash, low-tech, expérimentale, instinctive et interactive et non formatée. Il s'agit de mettre en cause toutes les conventions et contraintes qu'elles soient idéologiques, artistiques, cinématographiques, commerciales et politiques. Son éthique se fonde sur une désacralisation de l'oeuvre d'art et s'appuie sur une diffusion rapide via le maximum de réseaux. C'est un mélange de net-art, Vjing, performances, manipulations médiatiques, créations visuelles et sonores qui s'inscrit dans le flux et agite le flux. C'est punk, rock, techno, dada. Tout et son contraire. « La règle, c'est qu'il n'y a pas de règles. » Par décalage dans le flux, j'entends interroger le comportement du « surfeur » qu'il s'agit d'amener vers des espaces transcendant le système, afin de le sortir de sa condition de simple spectateur.

Peux-tu nous présenter en quelques mots ton dernier projet *Neticones* ?

*Neticones* part d'une réflexion sur le concept d'icône dans son sens large : des icônes religieuses objet de culte traditionnel aux icônes modernes que sont les stars de la chanson, du cinéma, en un mot de la « pop culture », il y a un fil directeur qu'il s'agit d'interroger. Pour cela, j'ai eu l'idée d'utiliser les icônes numériques (ces logotypes miniatures qui envahissent notre écran d'ordinateur et sur lesquels nous cliquons) pour recomposer des portraits de célébrités contemporaines (des icônes « pop » qui elles aussi envahissent nos écrans). Il s'agit pour moi de faire un lien entre religion, Pop Culture et réseaux sociaux et d'interroger le rapport « haptique » à l'image qui est à l'oeuvre dans ces 3 instances.

*Systaime* prépare sa *boutique* en ligne avec objets d'art et *T-shirts* et continue de collaborer au musée digital *SPAMM*. Retrouvez ses vidéos sur son compte *Dailymotion*.



## Systaime : "Pour détourner un système, il faut l'aimer"

Interview Skype avec Systaime, Net-Artiste (ou artiste actuel, comme il le dit lui-même) hyper-actif et hyper-réactif. Attention, l'interview skype est un exercice expérimental plein d'instantanés lol et de collages sauvages, vous êtes prévenu.

Comment présenter Systaime ? Né en 1973, hyper-actif, hyper-crétif, cet artiste de 37 ans prend depuis toujours un malin plaisir à multiplier les avatars, les identités et les styles pour être sûr ne jamais sombrer dans une démarche trop *systématique*. Et puis, franchement, parfois, on a beau être journaliste, on a pas envie de percer à jour une légende habilement créée, de trop dévoiler et de, finalement, tout gâcher. Je vous laisserais le plaisir de découvrir Systaime, artiste peintre, performeur qui après avoir fait de nombreuses installations vidéos dans les années 90, a opté pour les nouveaux médias, alternant net-art (une appellation qu'il n'aime pas trop), webfilms et mix vidéo caustique.

Caustique ? Peut-être que ce grand remixeur de discours d'homme politique ne serait pas d'accord. Positif, bienveillant, multipliant les symboles de gentillesse, Systaime est-il vraiment anti-système ? Une ambivalence qu'on a eût envie de comprendre lors d'un interview skype ici retranscrit (presque) sans retouches : alors, Systaime fuck-il le système ? Réponse sur Skype.

## Systaime, c'est que de l'amour !



Denis-Quentin 14:59

Ma première question est surtout un avertissement : je voulais te signaler qu'il y a une faute d'orthographe dans ton pseudo d'artiste... C'est chaud.

Systaime 15:03

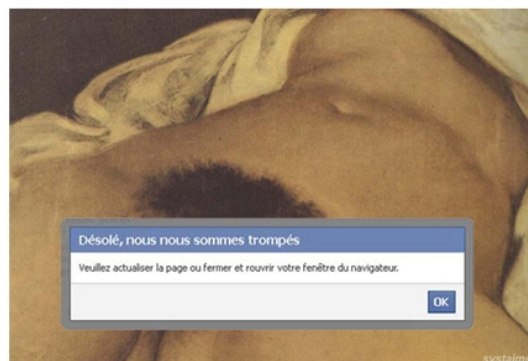
Systaime, oui, il y a une faute d'orthographe... LOL, en fait, j'avais pas vu. Merci de me l'indiquer, je vais corriger tout de suite !

J'aime la contraction de «Système» et de «Aimer» car pour détourner un système, il faut avant tout l'aimer, le comprendre et l'appivoiser. Le système, c'est le renard du petit prince. Donc, pourquoi Systaime ? Parce que tout part de l'amour et que aimer c'est transformer. Avec la colère, on fige les choses. Avec l'amour, on les transforme. Bref, voilà Systaime ! Comme dirait Patrick Sebastien : " C'est que de l'aaaaamooooour"

Denis-Quentin 15:08



Mais qui se cache derrière ce masque de pixel ? Es-tu une sorte de super-héros de l'internet, c'est ça ?







# FESTIVAL OPEN LE DIMANCHE

Open your Web s'installe au CentQuatre à Paris - dans le cadre du festival Futur en Seine. Initié par le collectif Systaime, cet après-midi festif invite les créateurs numériques à présenter leurs œuvres et prototypes le dimanche 17 juin à partir de 14 heures. On pourra y découvrir le synesthésiseur d'Exonème, «qui vous fait voir ce qu'il entend et entendre ce qu'il voit», un projet d'écriture visuelle lié à la déambulation qui utilise Twitter (come-back d'Aurélien Bambagioni), ou encore la nouvelle sélection d'artistes «super-modernes» du Spamm, musée virtuel à l'affût de ce qui se fait de mieux sur la Toile. Le tout rythmé par des performances audio-vidéo-web en live (Systaime associé à Hector Kafka) et, via Skype, depuis Caracas avec le Net artiste et poète Miyö Van Stenis. Olivier Blæcke assure, lui, la Fin de transmission qu'il décrit comme une «tentative de restauration d'un flux numérique saturé, provenant d'une civilisation ayant atteint son paroxysme et qui a cessé d'émettre».

M.Le.

00:30 Magazine Musical **arte**

Tracks - Durée : 50 min

Au sommaire: «Echo & the Bunnymen». Surnommé «Mc the Mouth», Ian McCulloch s'est fait une réputation de tête à claques et ne perd pas une occasion de cracher sur ses concurrents. Interview - «Kevin Macdonald». Oscar du meilleur documentaire en 2000 pour Un jour en septembre sur les attentats de Munich en 1972 - «Web footage». Jon Rafman, Julien Levesque, Systaime, Aram Bartholl : ces nouveaux artistes, dingues des captures d'écran, utilisent le robinet à images Internet - «Action Beat». Depuis 2004 avec deux, puis trois et parfois quinze musiciens, le groupe Action Beat multiplie les instruments



## Web footage - Extension du domaine de la toile

Un reportage de Laure Troussière

Ils peignent sur la toile du réseau : plongée dans le Montparnasse 2.0 avec les artistes du Web footage.

Avec "Neticones", l'artiste français Systaime utilise ce même logiciel pour façonner ses portraits des icônes de la pop composés des fameux émoticônes qui pullulent sur le net.

"J'utilise tout en fait sur le Web, j'utilise à la fois des films, à la fois des choses complètement... des cams de gars pas du tout connus. Pour moi le Web c'est comme une palette de peinture, c'est-à-dire, il y a du rouge, du bleu, du jaune, sauf que le Web c'est déclinable à l'infini. Il y a de tout, il y a tous les environnements, y'a toutes les imageries, c'est un terrain de jeu magnifique." Systaime

Dans sa vidéo intitulée "8 minutes 47 secondes de silence", Systaime empile silences, souffles, inspirations et expirations des hommes politiques.





ICÔNES. Pixellisation, floutage, jeu sur les contrastes.



PORTRAITS. Des fichiers numériques travaillés à la peinture.



SATURATION. Abondance d'images ne nuit pas. PHOTOS SYSTAIME

**PORTRAIT** ■ Le Limougeaud Mickaël Borras s'impose comme un artiste du web, son support de prédilection  
**Systaime, ou le choix du "now future"**

Après avoir fait ses preuves à Paris comme artiste touche-à-tout, Mickaël Borras a choisi de s'installer à nouveau à Limoges, la ville qui l'a vu grandir. Une nouvelle page de l'histoire de son œuvre est en train de s'écrire.

Clémence de Biasi

Sur la toile, il est surtout connu sous le pseudonyme de Systaime, mais ses avatars sont bien plus nombreux. Jamais vraiment là où on l'attend, Mickaël Borras refuse de se voir cantonné à une identité unique. Ce qui l'enthousiasme, c'est la globalité, l'exploration des diverses possibilités qui s'offrent en permanence à lui.

C'est aux Arts Déco de Limoges qu'il découvre l'art vidéo, pour lequel il se passionne. Après avoir présenté son diplôme en installation vidéo expérimentale, il arrive à Paris « en même temps que le haut débit », à l'aune des années 2000. Il y achète son premier ordinateur, la clé d'un monde où tout

est possible. « Par le biais du web, avec l'émergence de ce qu'on appelle le "village-monde", il est possible désormais de travailler n'importe où. À Limoges, la qualité de vie est incomparable », explique l'artiste, qui s'est remis avec bonheur à la peinture.

C'est d'ailleurs depuis la métropole limousine qu'il crée le "SuPer Art Modern Museum" en décembre 2011, avec le Pictavien Thomas Cheneveau. Ensemble, ils sélectionnent une cinquantaine d'artistes internationaux, émergents ou reconnus. L'occasion d'une réflexion sur la rémunération et la conservation de l'art numérique. À la rentrée, un partenariat avec Arte devrait voir le jour autour de ce musée virtuel. La révolution du Net n'a pas fini de faire parler d'elle. ■



ÉLECTRON LIBRE. Mickaël Borras a un seul credo : « En matière d'art, surtout, il faut tout expérimenter ». PHOTO JEAN LEPLANT

**EN DATES**

**29 janvier 1973**  
Naissance de Mickaël Borras à Limoges

**1993**  
Il entre sur concours aux Arts Déco de Limoges, pour une formation de 5 ans au cours de laquelle il rencontre l'art vidéo

**1999**  
Arrivée de Mickaël Borras à Paris, et création de son site "Systaime"

**2007**  
Remporte le premier prix du concours Eyeka, et fait la première partie du concert de Charlélie Couture au Bataclan, à Paris

**2011**  
Retour à Limoges, et création du "SuPer Art Modern Museum" (Spamm)

est à portée de main. Systaime naîtra de cette découverte. « Pour faire partie d'un système, il faut avant tout l'aimer, savoir l'analyser et le comprendre », explique Mickaël Borras. Le virtuel lui permet bientôt de concrétiser réellement ses projets : les nombreuses vidéos qu'il réalise rencontrent pres-

que immédiatement un énorme succès, auquel il doit des collaborations avec Charlélie Couture ou Bianca Jagger. Initiateur de la "French Trash Touch", il s'érige contre l'aspect lisse et poli de la "French Touch" : un mouvement est créé, qui devient son manifeste. Particulièrement productif, l'artiste s'illustre avec

des séries qui traduisent bien son envie de « sortir le web du web ». Vaste projet que celui de cet homme du mélange, qui milite pour un art universel, généreux, qui s'adresse à tous. Au fil de son travail, on retrouve un certain nombre d'éléments récurrents, de symboles. C'est en moraliste qu'il se sert de

l'imagerie du web, pour traduire par exemple de la disparition du sens de l'image du fait de la surcharge, de la saturation. Alors que ses œuvres sont exposées dans de nombreux pays du monde, Mickaël Borras a fait le choix d'opérer un retour aux sources il y a un an. Après une longue absence, il a posé ses valises à Li-

**EN SAVOIR PLUS**

**Peinture**  
À Limoges, Mickaël Borras revient à ses premiers amours, avec la peinture notamment. Il réalise des portraits sur commande, à partir de fichiers numériques. Ses œuvres ont également donné naissance à une ligne de vêtements, que l'on trouve dans le magasin "Kiméko" à Limoges, rue de la Boucherie.

**Sites**  
systaime@systaime.com  
spamm.fr  
neticones.com

**Contact**  
Tél. 06.75.60.21.27

**Supports**  
Coffret Open your Web, coproduit par la galerie Digitalorti  
DVD "My social Network is rich", produit par French Trash Touch (2011)  
Web séries : "Free surf", "All silences", "Gimme five", réalisation de vidéos pour la plate-forme Arte Créative.







SHEROES

\*\*\*\*\*



**SHE  
ROES**

Sheroes was a monthly limited-run art party series that brought together on and offline works that playfully and performatively explore the iconography and cultures of fandom surrounding the "League of Legendary Ladies": [Joni Mitchell](#), [Chaka Khan](#), [Tina Turner](#), [Madonna](#), [Yoko Ono](#), [Erykah Badu](#), [Etta James](#), [Marianne Faithfull](#), [Dolly Parton](#), [Grace Jones](#), [Dusty Springfield](#) & [Nina Simone](#).

Sheroes is presented by [salomière reeraw](#) (Rea McNamara). Based in Toronto, the series curates specially commissioned [performances](#), [sounds](#), [installations](#) & [visuals](#).

Thursday, July 26, 2012. 10:30PM.

The Beaver (1192 Queen Street West)

Contact: Rea McNamara <totallyeffyeahsheroes [at] gmail [dot] com>

Joni Mitchell. Chaka Khan. Tina Turner. Madonna. Yoko Ono. Erykah Badu. Etta James. Marianne Faithfull. Dolly Parton. Grace Jones. Dusty Springfield. And finally, Miss **Nina Simone**.

Sheroes will be presenting their **FINAL** event, **Sheroes #12: Nina Simone**, on Thursday, July 26th at The Beaver (1192 Queen Street West).

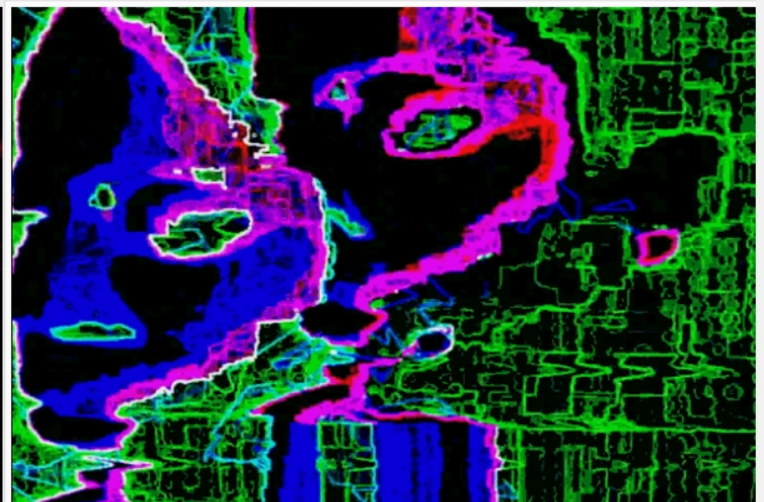
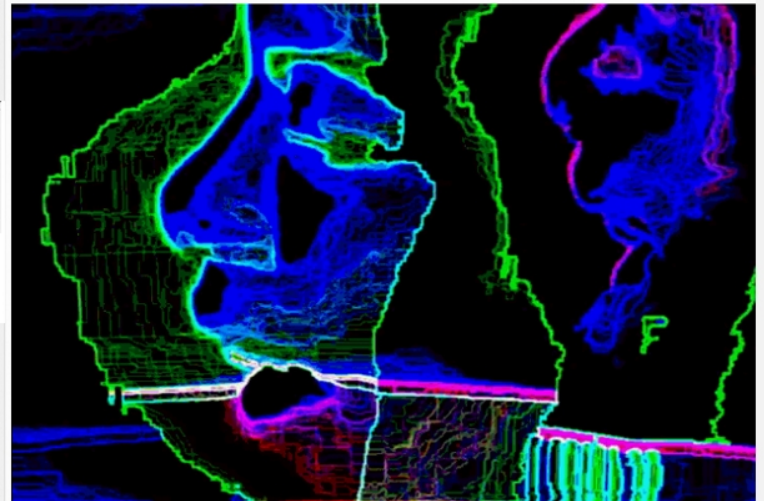
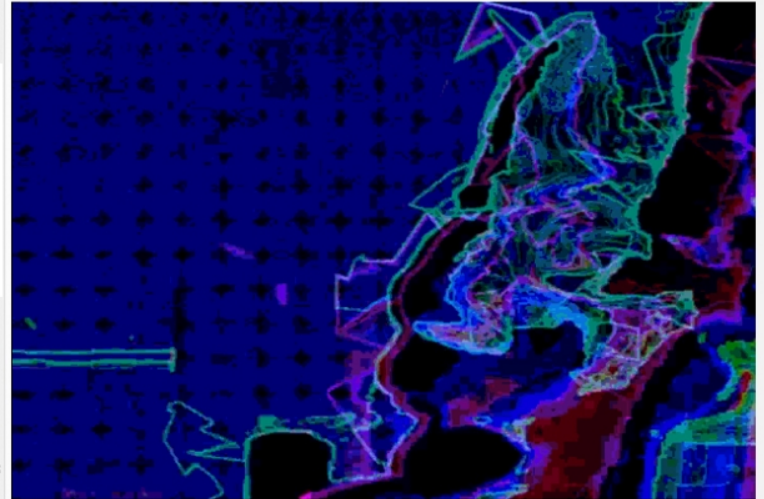
Related: [Sheroes Stan] Meet Our Nina Stan: [Chris A. Cummings \(AKA Mantler\)](#)

The last installment of the monthly, limited-run art party series — which brought together for over a year on and offline works that playfully and performatively explore the iconography and fan culture surrounding the League of Legendary Ladies — will put one last bit of sugar in your bowl with the batshit genius of Madame Simone. (So you better bring those five bottles of champagne, OK? We're going to need it.)

- \* [A. Bill Miller](#)
- \* [Absis Minas](#)
- \* [Andrew Benson](#)
- \* [Anthony Antonellis](#)
- \* [Chiara Passa](#)
- \* [Daniel Rehn](#)
- \* [Emilie Gervais](#)
- \* [Esteban Ottaso](#)
- \* [Eva Papamargariti](#)
- \* [Gaby Cepeda](#)
- \* [Georges Jacotey](#)
- \* [Haruko Hirukawa](#)
- \* [Helen Adamidou](#)
- \* [Isaac Hicks](#)
- \* [Jennifer Chan](#)
- \* [Juan Manuel Morales](#)
- \* [Kamilia Kard](#)
- \* [Kim Asendorf](#)
- \* [Lorna Mills](#)
- \* [Malgosia Woźnica](#)
- \* [Manuel Fernández](#)
- \* [Michaël Borrás a.k.a Systeime](#)



## The High Priestess's Batshit Genius



Gifs By Systeime



# SPAMM, manifeste d'une génération

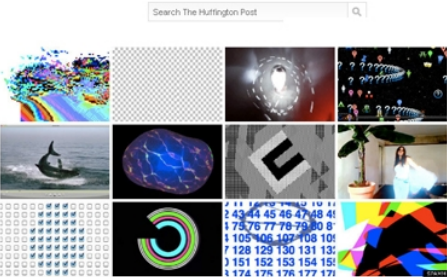
Depuis quelques années la création plastique imagine une nouvelle ère (aire de jeu), celle d'une immédiateté et d'une virtualité esthétique fulgurante autour de la planète. Entretenant des médiums vidéographiques ou graphiques ; animés, statiques ou programmés, les créateurs de ces nouveaux concepts écrivent, jours après jours, un design sociétal flamboyant aux couleurs du World Wide Web.

Et si dans l'esprit des thuriféraires de l'art, « l'art contemporain » n'est plus littéralement « celui d'aujourd'hui » mais une période poursuivant « l'art moderne », on peut sans hésiter proclamer que l'art SuPer Moderne appartient d'ores et déjà à notre contemporanéité. Il est LE mouvement qui se lève depuis 10 ans aux quatre coins du web et des nouvelles technologies...

En créant le SuPer Art Moderne Muséum (le SPAMM), Musée virtuel, Musée d'un autre temps, **Système de son vrai nom Michaël Borras** et Thomas Cheneveau, ne font que relever à la fois la grande indifférence des autorités culturelles et la nécessité pour notre société d'appréhender le MUSEE d'une autre façon. En 2012 le Musée déplace les enjeux et notre SuPer Art Moderne car une autre façon de VOIR (et pourquoi pas d'acheter) l'art doit être mise en place.

C'est pourquoi le SPAMM relève ces défis ainsi que celui d'avoir en mains, où que nous soyons, un SuPer Art Moderne Muséum. Car plus qu'un Musée nouvelle génération le SPAMM propose d'être le poisson pilote de la création numérique.

## HUFFPOST ARTS & CULTURE

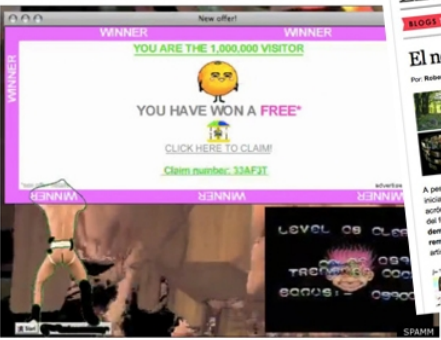


Google Art Project revolutionized the limits of online art viewing by making the world's most renowned museum exhibitions accessible through the click of a mouse. Yet the museum undergoes a far more radical reinvention with internet art archive SuPer Art Modern Museum, in which the internet is not only a vessel but a playground as well.

The SuPer Art Modern Museum, or SPAMM, is a mecca of online art that can exist only on, and through the internet. It is to 2000's The Web Net Museum what WiFi is to dial-up. The works displayed are digital pieces riffing off online gems like GIFs, YouTube, Facebook and Google. They combine online content with the properties that the digital realm has instilled into the modern surfer: intense speed, multitasking and hyper-democratic all-at-once-ness.

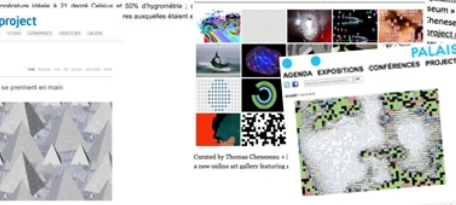
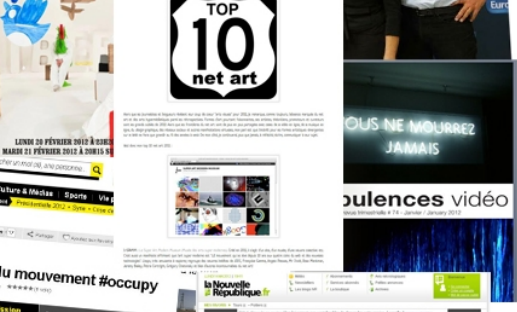


The website, curated by Thomas Cheneveau and Systaime, features 50 works by 50 impressive digital artists including JODI, Francoise Gamma, Angelo Plessias, Mr Doob, Rosa Menkman, Jeremy Bailey and Petra Cortright. One piece, 'Google Gravity', by Mr Doob, presents an interactive Google search which then proceeds to collapse on itself, presenting a visual avalanche.



Another, a video by Daniel R Levy entitled FAKE + GAY, throws viewers into the retro desktop rabbit-hole of shaping sexual identities and relationships through the internet. Online dating, instant messaging and KoPi's graphics help to create an overflowing neon melting pot.

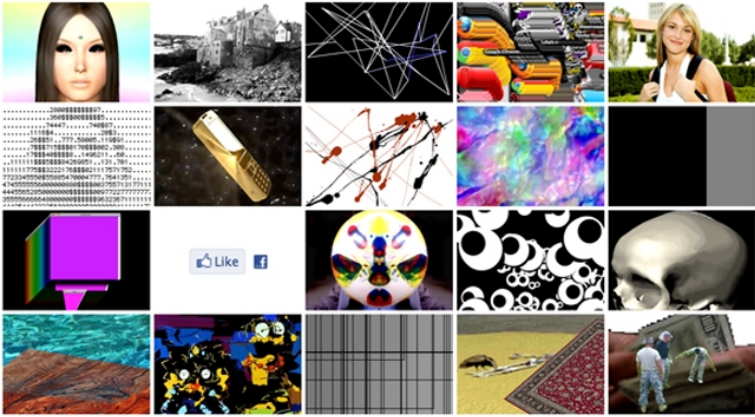
The video below is TOXIQUÉ by JANK-ENPOPP, which flashes pictures of Britney Spears, ranging from pop-princess perfection to bald, umbrella-toting madness, accompanied by a remix of Toxic.





# SUPER ART MODERN MUSEUM

MUSÉE D'ART SUPER MODERNE



## ENLARGE YOUR ART

THE PALAIS DE TOKYO WILL BE SPAMMED THE 12ST APRIL 2012 SO THAT IT CAN BE EXPANDED AND REINVENTED.

WWW.SPAMM.FR

12 avril au Palais de Tokyo

Don't you deserve a better art life too?

A combination of two medically backed and proven products to provide unbelievable results...

- Increase the length and girth of your art
- Improve art control
- Correction of a curved art
- Increase art strength
- Improve confidence and self-esteem

With the amazing SizeGenetics System you can have art life you've always dreamed of.

**ORDER TODAY**

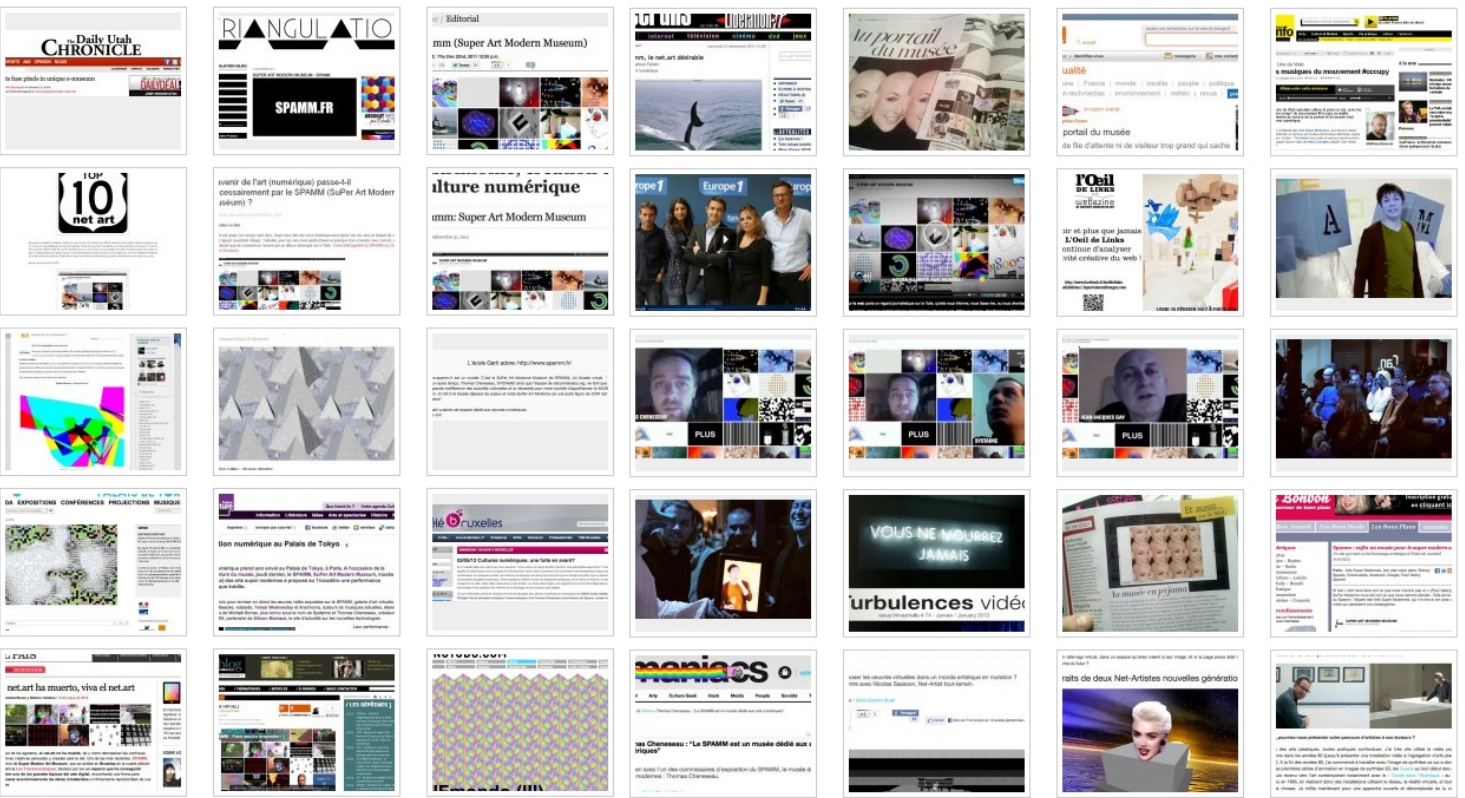
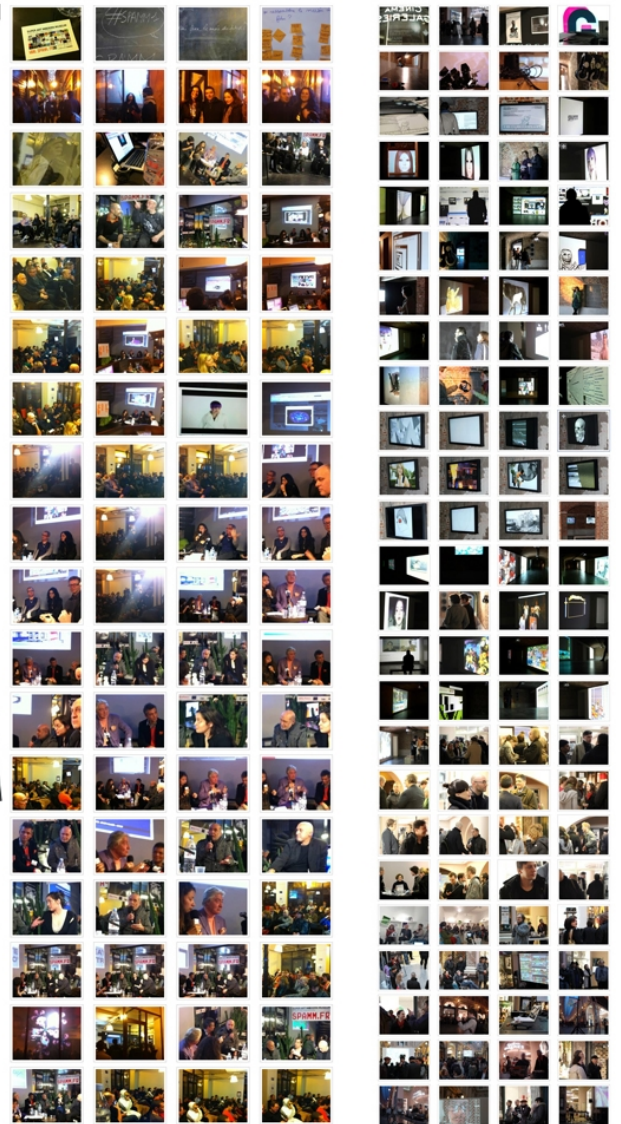
Risk Free. 6 Month Money Back Guarantee on every Order

## SPAMM LES TRANS NUMÉRIQUES #4 2012

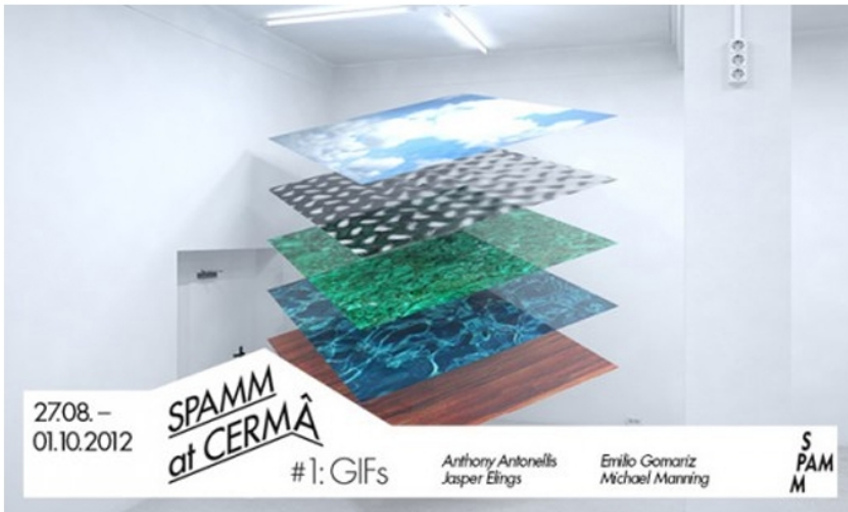
Bruxelles

LES TRANS NUMÉRIQUES #4

12-13 AVRIL 2012 PALAIS DE TOKYO







27.08. –  
01.10.2012

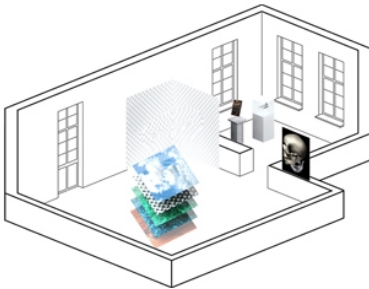
**SPAMM**  
at CERMA

#1: GIFs

Anthony Antonellis  
Jasper Elings

Emilio Gomariz  
Michael Manning

**S**  
**PAM**  
**M**



Exhibition location (online only) [www.cerma.de](http://www.cerma.de)

From 27/08/2012  
to 01/10/2012

Opening times: continuous

Information: [www.cerma.de](http://www.cerma.de)  
Entry: free

Curators:  
[Thomas Cheneseau](#)  
[Michaël Borrás a.k.a Systaime](#)

Artists:  
[Anthony Antonellis](#)  
[Jasper Elings](#)  
[Emilio Gomariz](#)  
[Michael Manning](#)

[Facebook Event](#)

Sponsored by: Hochschule für Gestaltung Offenbach  
(The Offenbach University of Art and Design), 706

[CERMA](#)  
[SPAMM](#)

The CERMA exhibition space occupies that fascinating area between internet appearance and cultural institution. It exists in both the built and the virtual environment. In the virtual part, which happens on the internet, everything is digital. CERMA explores the possibilities that arise through this and look into a digitalised future.

SPAMM @ CERMA it's a guest exhibition curated by SPAMM (SuPer Art Modern Museum), which displays tendencies within the current digital art. Anthony Antonellis, Jasper Elings, Emilio Gomariz and Michael Manning will present their work in the first part of the two-part exhibition in SPAMM's virtual project room. They all create animated GIFs and sculptures for a virtual space.



Augmented Mimesis  
#1: GIFs – new sculptures of the digital avant-garde

>Visual arts have entered a new era. It's a place where immediacy rules, where visual arts becomes virtual, promises the Super Art Modern Museum, or SPAMM for short. Michaël Borrás aka Systaime and Thomas Cheneseau founded the online museum in France, albeit that geographical information is practically irrelevant in the internet era. Borrás and Cheneseau present more than 50 works from the 'community', another concept that does not follow geographical frontiers. Eight of these works can now be seen at CERMA in two parts. The new 'Digital Art Avant-garde' discovers each other, receives and produces, communicates and grows. This is a scene that is not accessible to everyone, nevertheless extremely productive.

All over the world, new artistic positions arise that evade the 'White Cubes': animated GIFs, Glitches, web based conceptual art, three-dimensional animations. Institutions have grown around digital art, real and virtual spaces such as the Rhizome at the New Museum in New York, the MACBA in Barcelona and the Berlin based Transmediale give these positions a stage and an audience. Pixels are the material artists use to paint and shape, realizing their aesthetic visions.

But can we herald the beginning of a new era, or is this just a handful of nerds who place some virtual artefacts here and there on the web? It seems quite apropos to use a commonplace cliché: one imagines pale, socially awkward creatures suffering from a lack of sunlight who sit in a darkened basement staring at brightly illuminated screens, typing furiously and moving pixels. The reason why digital art has not yet found its way into lounges, the 'white cubes', the living rooms of the postmodern society, may partially be explained with this stereotype.

However, there is nothing wrong with being seen as a nerd. This stereotype allows young artists to experiment and can also become the material for humorous self-reflection. Jeremy Bailey, who was part of the previous CERMA exhibition, likes to poke fun at the typical nerd and the whole spectrum of media art. He creates pixel sculptures, which he integrates in video clips as overlays to his body and comments ironically.

A guest exhibition curated by SPAMM displays tendencies within the current digital art. Four artists work in the first part of the two-part exhibition in SPAMM's virtual project room. They all create animated GIFs and sculptures for a virtual space.

Anthony Antonellis lives and works on the internet, as his short biography states. His work is called 'behind-the-scenes': two GIF sculptures placed next to each other. They adapt the typical art exhibition to a digital environment. Antonellis displays dancing patterns, Windows emblems and radiant dots chasing in the viewer's direction in a virtual showcase. This hypnotic screensaver aesthetic becomes art.

The second work cannot be interpreted at first sight. On top of a marble texture pedestal, a rectangular box rotates slowly around its axis, around the edges, stripes of a picture with flowers can be seen. Maybe a photograph, maybe a photorealistic illustration – in the digital era realism replaces reality. Much more than the flowers, the structure of bricks or pieces of concrete characterizes the appearance. Antonellis toys with the possibilities of computer illustration, the brick character of virtual realities, the virtual mimesis, which means not only the remodelling of reality but also the expansion of it.

In an email to Manuel Rössner, the founder of CERMA, he described his inspiration: >I went through a period of time where I felt real objects should become GIFs. Sort of like found objects that were replicated, photographed, or recreated digitally. The sculpture on the right was an object built to mimic something I saw in real life, an object that I felt looked as though it must have come from the internet. Basically it is sidewalk tiles in a display at a Baumarkt in Weimar. The display case was just a metal frame, but the frame had a giant photograph of flowers printed on it. I recreated it as a solid shape using images from the internet, and used a photograph of the real tiles for the centre. Someday I'd like to see a real 3D version of it being built, but for now, the internet is a good home. The object trouvé reverberates also into digital art, albeit as a virtual replica of the object. In 1917, Marcel Duchamp started a discussion about what can be art with 'Fountain', a urinal presented as a sculpture, this defined the start of a new era in fine arts.

>Invisible "O"bject is the title of Emilio Gomariz' work. It is visible (disregarding the title), but only on second sight. In front of the gray and white checkerboard background from the image editing software Photoshop, which is the atelier of many digital artists, a transparent ring, almost like a doughnut, rotates. This requires some concentration because the ring does not manifest itself at a casual glance. The longer one focuses on the rotating ring, the more one would like to grab it. In CERMA's project room this sculpture gains some height, it almost reaches the floor and the ceiling – a gigantic virtual Op Art object.

Michael Manning gives room for interpretation, the title >She was everything does not correspond with the five plains lying over each other, flat rectangular panels that float with some distance between them and move synchronously. On the surface of the slightly transparent plains wood, water and a sky with white clouds can be seen. Besides its shape and array, the second panel irritates the viewer. It looks like a nubby steel sheet, but in its centre, a drop of water seems to cause concentric waves. All the other panels also have this concentric wave pattern, which creates an effect as if water had seeped through the sculpture.

Manning wrote to Manuel Rössner about his position: >The piece conceptually is about the collapse of the natural and technological, the idea being that they are one in the same. Each layer of the GIF represents a different natural element and the 5th being humans or technology. The animation is meant to show their overlap, blending and perpetual interconnected nature. My work focuses on the augmentation and distortion of our perception of reality by technology and the deconstruction of the false divide between the natural and technological. Manning turns nature into a flat visual trace, the constructed aesthetic and its artificial movement contrast the affectionate title and dominate the work. The virtual element, to which our reality is gradually moving, is stronger.

The fourth work is of a more concrete nature: a three dimensional skull rotates quickly around its axis, in the background there is a freeze of Englishman Damien Hirst's famous diamond-encrusted skull. Jasper Elings titled this work >For the Love of Gods which alludes to religious fanaticism. With his explicit appropriation of Hirst's masterpiece, he hints at the art market. Fanaticism is part of the art market – a kind of madness that dies out in a new era of art?

Digital art on the internet can often be acquired for free. This challenges traditional concepts of authorship, aesthetic and reception. These concepts root in Modernism and have barely been challenged by Postmodernism. Digital art does not quite fit these concepts. The SPAMM manifesto has found an answer to this: >[...] if >contemporary art: isn't from today; anymore, but just a continuing period of the XIX<sup>th</sup> century >modern art, we can proclaim - without hesitation - the existence of the Super Modern Art. <

Text: Sabine Weier

# FIRSTPOST.



MANMOHAN SINGH

**"Parliament disruption is total negation of democracy"**

Read on

FRONT PAGE	INDIA	POLITICS	WORLD	BUSINESS	ECONOMY	INVESTING	LIFE	BOLLYWOOD	SPORTS	TECH	BLOGS
PLUS	India vs New Zealand	Real estate	New Delhi	Mumbai	Photos	eBooks	Debates				

Firstpost > Topics > Organization > Facebook > Videos



## SPAMM AT CERMA

From 27/08/2012 to 01/10/2012 | FACEBOOK EVENT: [www.facebook.com](http://www.facebook.com) | Exhibition location (online only): [www.cerma.de](http://www.cerma.de) | http The CERMA exhibition space occupies that fascinating area between internet appearance and cultural institution. It exists in both the built and the virtual environment. In the virtual part, which happens on the internet, everything is digital. We explore the possibilities that arise through this and look into a digitalised future. A guest exhibition curated by SPAMM [spamm.f...](http://spamm.f...)

[Facebook Gallery >>](#)

27.08. –  
01.10.2012  
Visit online!  
[www.cerma.de](http://www.cerma.de)

**SPAMM**  
at CERMA

#1: GIFs

Anthony Antonellis  
Jasper Elings

Emilio Gomariz  
Michael Manning

Curated by Thomas Cheneseau and Systaime



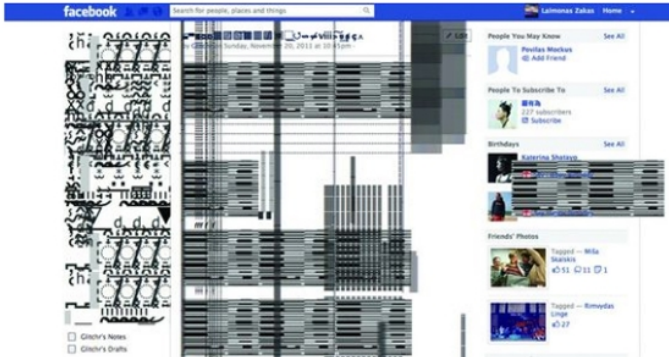
# Facebook y la deconstrucción artística de una red social

Por: Roberta Bosco y Stefano Caldana | 10 de septiembre de 2012



Intervenciones que convierten los perfiles en algo parecido a jeroglíficos, una galería virtual y exposiciones físicas en centros de arte revolucionan la red social por excelencia.

Quizás Facebook sea práctico, entretenido y democrático en el sentido que todo el mundo, incluso los que no tienen ni una pizca de educación informática puedan desenvolverse elegantemente en sus meandros entre me gusta, toques y fechas de cumpleaños. Sin embargo **no siempre se reflexiona lo suficiente** sobre lo que la **orwelliana maquinaria de Mr. Zuckerberg** nos está ofreciendo. ¿Las redes sociales son realmente necesarias o la necesidad en estos tiempos de consumismo es tan sólo disponer de algo frívolo que antes no estaba? A esta y otras preguntas contestan algunos artistas de la escena digital, que aprovechan las nuevas tecnologías para realizar una **crítica social y de las costumbres contemporáneas**. Si hace unos años, los artistas utilizaron Google y los videojuegos como plataformas para su creatividad, ahora el que se encuentra en el ojo de huracán es Facebook. Por ello os **proponemos algunos proyectos** que se pueden interpretar como una **deconstrucción artística** de las omnipresentes **redes sociales**.



El lituano **Laimonas Zakas**, mejor conocido como **Glitchr**, es quien por primero se ha convertido en una verdadera amenaza para la compañía de Zuckerberg. Zakas transforma las páginas de Facebook en algo **incomprensible y abstracto**, en un territorio de caos donde conviven **secuencias de caracteres sin sentido y espacios erróneos y no funcionales**.



En estos días, además de intervenir su perfil personal, **Laimonas Zakas** participa en la primera muestra de la **Gallery Online**, la **galería en Facebook**, recién lanzada por **Ronen Shai** y el irreverente net.artista francés **Thomas Cheneseau**. "La **Gallery Online** está concebida como un espacio donde cada mes se invitará un artista que actuará como administrador", explica **Thomas Cheneseau**. La primera iniciativa del nuevo espacio virtual ha consistido en **ceder las llaves**, o mejor dicho, las contraseñas de la página a Zakas, permitiéndole todo tipo de intervenciones. A través de **simples entradas diarias** el artista lituano se está expresando con **contribuciones gráficas que rompen los límites de lo posible**, como el reciente icono de un caballo animado, realizado con un archivo en formato JPG, poniendo de manifiesto que **también una página tan estática como Facebook puede siempre ofrecer un resquicio para lo imprevisible**.

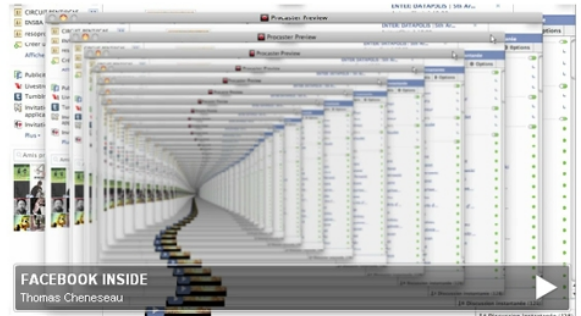
para lo imprevisible.

Su **método de trabajo** se parece de alguna manera al de un **hacker**, ya que **consigue obtener resultados refrescantes e inesperados**, a través del uso del sistema **unicodes**, un estándar de codificación que define los caracteres en base a números diseñados para facilitar la visualización de textos en distintos lenguajes. Parece increíble que con las **estrictas políticas** que aplica, **Facebook** no le haya aún **bloqueado la cuenta**, aunque "tuvo algunos problemas en diciembre 2011 cuando **Glitchr fue dado de baja**", recuerda. "Luego gracias a las presiones de mis seguidores sobre la corporación de Facebook, me lo devolvieron", continúa el artista, lo cual demuestra que por lo visto su trabajo en fin de cuentas **acaba por resultar útil e interesante para la red social**. En definitiva **Zakas explota fallos y errores** del mismo Facebook, que en realidad no tendrían que ser visibles y como el artista confirma, a menudo sus logros acaban desapareciendo ya que **Facebook detecta los fallos y los corrige** añadiendo un parche de programación.



Además de su intervención, que estará operativa en la **Gallery Online** hasta el 16 de septiembre, Zakas tiene una **exposición individual**, un solo show en el **Jonas Mekas Visual Art Center de Vilna (Lituania)** donde **expone sus intervenciones en la red** en forma de grandes impresiones y video proyecciones de sus páginas web.

El propio **Thomas Cheneseau**, en colaboración con el net.artista francés **Systaime**, ha lanzado una página que desde el título, **ꞰꞰꞰꞰꞰꞰ**, el nombre de la célebre red social **escrito con caracteres invertidos**, sugiere que lo que se verá en ella no se parecerá para nada a lo habitual. Diariamente, en este espacio, **van tomando forma las intervenciones de los dos creadores**, que juegan con las **iconografías de las redes sociales** a través de imágenes gráficas y video animaciones, cuya originalidad no puede pasar desapercibida.



Más o menos en la **misma línea estética** se sitúa el trabajo de la japonesa **Sayuri Michima**. Aunque proceda del otro lado del mundo, Michima demuestra que la **sensación de limitación** impuesta por la estricta flexibilidad que concede la plataforma Facebook a sus usuarios genera un **malestar que cruza fronteras y culturas**.



Su trabajo se asemeja de alguna manera al de Zakas Laimonas y **su perfil en Facebook** es otra vez un **espacio imposible donde la funcionalidad original de la red social pierde de sentido**. La interfaz y la ya limitada interactividad de los perfiles se transforman en una especie de **haiku gráfico**, que desprende por un lado una **aproximación zen** a las reglas impuestas por Facebook y por el otro una **reflexión política**, que a través de **marcos y espacios sin sentido** reclaman el **derecho a la libertad de transformar la propia identidad social**.

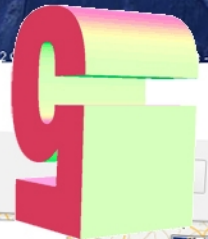


**Sayuri Michima** que ya tuvo problemas con la red de Zuckerberg, que **en repetidas ocasiones ha bloqueado su cuenta**, se formó como pintora. Tal y como se desprende de su página web, después de sus experimentaciones en Facebook ha **trasladado su campo de acción al mundo real**, replicando sus intervenciones minimalistas en la red en **pinturas y dibujos**, que luego expone en las galerías.





## Cloaque.org, An Online Collaborative Collage



Google

Get directions My places

Save to My Places

### Exposition Projet Octopus // pour une exposition en ligne // towards an online exhibition

Am I an octopus? Cette question de William Burroughs est moins improbable qu'il n'y paraît quand on considère cet animal polymorphe et rusé. De la créature redoutable de "Vingt mille lieues sous les mers" au poule à la "douce vertu communicative" de Lautréamont et aux pieuvres d'aquarium de Jean Painlevé sans oublier les accouplements érotiques dont l'animal s'avère capable chez Hokusai, ces mollusques ne cessent d'attirer l'attention des artistes et d'attiser l'imagination des scientifiques... <http://www.pratiquesetnumerique.com>

Am I an octopus? William Burroughs' question may seem unlikely but it is not really. Not if you consider that cunning and polymorphic animal. Think of the fearsome creature of Twenty Thousand Leagues... <http://www.pratiquesetnumerique.com>

Public · 3,807 views  
Created on Oct 4 · By nf · Updated 5 days ago  
[Rate this map](#) · [Write a comment](#) · [KML](#)

- New York, État de New York**  
Rafaël Rozendaal Octopus : What is your relationship to Internet a Rafaël Rozendaal : Internet is freedom, no one tells you what to do the artist is in control of what to show when to sh...
- New York, État de New York**  
Jonas Lund Octopus : What is your relationship to Internet art? Jon Lund : Since my artistic practice consists primarily of Internet art I would say my relation with art on the Internet is pr...
- Paris**  
Claude Glosky Octopus : Quel est votre rapport à l'art sur Internet Claude Glosky : Oui. O : Qu'est-ce qu'Internet a modifié dans votre

**Limoges**  
Last Updated by nf on Oct 26

**Systaime**  
Octopus : Quel est votre rapport à l'art sur Internet?  
Michaël Borras A.K.A Systaime : Internet est l'Art. L'art est Internet.

Q : Qu'est-ce qu'Internet a modifié dans votre pratique ?  
S : Tout. Internet c'est ma peinture, ma palettes, mes archives, mes contacts , mon média, mon médium...

Q : Quelle œuvre en ligne voudriez-vous choisir pour cette exposition ?  
S : <http://www.neticones.com>

Q : A qui souhaiteriez-vous qu'on envoie ce formulaire de votre part ?  
S : Miyo Van Stenis  
Position géographique : Limoges  
<http://www.systaime.com/>

[Directions](#) [Search nearby](#) [more](#)

France Switzerland

La Rochelle Dijon Roann Lyon Geneva Avignon Aix-en-Provence Monaco Marseille Toulon Cannes





#### ARTISTAS SELECCIONADOS

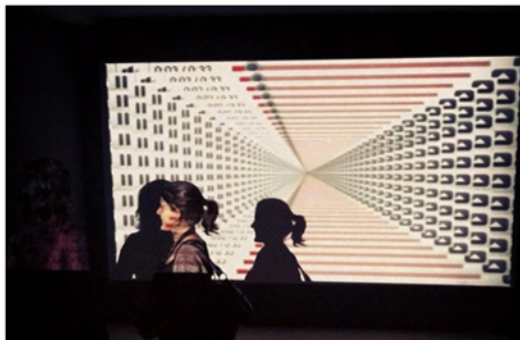
El Ministerio del Poder Popular para la Cultura, a través de la Fundación Museos Nacionales y el Museo de Arte Contemporáneo, se complace en anunciar los nombres de los artistas y las obras que han sido seleccionados para participar en la I Bienal de Arte Emergente. El Legado Cinético.

Los artistas seleccionados son:

- Alfonso Alvarez Del Vecchio
- Arturo José Quintero Cerna.
- Amaldo Enrique Utrera Morales.
- Armando Antonio Linares Arvelo
- Augusto Gerardi
- Carolina Lezama García
- Cary Montserrat
- Cesar Enrique Alvarez Caguana
- Claudia Beatriz Olmedo Martinez
- Claudio Rodrigo Puente Gomez
- Críxto Aponte
- Gisseline Marie Amiuny De Ottati
- José Alejandro Salas Hernandez
- Jonhatan Lopez
- Johnatan Machado Tepper
- Jesus Enrique Quintero
- Luis Antonio Chacín Ruiz
- Luis Rocca Brito.
- Manuel Eduardo González
- María José Camacho(Grupo SINTAGMA)
- María Virginia Pineda Aranda
- Michael Borras
- Misael Eduardo Carpio Torrealba
- Paul Andrés Amundarain G
- Pedro Enrique Sanoja Peña
- Solimán Lopez
- Teresa Otto (Colectivo LIKEarchitects)
- Valentina Alvarez Fabro
- Yolanda del Carmen Duarte Ruiz

OBRA:

- Poliedro nº 1
- Micro-Art-Copio
- Caracas Cinética
- Texturas Visuales
- Maquina de ruido cinética
- Luciernagas
- Petrogolux
- Interferencias de estructuras sobrepuestas.
- El centro
- Código de barras
- Tríptico
- Dos cubos vibrantes versión: S6-11
- Cromo-ritmo-estructural
- Esferas Virtuales
- Caja de Luz 35 mm II
- Sotobosque policromático
- Progresión trivalente
- Ubicación Sur-Oeste
- Desintegración cinética de una morfología
- Mutare
- De la crítica a la plástica
- Youtube Feedback
- La Bomba
- Piel anárquica
- Kinética
- Identidad.mov
- Chromatic screen
- Modo Fedí
- Molecular Interface 1.0



El comité de selección estuvo formado por: Juvenal Ravelo, María Luz Cárdenas, Elida Salazar, Ingrid Lucena y Violette Bulé.

Las obras y proyectos no seleccionados deberán ser retiradas antes del día 16 de octubre del presente año, luego de esa fecha la Fundación Museos Nacionales no se hará responsable. La bienal será inaugurada el viernes 26 de octubre a las 7.00 pm en los espacios del Museo de Arte Contemporáneo.

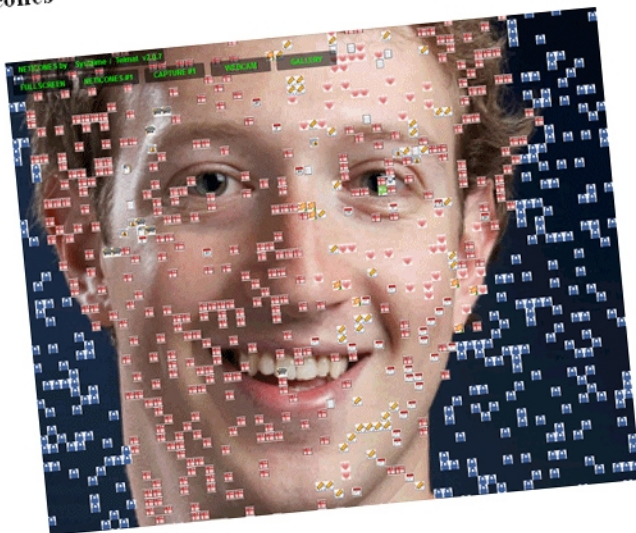


## Prosthetic Knowledge Picks: Web Toys

PROSTHETIC KNOWLEDGE | Tue Nov 6th, 2012 10:20 a.m.



### Neticones



Similar to YATTA! is this piece which can convert your image into a matrix made up of Facebook icons (Webcam needed).

Try it out here.  
PK Link



# CARTE

Depuis janvier 2010, CARTE se visite. Hybride d'édition et d'exposition, ce mini-centre d'art contemporain s'ouvre tous les deux mois à des plasticiens, des penseurs, des illustrateurs ou des photographes comme terrain de création.

CARTE se donne au premier venu, c'est une carte de visite, celle de Mathieu Cénac et David Desrimais, à l'initiative de ce projet, et celle des artistes invités. Chaque CARTE est éditée à 100 exemplaires non signés, non numérotés, pour une diffusion originale.

CARTE se conjugue, je carte, tu cartes, il carte, nous cartons, vous cartez, ils cartent.



Une proposition  
de **Mathieu Cénac & David Desrimais**  
pour **Jean Boîte Éditions**  
sur l'invitation de **vecteur interface**

Du **29 sept.** au **1<sup>er</sup> déc.** 2012  
Au **Blockhaus DY10**, Nantes

James Lee Byars  
Claude Closky  
Julien Discrit  
Jason Dodge  
Félix Gonzales Torres  
Douglas Gordon  
Félix Heyes & Ben West  
Koo Jeong-A  
Claude Lévêque

David Lynch  
Allan McCollum  
Jonathan Monk  
Claire Morel  
Armand Morin  
On Kawara  
Katie Paterson  
Clémence Torres

Horaires d'ouverture de l'exposition  
Du mercredi au samedi de 12h à 18h30

Blockhaus DY10  
40, rue Lanoue Bras de Fer - 44200 Nantes

Remerciements : Conseil Général de Loire Atlantique | Frac Franche-Comté  
Elise Barthet | Juliette Beorchia | Boris Détraiz | David Droubaix | Makiko Furuichi  
Johnny Gaitée | Régis Huilliet | Yann Jaffiol | Anne Sanogo  
Ne pas jeter sur la voie publique

**Rendez-vous** - entrée libre -

Projection - Vendredi 5 oct. à 20h  
*The New Prophets* - Anthony Antonellis, Joe Hamilton, Martin Kohout  
Camille Pajot, Jon Rafman, Anne de Vries

Autour d'une demi-douzaine de jeunes artistes issus des mouvances  
art numérique et web-art, dans un dispositif scénique total, le spectateur  
ne sera pas face à un écran mais pris dans un arrangement au sein duquel  
son corps est constitutif de la prophétie.

**CARTE** - Vendredi 2 nov. à 19h

*CARTE* se visite. Hybride d'édition et d'exposition, *CARTE* s'ouvre tous les  
deux mois à des plasticiens, des penseurs, des illustrateurs ou des photo-  
graphes comme terrain de création. Cette soirée est l'occasion de présenter  
et d'offrir au public deux nouvelles éditions de *CARTE*, conçues dans le  
prolongement de l'exposition - [carte-revue.com](http://carte-revue.com) -

David Desrimais *CARTE* Michaël Borrás aka Systaime  
Mathieu Cénac *CARTE* Maxime Thieffine

Visite performée... - Vendredi 30 nov. à 19h

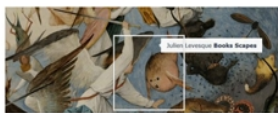
... de la dernière exposition du Monde, fiction sonore, archéologie anticipée  
par l'artiste Ann Guillaume. - [annguillaume.fr](http://annguillaume.fr) -  
Nombre limité de places - Sur réservation par mail uniquement :  
[contact@vecteurinterface.com](mailto:contact@vecteurinterface.com)





La tercera edición de la plataforma LaFiac, una exposición online que reúne la más actual de la escena del arte en Internet...

La edición 2012 de LaFiac, disponible en Internet hasta el 31 de diciembre, reúne en una misma interfaz 27 proyectos de una generación de artistas que utiliza la red como medio...



La misma interfaz de la exposición, recreada a partir de la pintura de Broughel, 'The Fall of the Rebel Angels'...



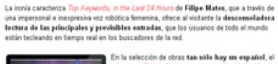
De los 27 proyectos, cuatro han sido realizados expresamente para LaFiac 2012, como 'FABRICATION' de Linda Sathly Suk...

La fin d'un monde es también el título de la irremota propuesta de Annie Abrahams. Como si fuera un mantra, Abrahams construye una narrativa hecha de memorias y reflexiones acerca de la muerte y los miedos...



Concluye la selección de piezas inéditas 'City Lights Orchestra' de Antoine Schmitt, una minimalista pantalla blanca que parpadea de manera irregular...

Encuentramos al presidente Obama también en la obra del irreverente net.artista francés Systaime, que reúne en un solo vídeo los "silencios" del mandatario estadounidense...



En la selección de obras tan sólo hay un español, el valenciano Emilio Gomariz, que actualmente reside en Londres. Con 'Scrolling the Universe', Gomariz realiza una videoanimación...

Rafael Breznalov encabeza la lista de las candidaturas de la selección con 'Flood', una pieza más de una larga lista de obras "abiertas" de un artista que como tal ha sabido construir un espacio interactivo...



La ironía caracteriza 'Top Keywords, in the Last 24 Hours' de Filipe Matos, que a través de una impersonal e inexpressiva voz robótica femenina...

Entre los creadores más reconocidos destaca Gregory Chaitin que en 'Word Size' ofrece una experiencia narrativa visual, a través de un video interactivo en el que la historia de una mujer enferma se desarrolla entre altavoces y bajos...



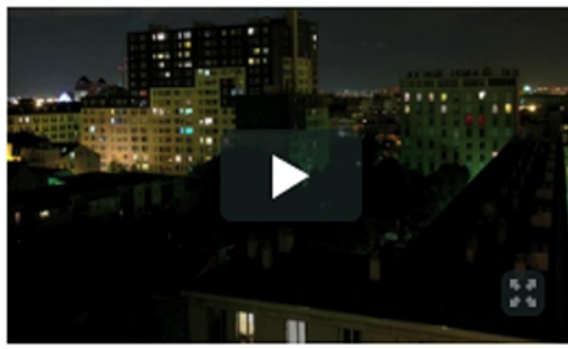
No ha gustado también 'Booka Scapes' de Julian Lovagov, un paisaje rediseñado, integrando elementos gráficos desde las páginas online de libros antiguos...

La elección de 'The Fall of the Rebel Angels', según los comisarios representa "un acercamiento entre la pintura y las obras digitales" que permite a la audiencia interactuar con otra mirada...

La fin d'un monde es también el título de la intimista propuesta de Annie Abrahams. Como si fuera un mantra, Abrahams construye una narrativa hecha de memorias y reflexiones acerca de la muerte y los miedos, relatada por dos voces, que el espectador oye, mientras lee las mismas frases en una gran pizarra blanca.

La tercera obra creada para LaFiac 2012 es 'Overlook', una imagen animada del joven artista argentino Esteban Ottaso, que modifica el rostro del presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, con sus características intervenciones en los perfiles de las redes sociales.

Concluye la selección de piezas inéditas 'City Lights Orchestra' de Antoine Schmitt, una minimalista pantalla blanca que parpadea de manera irregular, realizando una performance nocturna que, según el artista francés, se debe disfrutar desde la calle, dejando el ordenador encendido y observando los juegos luminosos que se materializan en las ventanas.



Encuentramos el presidente Obama también en la obra del irreverente net.artista francés Systaime, que reúne en un solo vídeo los "silencios" del mandatario estadounidense, así como sigue haciéndolo en su proyecto online 'Silences', dedicado a los momentos en que los más poderosos del mundo están pensando, se quedan en blanco o, que es lo mismo, no tienen nada que decir....

Otro clásico del arte en la red de los últimos años, Constant Dullaart ofrece con 'Untitled (Internet)', su peculiar, irónica e inservible versión del buscador de Google, un espacio que se va disgregando al mismo tiempo en que se realizan las búsquedas, en un proyecto que apunta a cómo se están gestionando las políticas de la visibilidad en el principal servicio de búsqueda de Internet.

La ironía caracteriza 'Top Keywords, in the Last 24 Hours' de Filipe Matos, que a través de una impersonal e inexpressiva voz robótica femenina, ofrece al visitante la desconsoladora lectura de las principales y previsible entradas, que los usuarios de todo el mundo están tecleando en tiempo real en los buscadores de la red.



En la selección de obras tan sólo hay un español, el valenciano Emilio Gomariz, que actualmente reside en Londres. Con 'Scrolling the Universe', Gomariz realiza una videoanimación, que reinterpreta el escritorio de un Macintosh como si se tratara de un espacio abierto, con un guiño a los antiguos salvapantallas de Windows.

El escritorio como interfaz entre hombre y máquina, un tema clásico en los primeros años de la historia del net.art, vuelve a ser el centro de atención en 'Blue Brightness' de Anthony Antonellis y en 'Flood' de



MÉDIAS

# Arte Creative se Spamm d'admiration

6 décembre 2012 à 19:07

- A + Tweeter Envoyer Abonnez-vous à partir de 1€

**Web . Le Super Art Modern Museum et la plateforme de la chaîne franco-allemande inaugurent un nouvel espace d'expo en ligne.**

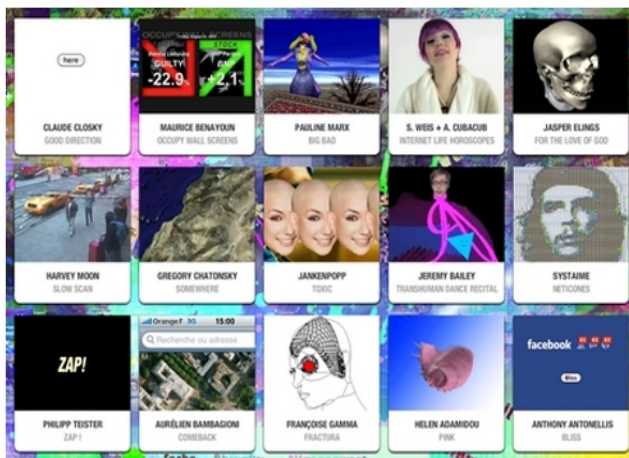
Par MARIE LECHNER

Après s'être auto-proclamé «musée des Arts super-modernes» sur le Web en décembre 2011, puis matérialisé dans l'espace physique (au festival des Transnumériques à Bruxelles), le Spamm (pour Super Art Modern Museum, donc) s'acquitte avec Arte Creative, la plateforme internet de la chaîne franco-allemande dédiée à la création visuelle, pour créer un nouvel espace d'exposition en ligne. Peu étonnant que ces deux poissons-pilotes fassent cause commune pour ouvrir une nouvelle lucarne sur la création numérique contemporaine, palliant la défaillance des institutions qui peinent à trouver une manière satisfaisante de montrer ces œuvres créées par et pour le réseau.

«Spamm.arte.tv prolonge les intentions initiales du Super Art Modern Museum : l'exposition et la valorisation d'artistes de différentes générations présents sur le Web», explique Michaël Borras, alias Systaime, artiste cofondateur de ce musée virtuel avec Thomas Cheneseau. Quatre fois par an, un commissaire invité sélectionnera un quinzaine d'artistes du Net autour d'un thème. L'exposition inaugurale «La vanité du monde», est concoctée par le Spamm lui-même, qui se frotte à un genre artistique séculaire : la vanité, revisitée à l'ère des réseaux sociaux et de l'ego-trip triomphant, où le bonheur se mesure à l'aune du nombre d'amis sur Facebook.

**Fatuité.** Remix de la culture pop, gif animé, glitch, l'esthétique vernaculaire de la Toile irrigue les œuvres. «*La vanité du monde*» présente quinze artistes qui manipulent les flux (de la Bourse, de Twitter, des émotions du monde), qui jouent avec leur image (webcam narcissisme, Google Earth), qui ridiculisent nos gestes vains (clic de souris insaisissable, interactivité)», écrit le critique Jean-Jacques Gay, en charge de la partie éditoriale de l'exposition.

Ainsi, l'artiste Anthony Antonellis ironise sur la fatuité de nos existence en ligne, avec son œuvre minimale *Bliss*, un unique bouton sur monochrome «bleu Zuckerberg» (couleur que le créateur daltonien de Facebook peut percevoir) qui permet de faire grimper d'un clic le nombre d'amis, de «like» et de messages reçus. Avec son bouton «here», l'artiste Claude Closky indique la direction à suivre, mais il se dérobe à nos clics, incitant à réfléchir sur cette pseudo-interactivité. Grégory Chatonsky, lui, nous perd dans les images satellitaires désertes de Google Earth, faisant du spectateur-surfeur un demiurge errant qui ne sait ni où il est, ni où il va.



Les artistes, pionniers et jeunes pousses, questionnent l'impermanence de l'homme, la futilité de son existence dissoute dans le cloud et disséquée par les algorithmes. Ainsi, dans le grinçant *Occupy Wall Screens*, Maurice Benayoun confronte l'état d'esprit des villes d'Indignés à l'activité des marchés financiers, suggérant que «les émotions sont prévisibles comme les valeurs boursières». Tout aussi prévisible, votre *Internet Life Horoscopes*, présenté par l'aguicheuse Sarah Weis qui s'adresse directement à l'internaute, les yeux dans sa webcam : le taureau doit aller se chercher des nouveaux amis sur Facebook, les vierges tchater prudemment... Le narcissisme du réseau où chacun peut prétendre à sa minute de gloire infuse *Neticones*, de Systaime, qui propose de nous transformer en icône du Web en reproduisant notre image à l'aide de logotypes miniaturisés.

**«Economie».** Par rapport au très laconique Spamm originel, la version pour Arte, plus pédagogique, s'accompagne d'un important travail éditorial. «*Notre public est constitué essentiellement de 25-35 ans qui ne sont pas forcément initiés, nous souhaitons une porte d'entrée vers ces pratiques de Net-art, en proposant des textes de présentation des œuvres et des artistes*», explique Laurence Rilly, d'Arte Creative.

Spamm.arte.tv préfigure la refonte du site, prévue pour avril, qui sera fortement éditorialisé, avec une partie magazine renforcée. «*Pour la première fois, cette association nous a permis de rémunérer les artistes présents sur le projet, souligne également Systaime. C'est très important pour nous d'avoir débloqué cette économie. Même si on assiste à une multiplication des expositions en ligne, l'économie zéro perdure.*» En attendant que, grâce à des partenaires dont la recherche est à l'étude, ces expositions débarquent dans l'espace physique.

<http://spamm.arte.tv>







Accueil À propos

← Robin Fox au Cenquatre

## SuPer Art Modern Movement

Publié le 27 janvier 2013 par Dominique Moulon



*Aurélien Bambagioni, Comeback, 2011.*

Michaël Borrás ([Systaime](#)) et [Thomas Cheneseau](#) sont des artistes qui, quand ils ne s'exposent pas eux-mêmes, présentent les œuvres des autres (une centaine) au sein du [SuPer Art Modern Museum](#) dont ils sont les concepteurs. Rejoints depuis sa création par le commissaire d'exposition Jean-Jacques Gay, ils poursuivent leur commissariat artistique sur [spamm.arte.tv](#). Ce deuxième site regroupe une quinzaine d'œuvres en ligne s'articulant autour de "La Vanité du Monde". Présentées au sein de la mosaïque qui en donne l'accès, elles sont aussi tout particulièrement bien documentées. Un devoir relatif aux créations dont la pérennité n'est jamais véritablement assurée. Il y a, par exemple, l'œuvre "[Comeback](#)" de l'artiste [Aurélien Bambagioni](#). Ce dernier, depuis 2011, a pour habitude de "photographier" sa présence. Car c'est bien de photographie dont il s'agit quand il fait une capture de l'écran de son iPhone affichant sa position au sein de l'application Map. Notons qu'à ce jour, il a répété cette opération 473 fois. Et c'est précisément cette accumulation évoquant la pratique obsessionnelle de Roman Opalka qui se photographiait à la fin de chaque séance de travail qui fait œuvre. Aurélien Bambagioni ne recadre jamais ses images tout comme, bien avant lui et du temps de la photographie argentique, Henri Cartier-Bresson se le refusait. Sur le site de l'œuvre [Comeback](#), l'artiste nous livre donc les copies de ses présences passées, quelque part dans le monde. Il est ce point bleu, cette "vanité" et on imagine qu'il regarde l'image préalablement acquise par l'objectif de l'un des satellites du plus important des dispositifs photographiques jamais mis en place : celui de Google. Celui-là même qui cartographie le monde dans ses moindres recoins en s'inscrivant dans la continuité des missions photographiques du XIXe siècle. Les images se poursuivant bien au-delà des cadres de l'artiste, "all over" selon les mots du théoricien américain Clement Greenberg, ses captures ne sont que les témoignages temporels nous précisant « j'y étais ». Quand le cartel au dos de l'un des visuels nous renseigne : "Captured: Sat Jan 26 13:34:16". On y reconnaît un aéroport, mais lequel ? C'est ainsi que l'artiste transforme le spectateur en enquêteur !

Ce contenu a été publié dans [Non classé](#). Vous pouvez le mettre en favoris avec [ce permalien](#).

← Robin Fox au Cenquatre

### Liens

- [Media Art Design Site](#)
- [Media Art Design Conf](#)

### Articles récents

- [SuPer Art Modern Movement](#)
- [Robin Fox au Cenquatre](#)
- [Le festival Némo](#)
- [Mal au Pixel](#)
- [HELLO TM H5](#)
- [Figure Studies](#)
- [Par Nature](#)
- [The Mystery Spot](#)
- [Des Particules au Stéréolux](#)
- [La somme de nos regards expirés](#)
- [Globale Position](#)
- [Valise et miroir, entre autres objets](#)
- [Des conversations qui font œuvre](#)
- [Territoires et protections](#)
- [Tour du monde des archives](#)
- [Une œuvre non intentionnelle](#)
- [Disque Dur Papier](#)
- [White Box](#)
- [Au delà de l'art, des technologies](#)
- [Matérialiser l'échange](#)
- [Interruption momentanée](#)
- [La chance d'exister](#)
- [Les neuf yeux de Google](#)
- [Commentaires](#)
- [Des souvenirs plein les poches](#)
- [Le non archivage immédiat](#)
- [Time Capsule](#)
- [L'origami](#)
- [Du privé vers le public](#)
- [L'art du recyclage](#)
- [Bonjour tout le monde](#)
- [Le Mémex](#)

### Archives

- [janvier 2013](#)
- [décembre 2012](#)
- [novembre 2012](#)
- [octobre 2012](#)
- [septembre 2012](#)
- [juillet 2012](#)
- [juin 2012](#)
- [mai 2012](#)
- [avril 2012](#)
- [mars 2012](#)
- [février 2012](#)
- [janvier 2012](#)
- [décembre 2011](#)



EN KIOSQUE

N° 896 DU 30  
JANVIER  
2013

AU SOMMAIRE >



ABONNEZ-VOUS >

inROCKS

En cadeau, la mini  
enceinte inRocks

les  
inRocks

actu musiques cinémas médias livres arts & scènes mode inRocks lab store abonnement

les inRocks lab, c'est reparti !

RANGE ROVER EVOQUE  
SURVOLEZ ICI POUR EN SAVOIR PLUS >



inrocks.tv

InrocksProd

Rechercher



ORHIES | Cheval Blanc



### ORHIES, le clip de Cheval Blanc

le 30 janvier 2013 à 11:06 • 584 vues

Cheval Blanc par ORHIES, réalisé par French Trash Touch / Systaime. Album Sextape à venir en version physique en février ; plus d'infos et téléchargement à [cette adresse](#).

Thomas Burgel

0 commentaire  
Ajouter le votre !

J'aime 51

Tweet 5

Mail

Share

[STREET\_TEAM:NYC] curated by Alfredo Salazar-Caro with Brenna Murphy, Michael Hall, Kim Asendorf, Anthony Antonellis, Arcane Bolt, Lorna Mills, Wang Frank Yefeng, Systaime Alias Michaël Borrás, Esteban Ottaso, Jon Chambers and Daniel Temkin

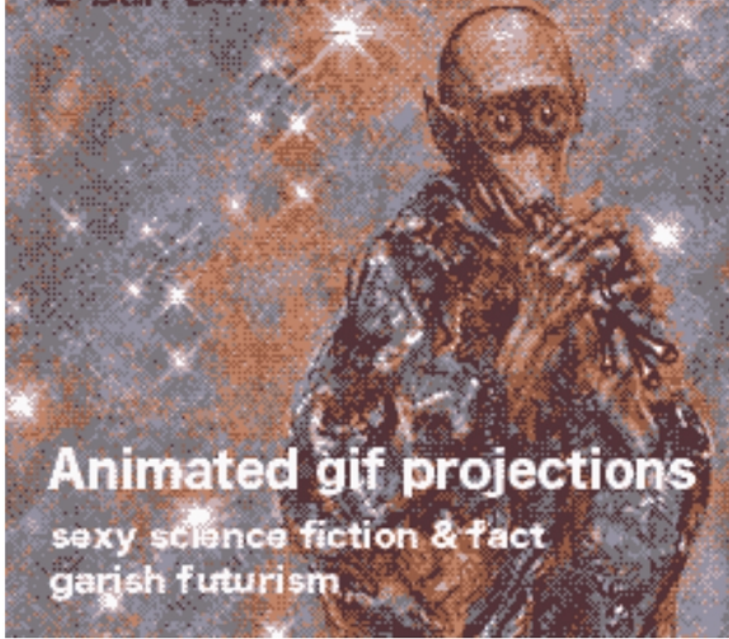




# WHEN ANALOG WAS PERIODICAL

01 - 02 February 2013  
Beginning at 22:00  
Z-Bar, Berlin

Animated gif projections  
sexy science fiction & fact  
garish futurism



## WHEN ANALOG WAS PERIODICAL

From the molecular to the astronomical, the unbeatable combination of Science fiction and Science fact.

In celebration of 2013, The Year After the Year of the GIF, Anthony Antonellis and Lorna Mills present two evenings of animated GIF projections, February 1st and 2nd, 19:00 at z-Bar in Berlin Bergstraße 2, 10115 Berlin. <http://www.z-bar.de>

LOOPS! LOOPS! LOOPS! Fuelled by alcohol. Get drunk. Look at GIFS!!!



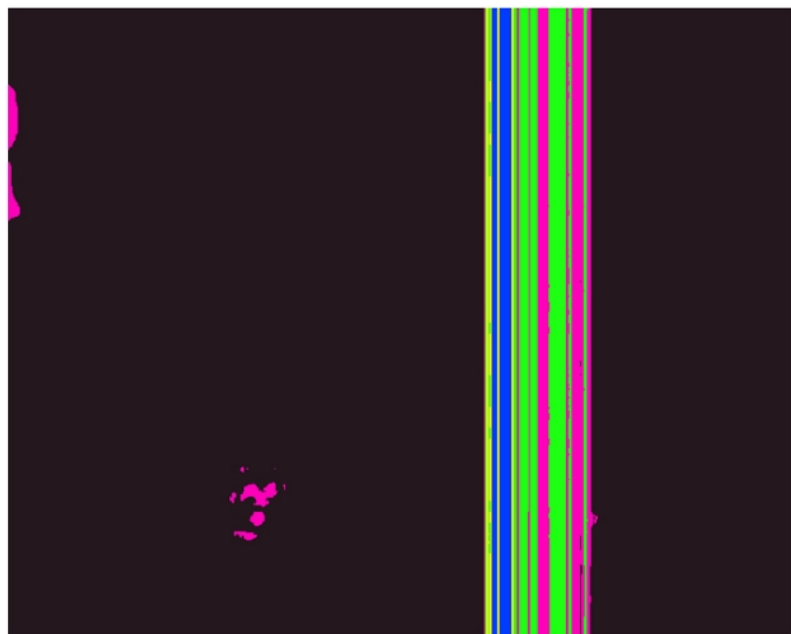
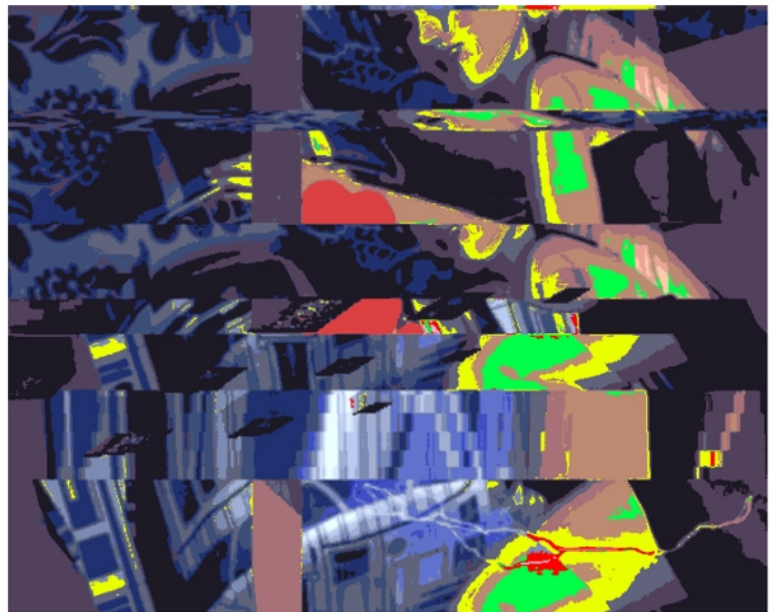
Featuring works by A. Bill Miller, Adam Harms, Alex McLeod, Alfredo Salazar-Caro, Alma Alloro, Andrew Benson, Andrew Rosinski, Brandon Blommaert, Carlos Sáez, Chris Collins, Claudia Maté, Daniel Temkin, Emilio Gomariz, Emilie Gervais, Esteban Ottaso, Eva Papamargariti, Feréstec, Gaby Cepeda, Garry Ing, Georges Jacotey, Giselle Zantonyl, Grace McEvoy, Haruko Hirukawa, Hector Llanquin, Hyo Myoung Kim, Jeremiah Johnson, Kim Asendorf, LaTurbo Avedon, Manuel Fernández, Rea McNamara, R.M. Vaughan/Rollin Leonard/Finn Jackson Ballard, Rodell Warner, Rosa Menkman, Sally McKay, Sarah Weis, Sergio Recabarren, Simon Baker, Systaime, Theodore Darst, Tristan Stevens, V5MT and Yoshi Sodeoka.

Friday Night Only: Special guest Nnfenren, Audio Performance at 23:00.

"Live n'n' Analog, Nnfenren is like Google for Nnalog live sound, you never know what you'll get, but what you get is what you want: Lo-fi analog streams with hard gaps and dynamic volume. No MIDI, just Acid."

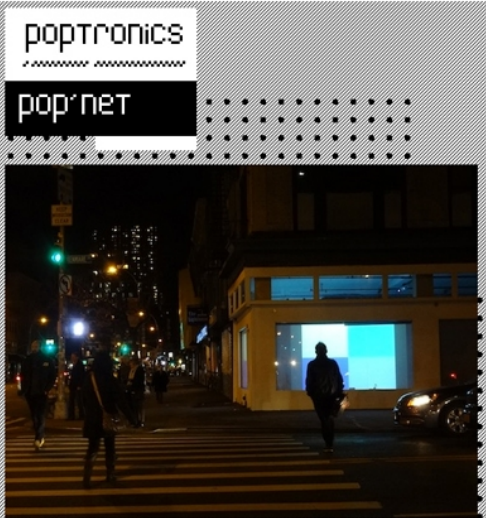
\*any resemblance to Transmediale's theme "Back When Pluto Was a Planet" is purely sociopathic

FACEBOOK EVENT : <https://www.facebook.com/events/136463819853025/>



Gif 4 WHEN ANALOG WAS PERIODICAL By Systaime





La vitrine "Cupcake" sur Bowery Street à New York, où les glaces et variantes vidéo de près de cinquante net-artistes ont été compilées par Systaime et Electra Radikal pour le SPAMM © Christie Fong

< 20'03'13 >  
Cupcake à la sauce SPAMM en vitrine à New York

(New York, de notre correspondante)  
Ça a duré une semaine (bien froide) à Manhattan, dans le coin sud-ouest du carrefour de Bowery et Kenmare, juste à l'est de Soho et au nord de Chinatown. Le Super Art Modern Museum (SPAMM) y présentait « Cupcake », installation vidéo projetée dans les vitrines de la galerie PROJECT-ion, visible de l'extérieur, depuis la rue. Une cinquantaine d'artistes du numérique ont collaboré à cette compilation commissionnée par Systaime et Electra Radikal, invitée à New York par Mark Brown, une première pour le SPAMM.

Le résultat, c'est un patchwork vidéo sans bande son qui revient un peu à regarder MTV sans le son au milieu de la rue. C'est particulièrement le cas de ce contre-champ d'une fille zappant ostensiblement la télé. La vidéo muette marche mieux quand elle raconte une petite histoire, aussi anecdotique soit-elle, comme ce plan séquence d'une fille qui mange une pizza en accéléré. L'ensemble présente également des clips de musique, où figurent notamment les Bardot et Gainsbourg de « Bonnie and Clyde » ou une pub vidéo à la mode avec lèvres sans sync signée Avatar Liberation Front.

« Mechanic of Love », Avatar Liberation Front, 2012 :

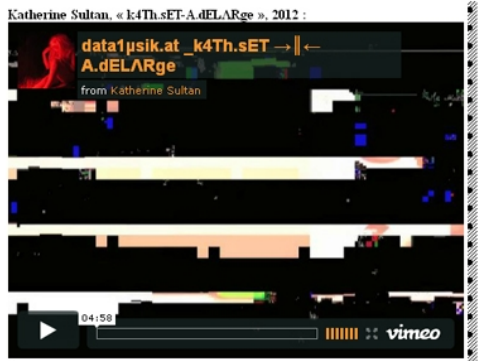


La plupart des vidéos projetées relèvent toutefois davantage de l'abstraction sans intrigue et mélangeant des images pixelisées, pulsantes, 3D synthétisées, voire psychédélices... des animations liquides et granulées presque organiques... des captures d'écrans, collages d'éléments et jeux d'interfaces, « une année » de Gifs animés... beaucoup de femmes nues faisant figuration... Bref, des images aux styles très variés et pour (presque) tous les goûts numériques.

Heureuses les images qui arrivent à créer leur propre rythme visuel en contrepoint à la circulation environnante, comme les pixels ludiques cliquants de Loren Foley ou le collage digital du VI Carrie Gates, qui sont plus agréables à contempler sans avoir à comprendre. Il y a aussi ceux qui semblent exister dans un univers autonome : une expérimentation conceptuelle affiche un compteur à l'infini entre 0 et 1 ; des bulles blanches s'entrechoquent avant de succomber à la gravité dans un cadre physique sur fond noir ; sur fond blanc, une femme porte une robe blanche progressivement envahie par une tache rouge...

Finalement, on leur préfère les quelques clips qui explorent différentes textures d'image tout en gardant un certain élan. On aime particulièrement la bande de Katherine Sultan à l'apparence initialement photo-filmique, qui se dissout en video-bending organique.

Émission du **jeudi 14 mars 2013**  
**La Spamm TV tord le cou à Internet**



Sans oublier « Away Glitch », signé Silke Kuhar, qui pourrait presque définir une nouvelle esthétique du cinéma muet, façon « L'Homme à la caméra » réinterprété pour l'âge numérique.

Silke Kuhar, « Away », 2012 :



Le souci avec cette installation qui tourne surtout le soir, c'est qu'il fait trop froid pour tarder longtemps dehors. Un petit groupe de trois jeunes passants reste le temps de regarder la fille manger la pizza, et repart aussitôt le feu viré au vert. Heureusement, on peut toujours découvrir toutes les contributions d'artistes (et plus) [sur le site web dédié](#).

C'est une des questions que pose ce « Cupcake » à la new-yorkaise : quelle valeur prennent en ville ces contenus issus du Web ? Le cadre en vitrine leur donne-t-il plus d'impact ? Leur statut est-il celui de graffitis animés qui éclaireraient un coin de carrefour autrement dominé par la circulation (sans parler de la pollution sonore) ? Ici en effet, l'environnement n'est pas noyé par le déluge publicitaire de Times Square, ni même écrasé par les gratte-ciel de Midtown.

A quelques pas vers le nord, dans la même Bowery Street, le New Museum expose sur un grand écran permanent de l'art vidéo invitant à la contemplation (nos images préférées étant celles, à peine déphasées, d'un Weimaraner de Wegman). A quelques pas encore plus au nord, en diagonale de l'hypermarché bio Whole Foods, sur la transversale East Houston Street, on passe devant une surface verticale toujours changeante parfois dédiée à des projections promotionnelles, mais le plus souvent réservée à des muraux de street-artistes invités (Keith Haring, Shepard Fairey, actuellement la jeune Japonaise Aiko...) et occasionnellement barboulés par des tagueurs qui ne le sont pas.

Mais à cet endroit précis de New York, où l'horizon de l'est donne directement sur l'entrée du Williamsburg Bridge, reliant Manhattan à Brooklyn, dans cette grande rue où règnent les magasins d'éclairage, nul doute que cette belle distraction visuelle joliment éphémère, au coin d'un carrefour bruyant, est appréciable.

cherize fong *poptronics*

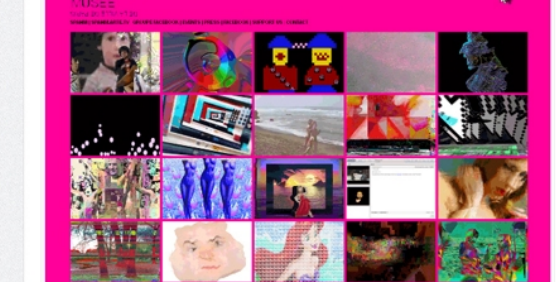


SPAMM CUPCAKE @NEW YORK

Postado em: fevereiro 27, 2013 Em: Destacadas, Eventos, Exibições, Exposições, Mercado Da Arte Digital | Comentários: 1

Tweetar <6 > +1 1 Facebook <58 >

A exposição "Cupcake", do Museu de Super Arte Moderna (SPAMM), é uma medida de implantação do mundo virtual, uma reunião realizada no ato das novas práticas artísticas e digitais, em que zonas de tempo já não mais existem e a tela é uma revelação, uma manifestação de nossa modernidade.



50 artistas se unem ao projeto por uma verdadeira curiosidade estética em comum.

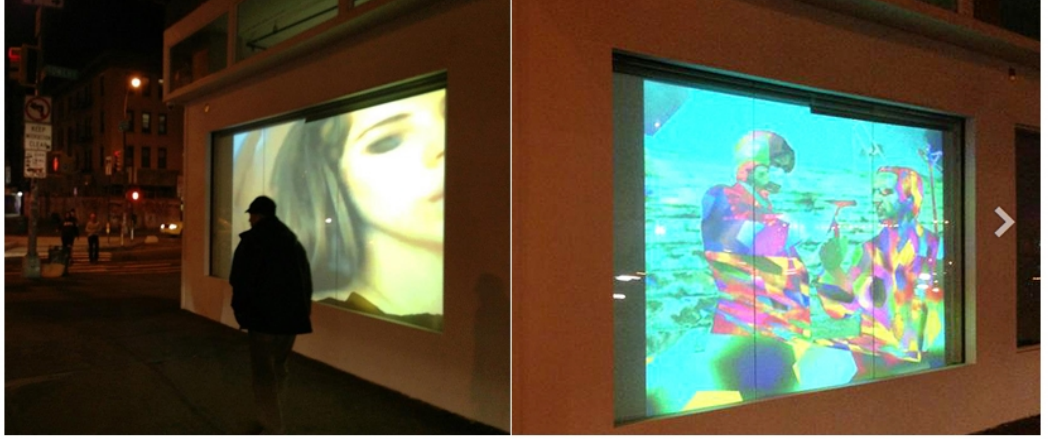
Para Cupcake, nomes não tem alguma autoridade, somente a unidade de pesquisa contemporânea alegórica sem fronteiras, sem territórios físicos o que chamamos 24 / 7 para novos costumes, um jogo fictício que apenas antecipa a lógica de suas ideias.

Uma estranha solidariedade nasce, uma trazibilidade mútua de trazer para Spamm uma "função" poética do terceiro milênio, onde e sublime se manifesta na mente dos sentidos.

CURATORS: Electra Radikal & Systaime



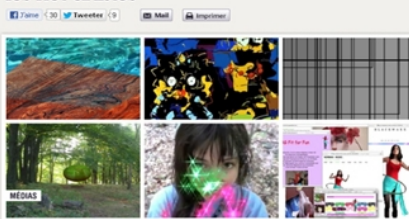
ANIMAL FEATURES FILMS ART & SPECTACLE POWER & MONEY STREET & STRUCTURE ADULT SITUATIONS SEARCH



**PARTING SHOT**  
By Marina Galperina | March 1, 2013 - 06:10PM  
The pop-up "I R L Cupcake spamm é" exhibit is screening the work of more than 50 artists at the corner of Bowery & Kenmare through March 5th. (Photo: Ronen Shan)



## SPAMM : un musée détourné pour exposer les net-artistes



Mis en ligne le 15 Décembre 2011, le SuPer Art Modern Museum ou SPAMM est un musée en ligne hors du commun qui collectionne les œuvres d'une certaine de net-artistes.

Sélectionnés sur internet, et notamment sur les réseaux sociaux, le SPAMM leur offre une galerie en ligne pour plus de visibilité. Dernière ce projet ? Deux net-artistes passionnés qui ont décidé d'utiliser les outils offerts par le web pour créer un musée à l'image de leur génération : connecté et collaboratif.

### La genèse d'un musée détourné : « donner un coup de pied à l'institution »

Pour Michaël Borrás alias **Systaïme** et **Thomas Cheneseau**, les musées traditionnels sont des modèles pour les artistes, mais ils ne donnent encore pas suffisamment de crédit aux œuvres issues du numérique.

Quelques temps après leur rencontre sur le web, ils décident donc d'agir pour représenter leur **génération d'artistes**.

« Nous sommes des artistes issus du web, notre volonté était de mettre un coup de pied aux institutions traditionnelles en utilisant les armes de notre génération, notamment le détournement. Et ça a commencé avec le celui de la page d'accueil du SPAMM qui est un détournement du site d'art moderne de la ville de Paris. Nous voulions appréhender le musée d'une autre façon. »

Un crédo que l'on retrouve dans le **manifeste SPAMM** écrit par le critique d'art Jean-Jacques Gay.

Inspirés par différentes galeries en ligne telles que **Bubblebyte.org**, **fa-g.org** ou encore **glitch**, les deux artistes décident donc de lancer leur propre galerie sur le web.



### Révéler les net-artistes

Où mais un net-artiste, c'est quoi ? Pour Thomas Cheneseau, un net-artiste est le fruit d'une génération qui a grandi avec internet et le web :

« Il s'agit d'un artiste qui s'engage dans sa production en utilisant le flux du web, les data et les informations qui y circulent. Le flux est une matière première. Qu'elles restent sur internet ou qu'elles se matérialisent, les œuvres sont issues de ce flux. Le net-artiste surfe beaucoup sur internet et en a intégré les codes pour ensuite produire son œuvre. »

Mais les caractéristiques ne s'arrêtent pas là :

« Le net-artiste a une activité journalière alors que dans le réel, les productions mettent plus de temps. »

Et le SPAMM est sélectif et l'exposition est une sélection rigoureuse d'œuvres uniques issues du monde entier comme le raconte Thomas :

« Nous n'avons pas de frontières géographiques. Et nous sommes heureux de voir que c'est un domaine dans lequel de nombreuses femmes s'expriment. »



### Le SPAMM, une œuvre à part entière

Si le SPAMM rassemble aujourd'hui des dizaines de productions, le site lui-même est une œuvre collaborative comme l'explique Thomas :

« Les artistes étaient loin d'être réticents quand on les a approchés, ils étaient même enthousiastes. C'est ça la culture du web. Une culture de partage. »

Et le projet semble avoir semé l'idée chez des galeries parisiennes, et différents initiatives fleurissent aujourd'hui :

« On voit des projets comme « **Offline Art** » de la galerie XPO par exemple qui a été lancé par Philippe Riss. »

Fort de leur succès, les deux fondateurs sont heureux de voir qu'en France, le marché de l'art se penche désormais un peu plus sur les œuvres numériques.

« Le marché commence à se pencher sur le net-art. On sent encore que les institutions sont frileuses en France, mais on a cette volonté d'accrocher les choses. Et des artistes comme **Miguel Chevalier** ou encore **Maurice Benayoun** sont devenus des références. »



### Stratégie de communication

Et comme tout musée, le SPAMM doit attirer ses visiteurs. Thomas rappelle ainsi qu'une grosse part de son travail, tout comme celui de Systaïme, est celui de la gestion de la communauté :

« Nous sommes des **community managers** dans l'âme. On sait comment fonctionnent les réseaux sociaux et comment les détourner. [...] on s'amuse. Tous les jours on aime de nouvelles pages et on partage des contenus. »

Une expérience qui a porté ses fruits puisque le musée s'est associé à **Arte Creative** afin de valoriser les œuvres issues de la culture web. Une première association qui lui a d'ailleurs permis de rémunérer les artistes sélectionnés pour le projet.

Une consécration pour le SPAMM qui trouve progressivement sa place dans le paysage de l'art, tout en gardant en tête les particularités d'internet et la volubilité de toute une génération :

« Ce n'est plus Thomas et Systaïme désormais, c'est le SPAMM qui porte lui-même ses artistes. »

Camille Gicquel le 22/03/2013

Photographie SPAMM Photos par SPAMM Systaïme Photo par SPAMM Thomas Cheneseau Photo par SPAMM Spamm arte tv Culture d'écritan spamm.arte.tv

### ET SUR LE MÊME SUJET

Un an dans la vie d'une start-up dans les coulisses de Cursons, galerie d'art numérique en ligne

Un an dans la vie d'une start-up dans les coulisses de Cursons, galerie d'art numérique en ligne

Un an dans la vie d'une start-up dans les coulisses de Cursons, galerie d'art numérique en ligne

Entrez votre recherche

NEWSLETTER  
Quelle est votre adresse email ?

LE DÉBAT RSLN  
C'est quoi la TV-connectée ?

LES RENCONTRES RSLN  
David McCandless : visualiser les données pour révéler l'invisible

KINECT EFFECT  
Quand une danseuse devient sculpture en mouvement

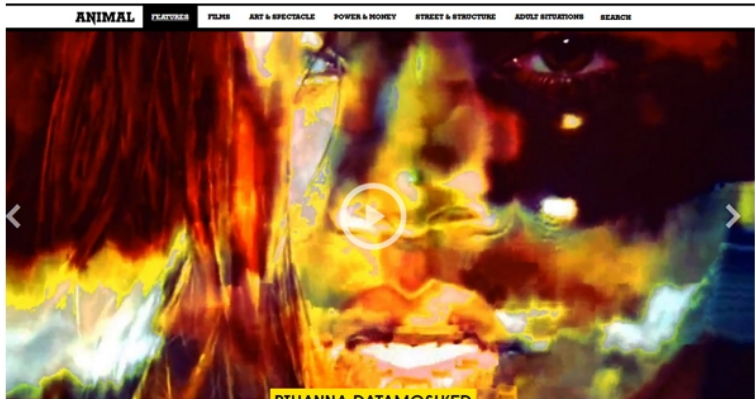
Optérer le concret à l'aide de la réalité augmentée  
Et si les mannequins des vitrines pouvaient bouger ?

A VENIR  
25 Débat : le numérique, au cœur de la future croissance européenne ?  
26 innovact  
16 Web2Day

REJOIGNEZ RSLN SUR FACEBOOK  
RSLN Regardez sur le Numérique Vous aimez.  
Vous et 12 534 autres personnes aimez Regardez sur le Numérique.

DERNIERS COMMENTAIRES  
marialis sur Quand les jeunes inventent le monde de demain  
Général. Belle expression du talent de la jeunesse. Il faut les soutenir. Ils sont fiers.  
magaline sur Un réseau social pour sortir de l'isolement à l'hôpital ?  
Voilà une très bonne idée de site de rencontre, au moins l'envoi d'emails plus les jolies des malades. Avec l'âge.  
Marig sur La culture, les musées, le tourisme et... le numérique !  
Le sujet de l'article est tout à fait dans l'air du temps et passionnant. Cependant je ne suis pas

MOTS CLÉS  
RÉSEAUX SOCIAUX  
OPEN DATA  
NOUVEAUX MEDIAS  
START-UP  
E-DEMOCRATIE  
JEUX VIDÉO  
ART NUMÉRIQUE  
DESIGN NUMÉRIQUE  
IMAGINE CUP  
VIE PRIVÉE  
CLOUD-COMPUTING  
SERIOUS GAMING  
SOCIAL MEDIA COLLECTIVE



## RIHANNA DATAMOSH'ED AND 8-BIT'ED

By Marina Galperin | April 7, 2013 - 08:00AM

You're up early-ah. Here's your reward. **Profil:** French artist and video designer **Michael Borrás** aka **Systaïme** just made this datamosh and 8-bit cover of our favorite "net-artist" **Rihanna's** "Stay" featuring **Mikky Ekko**. ([Datamosh is cool](#), [datamosh is great](#).) Seriously hypnotizing, thanks for making this. Why did he make that?

For the fun

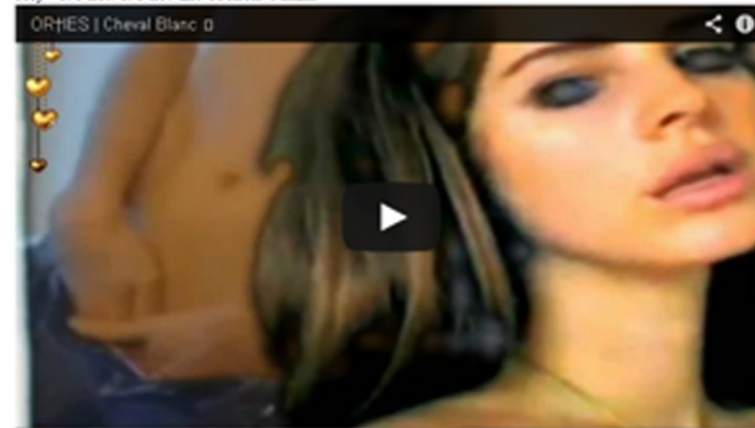
### Here's Systaïme's Rihanna with just datamosh:



### Here's Systaïme's Rihanna with datamosh AND 8-bit:



Here's a video Systaïme did for ORJIES that's amazing. I guess I'm sort of listening to Lana Del Rey? It's hot. It's hot and French. Mrrrr



Tags: Art, datamosh, Michael Borrás, music videos, net art, remix, Rihanna, Systaïme